

## Deux employés asphyxiés dans un réservoir de gaz propane

DRUMMONDVILLE (MD) — Deux employés de la compagnie Québec Propane ont tragiquement perdu la vie vers 9h.10, hier soir, alors qu'ils travaillaient sur un réservoir géant de gaz propane.

Il s'agit de M. Fernand Morency, âgé de 46 ans, demeurant au 108 de la 9e Avenue, à Drummondville, et de M. André Colette, du 90 rue St-Jean, à Windsor, qui est âgé de 36 ans.

### Trou d'homme

L'accident serait survenu lorsque l'un des deux hommes aurait échappé quelque chose à l'intérieur du réservoir. Il serait alors descendu par le "tronc d'homme", d'un diamètre d'a-

peine 18 pouces. Il allait remonter lorsqu'il fut pris d'un malaise; voyant cela, son copain se serait porté à son aide pour succomber à son tour aux émanations de gaz propane. C'est un troisième ouvrier qui alerta la Sûreté de Drummondville, qui se rendit aussitôt sur les lieux. Ils furent obligés d'utiliser des perches pour sortir les cadavres, les réservoirs d'oxygène ne pouvant pénétrer à l'intérieur.

Les victimes furent transportées immédiatement à l'hôpital Ste-Croix, où le Dr Jean-Claude Fortin ne put constater le décès. C'est le capitaine Ange-Aimé Allard qui dirige l'enquête dans cette tragique affaire.

# Nouvelle hausse du prix du lait?

MONTREAL (PC) — Les consommateurs verront le prix du lait monter de trois ou quatre cents la pinte si la Régie des Marchés agricoles se rend à la demande de hausse des producteurs de lait du Québec.

La Fédération des producteurs de lait du Québec a déclaré, mercredi, de-

vant la Régie, que les augmentations demandées en mars dernier avaient été inadéquates et que les coûts de production, spécialement le prix des grains de provende, avaient continué à monter.

Les producteurs de lait ont déjà obtenu une augmentation des prix qu'ils perçoivent applicable à partir du pre-

mier septembre.

Les compagnies laitières, représentées, devant la Régie, par le Conseil de l'industrie laitière du Québec, ont demandé de leur côté que toute augmentation de prix accordée aux fermiers soit directement répercutée sur le consommateur.

En mars dernier, les producteurs

avaient obtenu une augmentation de trois cents par pinte et de six cents pour le contenant de trois pintes.

Selon les règlements de la Régie, une pinte de lait se vend 34 CENTS AU MINIMUM ET 38 cents au maximum dans les magasins, soit un cent de plus que lorsque le lait est livré à la maison.

# LA TRIBUNE

64e ANNEE — No 158

SHERBROOKE, JEUDI, 23 AOUT 1973

★ ★ ★ ★ 15 CENTS

## Feu vert pour assainir le marché des viandes

• Regroupement massif des abattoirs  
• Inspection permanente obligatoire

QUEBEC (PC) — Le ministre Normand Toupin vient d'obtenir le feu vert du cabinet Bourassa pour éliminer du marché québécois les viandes de qualité douteuse.

Sa double solution, qui sera vraiment appliquée avant le printemps prochain, consiste à regrouper massivement les abattoirs et à créer un service d'inspection permanente et obligatoire de toutes les viandes vendues aux consommateurs.

A l'issue de la séance du conseil des ministres, mercredi, M. Toupin était heureux d'annoncer qu'il a réussi cette fois à convaincre les autres membres du cabinet d'apporter des amendements au règlement sur les aliments. Ces amendements, approuvés en principe, seront définitivement adoptés d'ici quinze jours au plus tard.

### Abattoirs

Il existerait au Québec 498 abattoirs, dont 434 ne sont soumis à aucun contrôle gouvernemental; les autres sont inspectés par le fédéral ou le provincial. Avec la nouvelle politique de regroupement, il ne pourrait rester qu'une centaine d'abattoirs répondant aux normes du gouvernement.

Les abattoirs "clandestins", qui peuvent fournir globalement vingt pour cent des viandes au Québec, devront se regrouper ou se moderniser pour répondre aux critères d'inspection.

Le ministre a clairement établi au cours de sa conférence d'information qu'il ne se vendra plus aucune viande non inspectée. Prévoyant à coup sûr les remous que suscitera sa nouvelle réglementation, il ne craint pas toutefois qu'elle aura beaucoup d'impact économique. Ceux qui devront fermer leur abattoir pourront toujours faire la distribution de la viande, a-t-il noté au passage.

Par ailleurs, M. Toupin a signalé que le ministre de la Justice mettra à la disposition des agriculteurs victimes de vols de bétail toutes les facilités voulues pour enrayer ce phénomène qui se manifeste particulièrement dans la région gaspésienne.



Normand Toupin

Le titulaire de l'Agriculture, qui se plaint depuis longtemps de l'état lamentable de certains des quelque 300 abattoirs du Québec, avait déjà essayé un refus de la part de ses collègues en leur soumettant son projet vers la fin de 1972.

## Offensive des coopératives et des syndicats contre la hausse des prix

MONTREAL (PC) — Le Conseil central de Montréal lance conjointement avec le mouvement coopératif et les autres organismes qui s'intéressent à la défense du consommateur, une offensive contre la hausse des prix.

L'offensive sera basée principalement sur un travail d'organisation auprès des consommateurs.

En premier lieu, le Conseil central de Montréal, qui regroupe environ

## Pas de collusion

MONTREAL (PC) — Le président du journal La Presse a rejeté mercredi l'accusation de "collusion" avec le pouvoir politique portée par le Front commun des employés de La Presse contre leur employeur suite à la condamnation de cinq syndiqués à l'emprisonnement par la Cour d'appel.

"Jamais, ni directement, ni indirectement, La Presse n'a été de 'collusion' avec le ministère de la Justice pour en appeler de la sentence rendue en première instance et qui ne condamne qu'à l'amende cinq des employés du journal impliqués dans des scènes de violence à l'occasion du malheureux conflit de travail survenu à l'automne 1971", soutient M. Roger Lemelin.

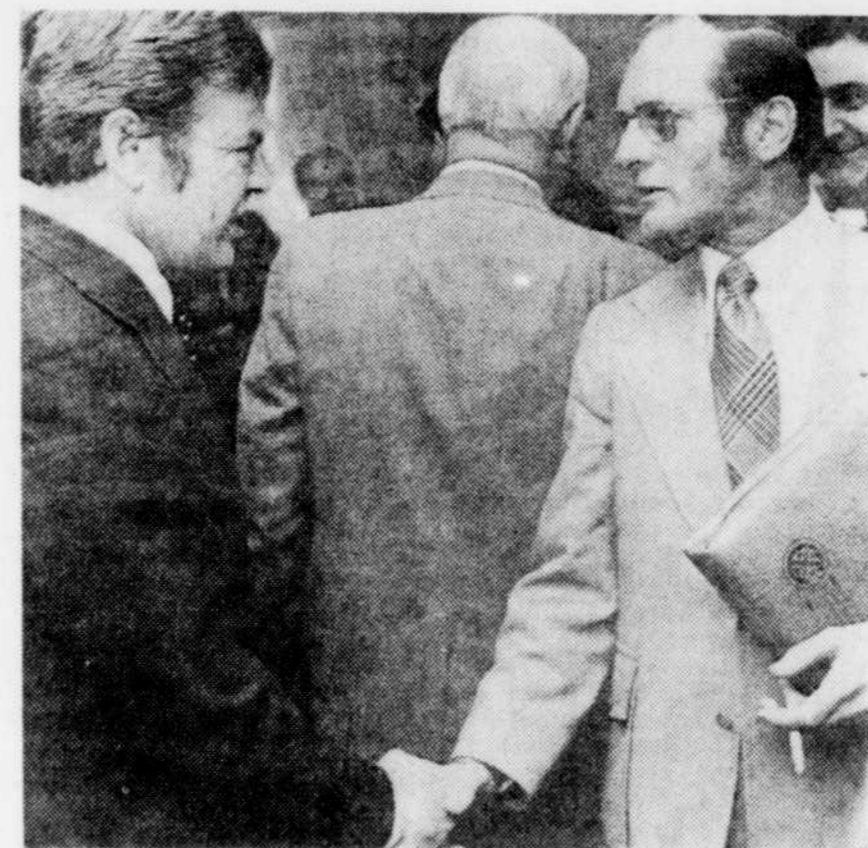
## Hausse du salaire minimum... en trois étapes

QUEBEC (PC) — Le ministre du Travail, Jean Cournoyer, a confirmé hier que le salaire minimum passera à \$1.85 l'heure en novembre prochain, à \$2 en mai 1974 et à \$2.10 en novembre 1974. Il était jusqu'ici de \$1.75 l'heure.

En annonçant cette nouvelle, le mi-

nistre a déclaré que le salaire minimum devrait être fixé à 60 pour cent du salaire moyen payé au Québec et qu'il devrait être ajusté automatiquement une ou deux fois par année.

Cette méthode soustrairait les hausses du salaire minimum aux intérêts



Le ministre du Travail, John Munro, serre la main de Richard Smith, négociateur pour la partie syndicale (à droite), à la fin des entretiens qui ont eu lieu à Ottawa hier, sur le conflit du rail. Maintenant le conflit revient à Montréal... dans les mains du juge Gold. (Téléphoto PC)

## De retour au juge Gold

MONTREAL (PC) — Le juge Alan B. Gold, médiateur fédéral dans le conflit qui oppose 56,000 non-itinérants à 11 compagnies ferroviaires, a déclaré qu'il n'avait pas été informé des développements qui sont survenus pendant les discussions entre les parties devant le ministre fédéral du Travail, M. John Munro.

Le ministre du Travail a annoncé mercredi que les discussions reprenaient maintenant sous l'autorité du juge Gold. Il a déclaré qu'il ferait une série de propositions pour le juge à laquelle il sera possible de faire des variations mineures à la demande des compagnies ferroviaires ou des syndicats.

M. Munro a déclaré que le juge dirigerait les discussions sur ces variations.

Pour sa part, le juge Gold a déclaré qu'il pensait qu'il était possible d'en arriver à un règlement négocié puisque les deux parties semblent désireuses de reprendre les discussions.

Dimanche dernier, le juge Gold avait suspendu sa médiation pour une période de 48 heures afin de permettre aux discussions d'Ottawa de se dérouler. Sa médiation durait depuis 12 jours avant cette suspension.

Le médiateur a déclaré qu'il rencon-

trait les deux parties jeudi après avoir étudié les propositions préparées par le ministre du Travail.

### La grève

MONTREAL (PC) — La grève des non-itinérants au Québec qui devait prendre fin ce matin à 6 heures a été allongée de 18 heures, ont annoncé, mercredi soir, les compagnies ferroviaires Canadien national et Canadien pacifique.

Les porte-parole de ces deux grandes compagnies ont déclaré qu'elles avaient reçu avis officiel des syndicats de l'extension de la grève jusqu'à minuit, jeudi soir.

Les dirigeants syndicaux n'ont pu être rejoints pour commenter immédiatement la nouvelle.

## Télé-Métropole s'agrandit

MONTREAL (PC) — Télé-Métropole a annoncé, mercredi, la construction de deux nouveaux édifices dont l'un de 14 étages surmonté d'un hélicoptère, le tout au coût de \$14 millions et devant être achevé en octobre 1974.

"Après un travail d'équipe qui a été à la base même du succès du canal 10, ce même travail d'équipe qui dure depuis 13 ans, sera de nouveau la clef du succès que nous prévoyons d'ici 13 mois, lors du couronnement de nos efforts en octobre 74", a déclaré M. Roland Giguère, président de Télé-Métropole, au cours d'une conférence de presse.

Selon M. Giguère, c'est "afin d'embellir le pas à l'essor actuel du cinéma, de développer l'industrie du disque et d'ajouter le post-synchronisation que Télé-Métropole a décidé d'aller de l'avant et de devenir un des complexes les plus à l'avant-garde du progrès en ce domaine en Amérique du Nord."

Les nouvelles hausses ne permettraient cependant pas de rattrapage et le salaire minimum continuera à représenter moins de 50 pour cent du salaire moyen de la province, évalué à \$3.65 en septembre 1972, soit \$147.07 pour une semaine de 41.6 heures.

## Le peuple a le droit de savoir

(Antoine Drolet)

QUEBEC (PC) — "Le peuple a le droit de savoir ce qui se passe dans l'administration publique et il ne sert à rien de cacher indéfiniment la vérité, car plus on attend, plus les scandales s'accroissent".

C'est par cette déclaration à la presse que M. Antoine Drolet, député créditiste de Portneuf, a voulu insister une fois de plus mercredi auprès du gouvernement Bourassa pour que l'affaire "pegre-politique", dit-il, soit débattue à fond à une commission parlementaire style Watergate.

Comme les autres partis d'opposition, le Ralliement créditiste estime qu'il faut nécessairement faire toute la lumière sur l'affaire Laporte pour restaurer les institutions politiques qui sont sérieusement mises en doute depuis quelque temps par une bonne partie de la population.

"Je suis dégoûté de cette affaire, les gens en général commencent à avoir leur voyage" et ce n'est sûrement pas devant l'enquête sur le crime organisé qu'on verra cette question. Je doute même que l'enquête soit menée à terme", affirme M. Drolet.

## aujourd'hui

- Le Soleil est à vendre (page 15)
- Aide à l'habitation (page 16)
- La messe en latin (page 28)
- Lutte contre le bill 89 (page 29)
- Hausse et non baisse (page 31)



Mon Dieu, donnez-nous quelques puits de pétrole...

## Persiflage

### Préparation lointaine

Le conseiller Roméo Quinlan se prépare aux prochaines élections qu'il aura à mener, comme conseiller, comme maire et comme député de Sherbrooke, en allant suivre les activités de la World Boxing Association, à Porto Rico.

C'est une question de tactiques. Baptiste

## QUESTION DE VIE OU DE MORT!

DIMANCHE  
27 mai 1973

Bourassa:



"Québec et Ottawa repensent actuellement les programmes de l'Expansion économique régionale pour la province. Une réponse précise en matière d'aide sera apportée dès la fin des négociations Québec-Ottawa!"

● 88 jours écoulés depuis

Les négociations sont longues, nous aimerions apprendre de Léopold Corrievau, le député du comté de Frontenac aux Communes où en sont les choses.



## L'AIDE AUX CANTONS DE L'EST



# Les nouveaux médecins devraient être obligés de pratiquer 2 ans dans les milieux éloignés

SHERBROOKE — Réunies en congrès provincial à Sherbrooke, hier, les déléguées de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) ont demandé au ministre des Affaires sociales d'exiger des nouveaux diplômés en médecine qu'ils pratiquent pendant deux ans en milieux éloignés des grands centres et qu'en outre, les praticiens de ces milieux soient gratifiés d'avantages particuliers.

la pénurie de médecins constatée dans certaines régions.

Par ailleurs, les dentistes ont également fait l'objet d'une résolution. En ce qui les concerne, l'AFEAS demande au Collège des dentistes et au ministère des Affaires sociales de permettre la formation d'un plus grand nombre de ces spécialistes et de faire pression auprès des universités afin qu'un plus grand nombre de professeurs soient formés.

## Plus d'hôpitaux

Toujours dans ce domaine des services insuffisants, l'AFEAS a exprimé le vœu que soient multipliés les hôpitaux pour malades chroniques et que ceux déjà existants soient agrandis ou rénovés.

Presque à chaque année, la question des allocations familiales ou des exemptions pour la charge des enfants fait l'objet de revendications. Cette année, les déléguées de-

mandent qu'une exemption personnelle de \$300 à \$700 suivant l'âge de l'enfant, soit accordée au contribuable ayant à sa charge des enfants de 18 ans et moins.

## Alcoolisme

L'alcoolisme constitue une autre préoccupation et, dans le but d'enrayer ce fléau, l'AFEAS recommande trois mesures: que le ministère de la Santé et du Bien-être social établisse des règlements visant à diminuer toute publicité susceptible d'encourager l'alcoolisme, que soient présentés par l'entremise des médias d'information des messages publicitaires de sobriété semblables à ceux incitant à l'abandon de l'usage du tabac, enfin que la publicité incitant à l'usage de l'alcool soit soumise à des normes aussi rigoureuses que celles touchant le tabac.

## Listes électorales

Dans le domaine de la politique, les déléguées se sont penchées sur les listes électorales, demandant au ministère des Affaires municipales d'obliger les municipalités à utiliser les listes électorales permanentes dressées par le gouvernement.

La détérioration de l'environnement pour sa part a été abordée et la résolution touchant ce domaine réclame une réglementation sur la mise en marché des produits de consommation en vue de réduire le préemballage. De plus, l'AFEAS demande une législation interdisant la vente et le commerce d'eau gazeuse et de bière dans tout contenant non retournable.

En fait, les déléguées ont eu le temps au cours de la journée d'hier, de ne disposer que de 34 des 67 résolutions figurant au cahier des résolutions. Les demandes des fédérations touchant les secteurs de la famille, de l'éducation, de l'agriculture, du troisième âge, seront étudiées au cours de l'année par le comité d'action sociale.

Pour installation et réparation de DALLES... consultez MAURICE BERGERON



Les congressistes de l'AFEAS ont consacré la majeure partie de la journée d'hier à l'étude des résolutions, à la grande salle du pavillon central de l'Université de Sherbrooke. Précisément 1,100 participantes se sont inscrites au cours de deux jours qu'a duré le congrès provincial. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

## Election à l'AFEAS: un seul nouveau visage

SHERBROOKE — Mme Azilda Marchand, de L'Ange-Gardien, qui occupe la présidence de l'AFEAS depuis au moins deux ans, a été reportée hier à ce poste pour la saison 73-74.

L'exécutif élu lors du congrès, hier, ne compte qu'un nouveau visage. Il s'agit de Mme Jacqueline Demers, de la fédération de Chicoutimi, qui a été nommée 3e conseillère.

Ont été réélues Mmes Solange Gervais, de Hérouxville, 1ère vice-présidente; Marielle Asselin, de Jonquière, 2e vice-présidente; Nellie

Desautels, de Ste-Rosalie, 1ère conseillère; Justine Miller, de Hauterive, 2e conseillère.

Outre l'étude des résolutions et la tenue des élections, la journée d'hier a comporté également une séance d'information sur l'Office de protection du consommateur.

Contrairement à ce qui avait été prévu, Niquette Delage, directeur de l'Office, n'a pu se présenter et c'est à M. Hatkins, chef de l'information qu'a incombé la tâche de présenter film et diaporama aux congressistes.

## Faits divers

### Pas intéressés par les livres...

SHERBROOKE — Ce n'est sûrement pas le goût de l'instruction ou la rentrée des classes prochaines qui a poussé certains jeunes gens à pénétrer dans une librairie de Sherbrooke...

Car ils n'ont fait main basse que sur des chaînettes et des porte-clefs pour une valeur de \$50.

Les voleurs auraient pris soin de défoncer la porte de la librairie pour y pénétrer.

### Une épidémie de faux chèques...

SHERBROOKE — Le capitaine Roland Rousseau, de la PJ désire mettre en garde la population et particulièrement les commerçants à l'effet que certains chèques circulaient présentement dans la région et qui porteraient le titre "Imperial Tobacco ou Red Path Sugar".

Advenant le cas où un de ces chèques tomberait entre les mains d'une personne, cette dernière est priée de communiquer au bureau de la police.

D'autre part, plusieurs faux chèques émis au nom de la Commission de la construction circulaient à Sherbrooke, depuis quelques semaines.

### Mal venu de gaspiller les aliments

SHERBROOKE — Malgré la hausse toujours croissante du prix des aliments, certains individus s'amuse à en gaspiller...

Un energumène aurait versé du sucre et de la farine dans le réservoir d'essence d'un véhicule, stationné dans le centre-ville de Sherbrooke.

Le propriétaire du véhicule en a été quitte pour changer de moteur. Les dommages sont évalués à près de \$360.

### \$3,000 de dommages dans un incendie

SHERBROOKE — Les sapeurs, sous la direction du capitaine Gérard Roy ont lutté contre un incendie qui a causé environ \$3,000 de dommages à la propriété de M. Jean-Charles Patry, située au 465 de la rue Cartier, hier matin.

Il semblerait que le feu a pris naissance dans le mur, à la suite d'un travail de soudure exécuté par des ouvriers, au cours de la soirée de mardi.

Le feu qui a débuté, entre un mur du premier étage, aurait grimpé jusqu'au toit, mais les sapeurs eurent vite fait de le maîtriser.

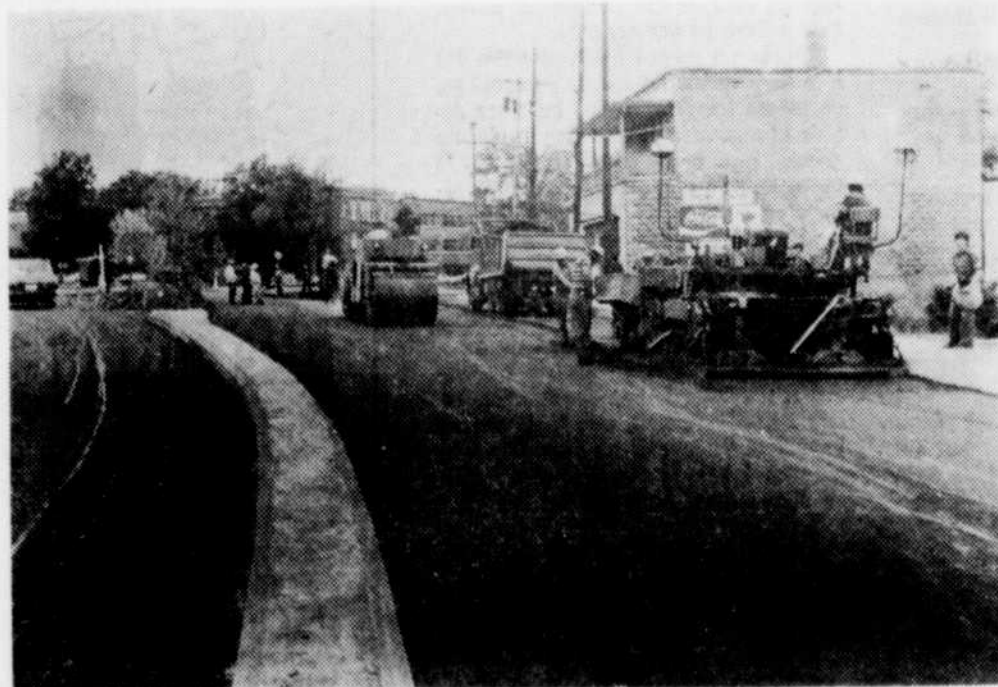
Personne n'a été blessé dans cet incendie.

### Policiers occupés entre 4 et 5 heures

SHERBROOKE — Alors que seulement deux accrochages avec dommages minimes étaient enregistrés dans l'après-midi d'hier, plus de quatre accidents se sont produits entre 4 heures pm et 5h15 pm.

Les accrochages du début de soirée sont survenus à l'angle des rues Terrill et 10e avenue, Conseil et 11e avenue, Terrill et Chicoyne, ainsi que McManamy et Princess.

Il s'agit tous d'accidents où les dommages sont évalués à \$100 ou plus pour chacun des véhicules impliqués. Cependant, personne n'a été blessé.



### Le supplice achève...

Encore quelques heures... et les bossés, les détours et surtout la poussière ne seront plus que de mauvais souvenirs pour les usagers du boulevard Queen et de la rue Portland. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

# POUR LA RENTRÉE DES CLASSES...

LES PLUS GRANDES AUBAINES se trouvent AU PLUS GRAND CENTRE D'ACHATS des Cantons de l'Est

## LA PLAZA KING-WELLINGTON

Vous y trouverez de tout, tout, tout, pour toutes occasions, et à très bon compte.

### NOUVEAU PARC DE STATIONNEMENT

... accessible par la rue des Grandes Fourches, et qui communique avec la rue Wellington, par une traversée pour les piétons.

### DEMANDEZ VOS JETONS DE STATIONNEMENT GRATUITS

La plupart des marchands de la Plaza King-Wellington vous les remettront avec plaisir.



## SI C'EST DU CUIR... NOUS L'AVONS



Librairie & papeterie CLAUDE PAYETTE INC. 211, rue Richelieu, Saint-Jean, Tel. 346-6894 24, Sud rue Wellington, Sherbrooke, Tel. 562-2601 Place Desormeaux, Longueuil, Tel. 670-3560 Les Galeries Lachine, Lachine, Tel. 637-8117

### 20% à 40% DE RABAIS

sur tous les articles en cuir!

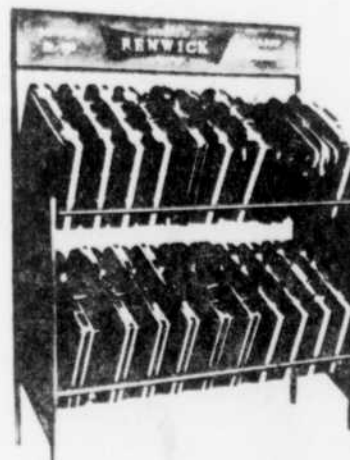
SERVIETTE EN CUIR VÉRITABLE Monture en acier Valeur \$9.95



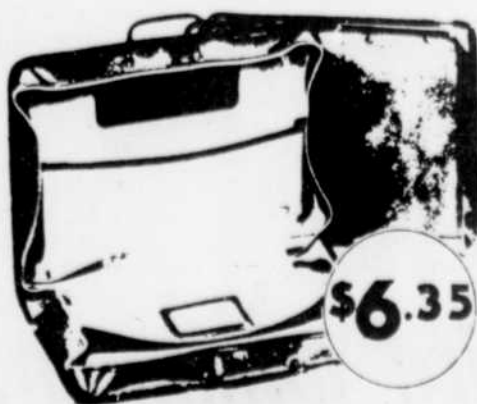
SERVIETTE "ATTACHE" Fait de copolymère 18" x 12" x 3 1/2" Couleur noir et olive Valeur \$7.95



SACS DE CLASSE en cuir véritable Pour garçons et filles Couleur brune PETIT: Valeur \$4.95 GRAND: Valeur \$5.95



SERVIETTE "ATTACHE" RENWICK Choix de couleurs à partir de \$9.50 pour \$7.60 Modes jusqu'à \$22.95 pour \$18.35



SERVIETTE SANS ANNEAUX Valeur de \$7.95



PORTE-DOCUMENTS EN CUIR VÉRITABLE sans anneaux, couleur brune, fermeture en acier Valeur de \$3.95



ÉTUI À CRAYONS en cuir véritable, fermeture à éclair ou bouton pression, Valeur de 98¢

Librairie • papeterie CLAUDE PAYETTE INC. 24 SUD, RUE WELLINGTON, SHERBROOKE



PHARMACIE  
**Gilles Savard**  
569-8348  
Pour vos maudons — Esthétique, vitrines  
à votre service

# LA TRIBUNE de sherbrooke

Centre de location **FABI INC.**  
**NOUS LOUONS PRESQUE TOUT**  
— LOCATION — VENTE  
— SERVICE — REPARATION  
906, King Ouest  
569-9641 — SHERBROOKE

SHERBROOKE, JEUDI, 23 AOUT 1973 • ANNONCES CLASSEES 569-9501 • PUBLICITE 569-9201 • REDACTION 569-9184 • TIRAGE 569-9201 PAGE TROIS

**Carnet**  
**Wellington**  
REDIGE EN COLLABORATION  
**King**

On semble déterminé à faire un succès de la rencontre industrielle du 12 septembre qui vient, à l'hôtel de ville... et déjà, cet après-midi, on convoque une conférence de presse sur le sujet...

— 0 —

Les dames de l'AFEAS du Québec en congrès à Sherbrooke se sont permis quelques moments de détente en allant visiter différents kiosques d'artisanat et d'art culinaire, sur les terrains de l'Exposition de Sherbrooke, au cours des derniers jours...

— 0 —

Le conseil de ville de Sherbrooke pourrait déclencher une élection municipale, demain matin, sans crainte de se faire balayer... l'intersection Queen-Portland est tout à fait sur le point d'être complétée...

— 0 —

G.R. Steeves, de la rue Arras, ici, à Sherbrooke, vient de recevoir sa maîtrise des Arts du collège de Middlebury, au Vermont... il a été se perfectionner en français à Paris, France, dans le cadre de ses études...

— 0 —

Le ministre des Transports du Québec, M. Bernard Pinard, vient d'annoncer que les centres de vérification des véhicules automobiles fermeront leurs portes, jeudi, le 30 août à 16h30... C'est donc dire que les propriétaires de véhicules qui ne se sont pas encore présentés au kiosque installé au centre commercial de Rock Forest depuis le début de l'été devront se hâter de le faire... Ce service du ministère est gratuit...

— 0 —

La résidence des étudiants de la faculté de Médecine au Centre hospitalier universitaire, ne pourra loger tous les étudiants de la faculté... Déjà toutes les chambres ont été réservées pour la prochaine année académique, mais un certain nombre d'étudiants n'ont pu trouver place à proximité de la faculté... M. Conrad Blais, responsable de la résidence, peut recevoir les offres que lui présenteront les propriétaires du secteur disposés à louer des chambres aux étudiants... On peut l'atteindre à la faculté...

— 0 —

Le directeur des relations publiques à la cité de Sherbrooke, André Collard, a été happé par la nouvelle vague à son p'us récent voyage sur les côtes de la Nouvelle-Angleterre... Retour d'âge! Il est trop tôt pour en parler... Tenez-lui l'épaule gauche, vous comprendrez...

— 0 —

Le réaménagement du carrefour Portland, Belvédère, Queen et Mont-Réal devrait être achevé sous peu... Pendant une certaine période, les automobilistes ont pu se familiariser avec le nouveau profil... Ces jours derniers, on a posé la couche de revêtement bitumineux... Il ne restera bientôt que les feux de circulation à mettre en place...

— 0 —

Rappelons que c'est samedi que M. Yvon Dupuis, chef du Ralliement des créditistes, se rendra dans diverses municipalités de la région, dont Sherbrooke... il sera à l'hôtel de ville de Magog à 4 heures, à Sherbrooke à 5h30, à l'hôtel de ville d'East Angus à 7 heures et enfin au camping Joly, à Fleurimont, vers 8 heures, où il passera la soirée et prononcera un discours...

— 0 —

En visitant la région, M. Dupuis sera accompagné des députés créditistes de la région et il annoncera la candidature d'une douzaine de personnes dans divers comtés du Québec, en vue des prochaines élections québécoises...

UN CHIC EMBALLANT TOUJOURS A L'AVENANT! CHEZ **Fernand Jagne**  
182, rue Wellington  
Sherbrooke 562-0853  
En face du Palais de Justice



Bientôt réalité... C'est pas la période des labours! C'est plutôt un terrain qui a fait l'objet de maintes controverses. Après le centre commercial du boulevard Portland, celui du quartier est, de dimensions appropriées, deviendra réalité dans quelque temps. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

## Ne comptez jamais sur l'aide de Bacchus

SHERBROOKE — Même si vous avez une bonne capacité d'absorption, ne vous aventurez pas à boire et à prendre le volant par la suite, car si vous vous faites arrêter, cette situation pourrait vous causer quelques... déboires... et Bacchus ne vous viendra pas en aide...  
C'est ainsi qu'un jeune homme, dans la vingtaine, a dû comparaître devant le juge Gerald Desmarais de la cour municipale, hier matin, sous deux chefs d'accusation, soit d'avoir conduit un véhicule en état d'ivresse, et d'avoir refusé de passer le test de l'ivresse...

somètre... c'est curieux, comme les chauffeurs en boisson sont têtus... ils aiment se sentir gonflés comme une baloune, mais il n'aime jamais souffler dedans.  
Le jeune homme a expliqué au juge Desmarais qu'il avait bu quelques bières, mais qu'il n'était pas "chaud", et qu'il conduisait dans le bon chemin, et qu'il ne comprenait pas pourquoi il avait été arrêté.  
L'accusé après avoir changé d'avis, a décidé de plaider non coupable, et il devra comparaître de nouveau, avec son avocat, le 10 octobre prochain.

## Il n'avait pas volé, mais trop bu

SHERBROOKE — Un accusé qui était soupçonné d'avoir commis un vol de quelque \$600 ou \$700, a vu son accusation se transformer en ivresse au volant, et il a été condamné à payer \$50 d'amende.

cette maison, il a décidé de se rendre à la maison voisine.  
Une fois rendu à l'intérieur, il n'a pas eu le temps de demander de l'aide, car les policiers, alertés par le voisin à la vitre cassée, sont venus le chercher.

Il faut dire que l'accusé qui, au premier abord, semble être perdu, a déjà été très malade, et qu'il a la mémoire courte... et inexistante, quand il a pris un coup.

Le voisin à la vitre cassée qui garde toujours des sommes d'argent importantes chez lui, a constaté qu'il lui manquait une somme évaluée à près de \$700, et il aurait fait une relation avec les traces de pas dans la neige. Le plaignant a révélé qu'il gardait des sommes importantes chez lui "pour ne pas se faire descendre par les voleurs, car il donnerait tout son argent, et les voleurs porteraient contents".

S'étant rendu dans une localité de la région pour y faire un travail, il aurait bu dans la même journée une vingtaine de dollars de consommations, plus deux ou trois gratis.

Le froid de l'hiver ne l'a pas dégrisé et il a emprunté la mauvaise route pour revenir chez lui. C'était en plein mois de janvier, et il s'est retrouvé dans un fossé de rang qu'il ne saurait reconnaître aujourd'hui... sans quelque indication.

Il s'est donc rendu à une première maison pour y chercher de l'aide, et en frappant dans une vitre, il l'aurait brisée. N'ayant pas obtenu de réponse à

Finalement puisqu'il n'a pu être prouvé de façon certaine que l'argent se trouvait chez le fermier en question, il ne restait qu'une preuve certaine c'est que l'homme à la mémoire courte avait conduit son véhicule en état d'ivresse... et il s'en est tiré avec \$50 et six mois de délai pour payer.

## Première offense: sursis de sentence

SHERBROOKE — Un jeune homme qui a volé une batterie, le 3 juillet 1973, à East Angus, a avoué sa culpabilité devant le juge Benoit Turmel de la cour des sessions de la paix, hier matin.

été récupérée, le juge Turmel a bien voulu accorder un sursis de sentence au jeune homme.  
C'est bien pour dire, il n'y a pas que les automobilistes qui ont des problèmes avec leur batterie d'automobile... les voleurs restent souvent en panne.

Puisqu'il s'agissait de la première offense de l'accusé et que la batterie a

## "Visa le noir, tua le blanc..."

SHERBROOKE — Un jeune homme de Sherbrooke qui aurait volé sept canards, des noirs, des blancs, des noirs et blancs, tous la propriété de la cité de Sherbrooke, a plaidé non coupable à ce chef d'accusation.

Le jeune homme devra revenir, le 14 décembre prochain, expliquer au juge pourquoi il n'est pas coupable de cette chasse aux canards... et sans vouloir répandre de couac sur cette affaire, si l'accusé ne parvenait pas à prouver qu'il n'est pas coupable de ce vol évalué à \$40... il pourrait bien se retrouver trempé comme un canard...  
toria de Sherbrooke.

Les canards qui sont sauvages d'ailleurs, pateageaient, avant leur disparition, dans quelque étang au Parc Vic-

## La danse peut conduire bien loin...

SHERBROOKE — Alors que certaines personnes dansaient au son de la musique dans un cabaret de la ville de Sherbrooke, un jeune homme, atteint de "boursomanie", a dansé une polka furibonde autour des tables du club, pour accrocher au passage trois bourses contenant globalement près de \$200.

mais il n'était pas du tout d'accord sur le supposé montant qui se trouvait dans les bourses.

Le jeune homme a reconnu sa culpabilité devant le juge Benoit Turmel,

L'accusé qui n'avait jamais été condamné, n'a pas expliqué, vu la rentrée des classes prochaines, s'il désirait s'amasser une bourse d'études... mais, il aura tout le temps de réfléchir sur les conséquences de son geste, puisqu'il devra purger un mois de prison.

## Invité à ne pas revenir devant le juge

SHERBROOKE — Les batteries d'automobile semblent exercer un attrait irrésistible sur les voleurs...

ton sud à Sherbrooke, le 4 août 1973. S'agissant de sa première offense, le juge Turmel lui a accordé un sursis de sentence, et le jeune homme, tout surpris a demandé au juge: "Je peux m'en aller...?", et du tact au tact, le juge a répliqué: "Oui... mais ne revenez plus".

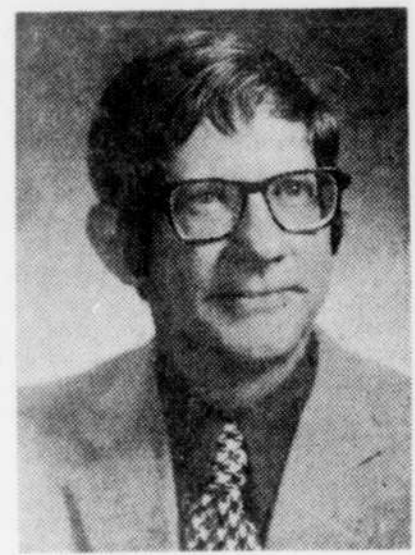
Encore hier, un autre jeune homme a avoué sa culpabilité concernant un vol de batterie d'une valeur de \$20, vol qu'il aurait commis sur la rue Well-

## Gaston Therriault refuse de jouer le rôle de simple commissionnaire

Par Yvon Rousseau  
SHERBROOKE — Le commissaire d'écoles Gaston Therriault, membre du conseil des commissaires de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke et président du comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, dans une déclaration faite à la presse et lue devant les membres du conseil des commissaires de la Commission scolaire de Sherbrooke a précisé qu'il refuse d'agir au sein de l'exécutif de la commission scolaire régionale comme simple commissionnaire de la Commission scolaire de Sherbrooke.

encore, que l'on vienne dire que je suis élu par les parents, qui votent pour moi, aux élections, pour uniquement représenter les intérêts des contribuables de mon quartier".

"Que je sache, ajouta-t-il, les parents, en votant pour un commissaire



Gaston Therriault

A la dernière séance du comité exécutif de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke, M. Denis Joyal et quelques autres commissaires d'écoles avaient demandé que l'on se penche sur la définition du rôle des représentants de Sherbrooke sur l'exécutif de la CSRE et l'on avait manifesté du mécontentement, à l'effet que ces derniers n'avaient pas voté contre l'adoption du budget de la commission scolaire régionale, comme la majorité des commissaires d'écoles de Sherbrooke.

d'écoles, aux élections, lui demandent de s'occuper des affaires scolaires au niveau élémentaire, certes, mais aussi des affaires scolaires au niveau secondaire, car il arrive qu'il y a des parents-électeurs, qui ont aussi des enfants qui fréquentent les écoles secondaires".

"Je me suis toujours refusé et je me refuse encore, en dépit des avis contraires, de certaines personnes, à n'accomplir qu'un rôle passif au sein de l'exécutif de la commission scolaire régionale", de poursuivre M. Therriault.

Il a ajouté qu'il n'y a pas d'élections pour élire des commissaires d'écoles qui s'occuperaient uniquement de l'élémentaire, ce qui fait qu'il a conscience de remplir le mandat de ses électeurs, en siégeant sur le comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Estrie.

Et les chiffres des personnes qui ont payé, pour franchir les barrières de l'entrée principale indiquent que, après 4 jours, l'augmentation, sur l'an dernier, est de 5,601 personnes, en faveur de 1973.

M. Therriault a cité la loi scolaire qui est claire à ce sujet.

On compte 54,339 visiteurs à l'exposition de Sherbrooke, en 1973, par rapport à 51,738 en 1972, pour ces quatre jours.

Les compilations, effectuées au bureau de l'Association agricole des Cantons de l'Est, indiquent une assistance de 10,258 payants, pour la journée de lundi, alors que les enfants entraient gratuitement, par rapport à 10,085 en 1972, le même jour.

Dans la journée de mardi, il a été noté 7,954 visiteurs, en 1973, par rapport à 7,274 l'année précédente.

De la pluie  
Hier après-midi, tout semblait bien calme sur les terrains de l'exposition de Sherbrooke, avec la pluie qui tombait.

Dans la journée de mardi, il fut noté une diminution de la foule, également, à cause de la chaleur excessive, durant la journée, mais le nombre des visiteurs a augmenté, dans la soirée.

Le président de l'Association agricole des Cantons de l'Est, M. Robert Gauthier, a souligné, hier après-midi, au cours d'une entrevue, qu'il compte beaucoup sur la dernière fin de semaine de l'exposition de Sherbrooke pour atteindre à l'objectif de 100,000 personnes payantes, passant à la barrière de l'entrée, en 1973, si la température est favorable.

M. Gauthier a rappelé une augmentation dans le nombre des exposants et, également, un effort particulier de l'Association agricole, cette année, pour augmenter la qualité des spectacles.

Il a ajouté que cet esprit de vouloir contrôler l'administration de la Commission scolaire régionale de l'Estrie,

Son mandat  
"Je n'accepte pas davantage, dit-il

## La CSCS a une fausse conception de la Régionale

SHERBROOKE — Le commissaire d'écoles de Sherbrooke, M. Gaston Therriault, qui est aussi président du comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, a déclaré, devant ses confrères commissaires d'écoles de Sherbrooke que ce qui est troublant, c'est la fausse conception que l'on se fait, à la Commission scolaire de Sherbrooke, du rôle de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, dans le milieu et du mandat des commissaires d'écoles qui y siègent.

un peu de loin, par personnes interposées, persiste et remonte régulièrement à la surface, en dépit du fait que les commissaires d'écoles changent.

M. Therriault a précisé que cette fausse conception existe depuis plusieurs années, soit depuis la fondation de la Commission scolaire régionale de l'Estrie.

"Je pense, de dire encore, M. Therriault, que si cet esprit ne change pas bientôt, que si Sherbrooke continue à ne pas vouloir collaborer sincèrement et honnêtement avec les autres secteurs de la région, l'on devrait, à la Commission scolaire catholique de Sherbrooke, demander au ministre de l'Éducation une séparation de la Commission scolaire régionale".

Il a ajouté que cet esprit de vouloir contrôler l'administration de la Commission scolaire régionale de l'Estrie,

"Si c'est ce que l'on désire et, puisque Sherbrooke ne peut manoeuvrer la régionale, comme on le désire, il serait bien plus loyal et franc de se séparer, plutôt que de chercher la bête noire à la régionale".



En route pour les Iles... Un groupe de pionniers de Sherbrooke vient de quitter cette ville pour un séjour de deux semaines aux Iles-de-la-Madeleine. Les pionniers, sous la direction d'André Roy, peuvent effectuer ce voyage grâce au travail qu'ils ont effectué au cours de l'été. On en remarque quelques-uns montant leurs bagages dans le mini-autobus qui les transporte. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

VOYEZ AUJOURD'HUI LES NOUVEAUX MODÈLES 1974  
**ZENITH ELECTROHÔME** LE PLUS GRAND CHOIX DE LA RÉGION  
**VIDEOTECH INC.** 910, KING O.



**Produits laitiers**  
Crème glacée  
*J. Joubert*  
Sherbrooke 562-8779

**Maisons mobiles**  
Lundi au vendredi — 9 h. à 5 h. p.m.  
Samedi — 9 h. à 4 h. p.m.  
— Autre temps sur rendez-vous.  
**VICTORIAVILLE MARINE INC.**  
(819) 752-7748 — 9224

**En quelques lignes**

**A Windsor, tous sont satisfaits du rôle d'évaluation, sauf la compagnie Domtar...**

**Windsor**  
WINDSOR, (JA) — Saviez-vous que la cheminée du Moulin de Windsor (vieux moulin) date de l'année 1948?... Maintenant que Noël Morissette a obtenu une agence directe de vente d'automobiles, M. Réal Coutu qui occupait la partie arrière du garage comme atelier de déboussage doit quitter les lieux. C'est la raison pour laquelle il est en marche d'acheter la propriété de M. Ernest Raymond si la ville peut réussir à décréter la 3e avenue zone commerciale.

Une rencontre entre la ville de Windsor: les ingénieurs et les contracteurs du programme de rénovation se rencontreront lundi soir prochain à 7h.30 afin de finaliser ce programme. Le conseil aurait plusieurs questions à poser et également, il aurait plusieurs travaux à faire reprendre partiellement pour le plus grand bien des contribuables.

C'est ce soir à 8h.30 qu'aura lieu dans la salle paroissiale, de Valcourt, un grand rassemblement des créditistes du nouveau comté de Johnson. A cette occasion, il y aura élection d'un exécutif et également, il y aura présentation des quatre candidats qui se feront la lutte pour l'obtention du poste de représentant du parti dans ce comté pour les prochaines élections provinciales.

Le conseil de ville de Windsor étudie présentement la possibilité de modifier son système de location du restaurant du Centre Lemay. M. Léo Beaudin a demandé au conseil de ne pas payer loyer au cours des mois d'été quand il n'y a pas d'activités à l'aréna.

A l'intention des contribuables de la ville de Windsor: les boîtes postales pour le nouveau système de facteurs sont vendues dans plusieurs magasins de la ville de Windsor. En les installant, il ne faut pas manquer de respecter une hauteur de 48 pieds.

**Cookshire**  
COOKSHIRE, (MC) — C'est demain soir le 24 août que l'on procédera à l'ouverture officielle de la bibliothèque populaire de Cookshire; au cours de la fin de semaine, le public sera invité à visiter la bibliothèque et à se renseigner sur le système de cotation et le mode d'emprunt des livres; les visiteurs seront accueillis par l'équipe du projet Perspectives-jeunesse samedi 25 août de 1 heure p.m. à 9 heures p.m., et dimanche 26 août de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.

Les membres de la Chambre de commerce de Cookshire sont priés de ne pas oublier que c'est ce soir le 23 août qu'aura lieu la rencontre avec M. Réjean Beaudin, professeur en techniques touristiques; invitation donc à se rendre à la Légion canadienne, sur la rue Bibeau, pour 8 heures p.m.

**East Angus**  
EAST ANGUS, (GP) — Le Festival culturel se déroule présentement à l'école Laliberté. Ce soir à 20h30, ce sera une pièce de théâtre intitulée "Le Grand Bardas", avec le Chapeau Pareil, vendredi à 9 heures, une soirée canadienne-western vous sera présentée et des gens qui ont représenté East Angus à Soirée canadienne feront partie de cette soirée qui est à ne pas manquer. Samedi à 9 heures, il y aura une danse avec orchestre. Tous y sont invités.

On chuchote qu'il y aurait possibilité d'organiser un Centre culturel à East Angus... On se le dit.

Les personnes âgées du sexe masculin possèdent leur salle de récréation; cartes, toc etc., à quand une salle du genre pour la gent féminine d'East Angus? A moins que les dames fassent une surprise à leurs "p'tits vieux" et aillent prendre une partie de cartes avec eux; peut-être seraient-ils heureux?

Le Club de chasse et pêche du Haut St-François, section d'East Angus sont à la recherche de trois duchesses pour la prochaine saison. Si quelques dames ou demoiselles sont intéressées soit à East Angus, Cookshire, Bury, St-Adolphe et même à Sherbrooke, à devenir reine du club, elles sont priées de communiquer avec la secrétaire Mme Réal Varin, d'East Angus.

**Ascot Corner**  
ASCOT CORNER, (GP) — Dimanche soir le 10 août, il y aura une soirée missionnaire paroissiale à la salle du collège d'Ascot Corner, au profit des missions de la jungle du Pérou. Le programme débute par un buffet froid servi à 18 heures, suivi d'un bingo. Il y aura également la projection de films sur les missions et un tirage d'un tapis en fourrure de lama du Pérou, d'une valeur de \$400. Tous les intéressés sont cordialement invités.

Lors de l'élection des Loisirs d'Ascot Corner, on a tellement loué le beau travail de M. Philippe Richard, pour la cueillette de fonds au profit des loisirs, que quelqu'un de l'assistance lui a déclaré qu'il aurait pu faire un bon curé...

**Relais routiers construits par la Société Domtar**

EAST ANGUS, (GP) — Plusieurs relais routiers ont été construits par la Société forestière Domtar dans différents coins de la province depuis le début des vacances scolaires.

Doublés des facilités propres à un relais routier, un endroit sillonné de sentiers pittoresques et éducatifs, se situe à proximité de la route 23, (boulevard Kennedy). On le retrouve à 10 milles de la frontière Québec-Maine, de l'agglomération d'Armstrong, à mi-chemin avec le village de St-Théophile, soit à l'Ouest de la rivière Linière, (du Loup). Ce terrain fait partie des propriétés Domtar et est une forêt de démonstration de Jersey, dans la région de la Beauce.

**Lac Castor**  
Le relais routier du lac Castor est situé à 45 milles de Dolbeau, à l'intérieur des concessions forestières de la compagnie Domtar; ce relais offre des facilités favorisant aussi le camping pour l'amateur de la nature aussi bien que pour le chasseur et le pêcheur. Sis en bordure du lac Castor, le long du chemin originant de la voie publique à proximité de Mistassini et passant par St-Eugène, ce site présente un attrait particulier à celui qui recherche tranquillité et repos. Le lac Castor offre d'autre part, un complément aux loisirs par ses eaux poisson-

**Chôte Brulée**  
Le relais de la chôte Brulée est situé en bordure de la route, accédant au parc Mastigouche, où se trouve un endroit de repos et de détente où tables à pique-nique, foyers et bancs sont à la disposition du public. Il est localisé à sept milles et demi du village St-Alexis. Il est d'autre part possible d'y taquiner la truite tout en jouissant d'un paysage pittoresque agrémenté par les eaux tumultueuses de la Rivière du Loup. Encore là, La Société Domtar est heureuse d'accueillir l'amateur de la nature à même ses propriétés privées.

WINDSOR, (JA) — Le conseil de ville de Windsor s'est penché sur les rôles d'évaluation des contribuables de la municipalité et suite à cette assemblée, tout le monde s'est montré satisfait pour la plupart. L'audition des plaintes s'est faite en présence de deux évaluateurs de la firme Morin-Tessier de Sherbrooke. Plus de 30 plaintes avaient été envoyées à l'hôtel de ville, mais la plupart de ses plaintes se résument au fait que les contribuables ayant obtenu une baisse d'évaluation, se demandaient si le montant payé en trop leur serait remboursé. Le pro-maire J. Léon St-Laurent a répondu oui.

Un contribuable s'est montré, pour sa part, très insatisfait et a mentionné qu'il ferait venir un évaluateur compétent pour évaluer sa propriété à St-Gabriel. Dans ce cas, comme dans tous les autres, conseil s'en est remis à la décision des évaluateurs qui ont fait le travail.

Domtar

Le conseil s'en est remis à la décision des évaluateurs qui

ont fait le travail. Suite à cette audition, il semble que la majorité des contribuables qui ont porté plainte soient satisfaits maintenant de leur rôle d'évaluation. Il reste maintenant pour la ville de Windsor et les évaluateurs de la firme Morin-Tessier de solutionner le problème qui existe avec la Domtar. La compagnie, qui a été dé-

gagée l'an dernier d'une baisse d'évaluation de plus de \$7 millions suite à l'imposition du bill 48, aimerait être déchargée d'autres montants d'argent. Elle aimerait se voir moins imposer sur les dames, les cheminées, car ces dernières servent à combattre la pollution. M. Jean Roy, évaluateur, a mentionné que la ville de Windsor devrait rencontrer M. Thompson, ce qui sera fait probablement la semaine prochaine.



**Cours d'état-major**  
73 officiers de la Réserve d'un océan à l'autre ont fait partie du cours d'état-major de la Réserve au fort Frontenac, Kingston. Ceux-ci semblent bien intrigués par l'étude des tactiques militaires, lors du cours.



Cette enseigne est à l'entrée du sentier du mont Chapman, de Stoke en passant par la route no 1 à East Angus. Le parcours de ce sentier s'effectue en environ cinq heures en se reposant ici et là tout en admirant des merveilles. (Photo La Tribune, par Mme Germain Pomerleau, East Angus)

**Deux sentiers sillonnent la forêt des montagnes de Stoke**

EAST ANGUS, (GP) — Dans le cadre du programme provincial d'emploi d'été pour étudiants, le sentier du mont Chapman, à Stoke, a été aménagé sur les propriétés de la Société Domtar; deux sentiers se complètent et sillonnent la forêt des montagnes de Stoke.

**Longueur**  
Longs de plus de cinq milles et demi, ils sont accessibles par la route no 1, à quelque sept milles et demi au nord d'East Angus, en passant par un chemin gravé sur une distance d'environ quatre milles et demi, à l'ouest de la première.

**Autre succès**  
Un autre accès se localise à l'extrémité d'un chemin de terre (11e rang) dont l'embouchure se trouve à quatre milles et demi au nord du village de Stoke.

Par l'un ou l'autre sentier, on peut atteindre le sommet du mont Chapman, qui a 2,050 pieds d'altitude d'où il est possible d'admirer un panorama unique et fort impressionnant sur un rayon de plus de 25 milles.

Sur tout le parcours, on retrouve la présence de quantités d'essences forestières des plus variées en dimension et en beauté. L'amateur de la nature ne pourra que s'émerveiller en découvrant toutes les facettes qu'y présente la na-

ture depuis des ruisseaux sinueux et ronronnants, en passant par une grotte naturelle, un terrain allant de plat à très escarpé, jusqu'aux paysages fantastiques particuliers à l'Estrie. On y retrouvera tables à pique-nique et reposoirs à différents endroits.

**Les Loisirs d'Ascot Corner terminent leur saison avec un actif de \$1,940**

ASCOT CORNER, (GP) — Grâce à la bonne administration du conseil des Loisirs d'Ascot Inc, les Loisirs d'Ascot Corner terminent leur saison 1972-73 par un actif de \$1,940.87.

À la dernière assemblée, le comité administratif a rendu publiques les recettes et dépenses pour ses nombreuses activités au cours de la dernière saison.

**Rapport**  
Les activités de la ballemolle ont rapporté des recettes de l'ordre de \$1,579.96 et des dépenses de \$1,169.66. Les dépenses de la piscine ont été de \$500 pour gardiens et autres.

Le carnaval a rapporté la somme de \$2,920.39 et a occasionné des dépenses pour \$864.19. Les soirées, tourné, restaurant ont rapporté \$57.92 et occasionné des dépenses de \$212.28. L'OTJ a dépensé \$1,018 dont \$400 est allé pour défrayer le transport et \$32 pour le chauffage. L'affiliation au CRL a coûté \$25, l'affiliation au gouvernement, \$10. Don au ballon-balai \$60. Don au club de canot, \$50. Assurance et responsabilités, \$56. Frais de banque, \$4.80. Les loisirs ont reçu \$4.96 d'intérêt et un boni de \$0.40. Les fleurs de la rei-

trand Morin et Claude Hamel ont été élus directeurs.

**Responsables**  
Mme Fernande Donaldson et Philippe Richard demeurent les deux responsables du hockey mineur, ayant fait un travail formidable la dernière saison.

M. Michel Ellyson a remercié l'assemblée de sa confiance et semble résigné à suivre l'exemple de l'exécutif pour mener à bien les activités de la future saison. Il félicite l'exécutif pour son beau travail dans le passé.

L'élection a été présidée par M. Jean Rivard et Mme Linda Dubreuil était secrétaire d'élection.

**Windsor demande au provincial la construction d'un nouveau pont**

WINDSOR, (JA) — La ville de Windsor a demandé au gouvernement provincial qu'un nouveau pont soit construit. Ce dernier serait construit à la hauteur de la 6e avenue et permettrait le passage de piétons et des automobilistes. Selon les échevins St-Martin et Pélouquin qui sont très intéressés par le projet, la construction de ce nouveau pont serait un très grand bien pour la ville de Windsor.

Suite à une proposition de l'échevin St-Martin, secondée par M. Pélouquin, une lettre a été envoyée au ministre d'Etat aux affaires de la voirie pour qu'il prenne en sérieuses considérations les problèmes de circulation dans la ville de Windsor et également le problème qui existe pour les piétons de St-Gabriel qui doivent faire le tour par la route 5 pour se rendre dans la paroisse St-Philippe et encore plus au Centre Lemay, à l'école, à l'OTJ et au terrain de balie.

La lettre comporte également une série de raisons sur le point de la rivière Wa-

**Chronique municipale**

**Windsor**  
WINDSOR, (JA) — Le conseil de ville de Windsor se réunissait mardi soir. L'échevin Léo Simoneau et le maire Marcel Noël n'étaient pas présents. On a tout d'abord procédé à l'acceptation des minutes du 14 août. La compagnie Tyro Construction a fait parvenir un compte de près de \$7000 à la ville pour le déplacement de poteaux aux abords du pont et ce montant sera payé par le gouvernement. Il a aussi décidé de payer le montant des assurances automobiles des policiers: \$547.

M. Roger Sansouci se plaint que son compte d'électricité soit si élevé. Le conseil a demandé à ce qu'il soit présenté à l'assemblée du 4 septembre et il en sera alors question. L'échevin St-Martin a mentionné d'autre part qu'en ce qui concerne la ville ne devrait pas faire l'achat d'autres décorations de Noël. Le conseil s'est plié à son désir... Une lettre de M. Marcel Grondin a confirmé le fait que la ville de Windsor recevra un octroi de \$8,000 pour le pavage de la rue Du Moulin.

Le compte du CNR a été ramené à la table du conseil. Le pro-maire, J. Léon St-Laurent a mentionné que le maire Noël recevra d'ici quelque temps un octroi du ministère des Transports... Le conseil a aussi accepté d'offrir une réception civique à Félix Leclerc le 9 octobre à l'occasion de la visite de ce dernier. Cette demande a été formulée par le Comité culturel de Windsor.

Le conseil répondra à Mme Anita Turgeon Vertu qu'il lui est impossible de recevoir une subvention sur restauration... Il a décidé de réengager M. Martin Pye comme recenseur pour l'année 1974... Le conseil a aussi accepté le règlement de fermeture de la rue DuPont. Il a décidé également de vendre les terrains riverains à la Domtar au montant de \$1 en retour d'un droit de passage et d'une dispense de l'entretien. La fermeture de cette rue surviendra après la fermeture dupont de Greenlay.

L'étude du règlement d'emprunt pour certains travaux a été reportée du fait que le conseil songe à y inclure un montant pour la réparation de la couverture du Centre Lemay... Le pro-maire J. Léon St-Laurent a présenté un avis de motion à l'effet qu'il présentera à une assemblée subséquente un règlement pour augmenter le prix des entrées d'eau des contribuables. Selon M. Jean-Guy Desruisseaux, il coûte très cher à la ville pour faire des entrées d'eau à des contribuables et le prix de \$1 du pied n'est pas assez élevé.

L'échevin Irénée Pellerin a présenté un avis de motion dans le but de changer le zonage de la 3e avenue de zone multifamiliale à zone commerciale. Ceci dans le but de permettre à M. Réal Coutu d'acheter la propriété de M. Ernest Raymond et d'utiliser son garage comme atelier de déboussage et de peinture.

Le Conseil de ville de Windsor songe à engager un troisième homme pour travailler au Centre J. A. Lemay... Il a aussi décidé d'envoyer une résolution à M. Wheeler pour que ce dernier procède dans le lus bref délai au nettoyage du ruisseau Wheeler gestionnée actuellement de débris de bois. Il a aussi décidé de déléguer M. Jean Codère au congrès des officiers en bâtiments qui aura lieu à Rivière-du-Loup les 26, 27 et 28 septembre prochain.

**Journalistes demandés**

La Tribune est à la recherche de représentants de la salle de rédaction à temps partiel pour: — Magog et les municipalités environnantes. — Richmond et les municipalités environnantes. — Bromptonville et les municipalités environnantes.

Les candidat (e)s doivent avoir les qualifications suivantes: ● Avoir au moins une 12e année. ● Etre intéressé (e) à tout ce qui se déroule dans les municipalités concernées. ● Posséder une bonne maîtrise de la langue française. ● Etre dynamique et avoir l'esprit d'initiative.

Les personnes intéressées doivent adresser leur curriculum vitae à: M. Guy Roy, Adjoint au chef des nouvelles, La Tribune Ltée, 221, rue Dufferin, Sherbrooke.



En quelques lignes

Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC (LD) — Un accrochage est survenu entre deux automobiles sur la rue Frontenac...les dommages se sont élevés à \$700...

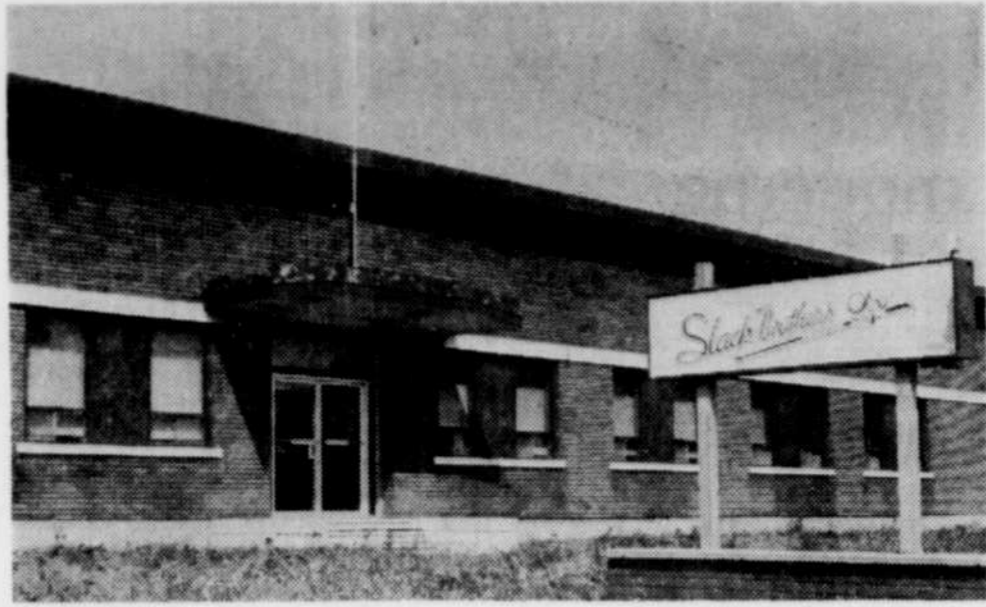
Un incendie s'est déclaré dans la chambre à bran de scie à l'usine la Torpedo Ltée...les pompiers ont vite maîtrisé cet incendie les dommages sont minimes...

Le Festival du Théâtre étudiant du Québec présentera ce soir la troupe Mu de Thetford Mines dans une comédie de Jean Barbeau "Le chant du sink".

Le Festival se terminera vendredi par la présentation d'une création collective oeuvre de Jean-Pierre Bergeron, animée par Ghislain Tremblay.

Un autre accrochage est survenu aux intersections des rues Laval et Matur...il n'y a pas eu de blessé dans cet accident et les dommages se sont élevés à \$500 et plus...

A Stornoway, deux véhicules sont entrés en collision...les dommages se sont élevés à \$500....



L'usine

Une vue générale de la façade de l'usine Slack Brothers. Même si ça ne paraît pas sur la photo, soulignons que toutes les vitres de cette façade ont été cassées. (Photo La Tribune, par Royal Roy)



Conférence de presse

La conférence de presse tenue par la CSN à la Slack Brothers était dirigée par, de gauche à droite, MM. Norbert Rodrigue, vice-président de la CSN, Luc Fortin, président du Syndicat des employés de la Slack Brothers, Vito Dalh, vice-président de la CSN, et Gérard Taylor, directeur de grève. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Chronique judiciaire

LAC-MEGANTIC, (LD) — Clément Paré accusé d'avoir conduit son véhicule en état d'ivresse a écopé d'une amende de \$100 plus les frais...

Clermont Lemieux a écopé d'une amende de \$100 pour avoir conduit son automobile en état d'ivresse...

Léon Phillipon qui avait deux plaintes contre lui, la première pour voie de fait et l'autre pour une entrave à la paix a eu un sursis de sentence avec la promesse de garder la paix pendant six mois...

MAGOG, (DG) — Alors que la bibliothèque de Magog menace de fermer ses portes au début novembre, les citoyens ainsi que les enfants qui la

fréquent s'occupent activement à faire remplir une pétition qui est en circulation. Depuis le début de la semaine, déjà plus de 500 signatures y sont inscrites.

palité, elle devra fermer ses portes avec le départ de Mme McKelvey le 1er novembre.

Mme Irma McKelvey, bibliothécaire bénévole depuis 9 ans, se dit très encouragée par l'intérêt que prend la population dans cette affaire. On sait que la bibliothèque de Magog a toujours été une subvention de \$5,000 pour défrayer le salaire d'une nouvelle bibliothécaire. Si la bibliothèque n'est pas subventionnée par la municipalité, elle devra fermer ses portes avec le départ de Mme McKelvey le 1er novembre.

M. Maurice Théroux, maire de Magog, attend que cette pétition soit déposée sur la table du conseil afin de mieux juger des désirs de la population. Interrogé à ce sujet, M. Théroux commentait: "Cette bibliothèque a toujours été l'oeuvre de bénévoles. En faire une bibliothèque municipale impliquerait des dépenses de la part des contribuables, dépenses qui ne sont pas prévues au budget de l'année en cours".

"Nous attendons de voir la force de la pétition naturellement", a continué M. Théroux. "D'après une étude faite récemment, il serait possible que la nouvelle polyvalente de Magog, dont la construction sera complétée sous peu soit munie d'une bibliothèque qui pourrait desservir la population en plus des élèves fréquentant la polyvalente même".

ques. "Quoi qu'il en soit", a dit M. Théroux en terminant, "nous écouterons la voix de la population".

**VOUS AVEZ QUELQUE CHOSE À VENDRE?**  
**569-9501**  
**LES PETITES ANNONCES CLASSÉES C'EST BON MARCHÉ**



La maison plus que centenaire de la famille Heath, demeurant près de la route 5 à Stanstead-Est, quelques instants après le début de l'incendie qui a complètement ravagé cet immeuble. (Photo La Tribune, Studio Pépin, Rock Island)

Maison centenaire entièrement détruite à Stanstead-Est!

STANSTEAD-EST, (MD) — Une maison de bois plus que centenaire a été complètement ravagée par un incendie vers 16 heures hier après-midi, dans la municipalité de Stanstead-Est. La maison, propriété de la famille Heath, située près de la route 5 à quatre milles de Stanstead a été complètement rasée par un incendie qui aurait pris naissance près du foyer.

La maison était habitée par un groupe de jeunes gens à qui la bâtisse avait été louée pour l'été.

Cependant, aucune personne n'a été blessée dans cet incendie. Les jeunes ont trouvé refuge chez la famille Heath.

Une quinzaine de pompiers volontaires de la municipalité de Stanstead, qui protège les citoyens de Stanstead-Est lors des sinistres, a réussi à circonscrire l'élément destructeur et les autres bâtiments situés tout près ont été épargnés. Le chef de la sûreté municipale de Stanstead, M. Bruce Sar-

gent, a assisté les pompiers dans leur travail.

Perte élevée

Même si la construction était plus que centenaire, il n'en reste pas moins que les pertes matérielles se chiffrent à plusieurs milliers de dollars. De nombreux objets anciens ont été la proie des flammes.

LA TRIBUNE  
VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les jours

Les 62 concessionnaires Datsun du Québec sont à votre service.



Dans Sherbrooke et les environs, c'est à cet homme que vous devez vous adresser.

- 1,000 King Est Inc. 1,000 est, rue King Sherbrooke. Tél: 567-4851
- Auto-Sport (Drummond) Ltée 1780, boul. Mercure Drummondville. Tél: 477-2323
- Castelneau Automobiles Inc. Boul. Demers & Laurier R.R. #2, Douville St-Hyacinthe. Tél: 773-4393
- Champagne Automobiles Enrg. 33 Principale Sud Windsor, Qué. Tél: 845-2966
- Granby Datsun Inc. 433, rue Principale Granby. Tél: 378-9089
- Ideal Auto Ltée 2272 nord, rue Notre-Dame Thetford Mines. Tél: 338-4636
- Memphremagog Auto Inc. 1000, rue Sherbrooke Magog. Tél: 843-3311
- Charles Richard Inc. R.R. #2 West Brome. Tél: 263-4457
- J. Tardif Auto Inc. 272 sud, boul. Bois-Franc Victoriaville. Tél: 752-4970

Il y a plus de 1300 concessionnaires Datsun au Canada et aux Etats-Unis. Consultez les Pages Jaunes pour le concessionnaire le plus près.



C'est officiel. La Datsun 1200-73 gagne la bataille du millage (sur 364 modèles)\*

Calculez combien vous pouvez économiser par mois, par année, selon le millage que vous faites... sans sacrifier le confort, l'élégance, la performance.

Gagnez la bataille du coût de la vie, de la conservation d'énergie et de l'écologie.

Voici quelques-uns des résultats:

	milles/gallon	gal. U.S.	gal. Imp.
Datsun	28.7	35.9	
Honda Sedan	25.8	32.3	
Buick Opel	23.8	29.8	
Dodge Colt	22.7	28.4	
Volkswagen Sedan	21.7	27.2	
Chevrolet Vega 2300	21.5	26.9	
Ford Pinto Wagon	21.2	26.6	
Fiat Sedan	20.6	25.8	
Mazda Sedan	19.6	24.6	
American Motors Gremlin	18.0	22.6	
Plymouth Valiant Duster	17.9	22.4	
Volvo 145	17.7	22.2	
Ford Maverick	16.3	20.4	
Mercedes-Benz 220	16.2	20.3	
American Motors Javelin	14.3	17.9	
Chevrolet Nova	12.8	16.1	
Chevrolet Chevelle	11.8	14.8	
Dodge Dart	10.6	13.3	
Ford Station Wagon	10.1	12.7	
Plymouth Fury	9.7	12.2	
Foils-Royce Silver Shadow	9.2	11.6	
Chrysler Imperial	9.2	11.6	
Cadillac Eldorado	8.1	10.2	
Ferrari 365 GTB	6.3	7.9	

\*Tests par l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis.



une **DATSUN 1200** allez en essayer une... pourquoi pas tout de suite →



plus de 1300 concessionnaires au Canada et aux États-Unis.

Pour VENDRE ou ACHETER, pour LOUER ou ECHANGER

LES PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE 569-9501



## LA PAGE ÉDITORIALE

## Le dernier-né de l'éducation moderne

Dès la rentrée des classes, une décision du ministère de l'Éducation obligera les commissions scolaires à ouvrir un dossier cumulatif sur chaque étudiant inscrit dans les classes de maternelle jusqu'au niveau terminal du cours secondaire. Les dossiers ainsi montés seront théoriquement confidentiels et seront conservés pendant cinquante ans.

Les intentions du ministère de l'Éducation sont d'accumuler des renseignements de tout genre sur les individus de sorte que celui-ci puisse faire connaître à son employeur les aptitudes et qualités qu'on lui aura reconnues dans ce dossier. Les autorités prétendent aussi que par cet instrument elles contrôleront plus facilement si un individu a complété chacune de ses années de scolarité. Si seul l'étudiant avait accès à ce dossier, il est évident que le caractère de confidentialité serait sauvegardé et que ce procédé ne constituerait pas une tactique pour briser les dernières barrières de l'intimité de la personne.

Mais l'accès à ces dossiers sera normalement permis aux professeurs, au personnel administratif

## Le Madison Square Garden innove

Les directeurs du Madison Square Garden de New York ont pris cette semaine une décision que tous les promoteurs d'événements sportifs, culturels ou autres adopteraient avec sagesse, une décision que le Conseil de presse du Québec devrait hâter chez nous, une décision enfin dont les effets seront normalement bénéfiques pour tous les intéressés. Ces messieurs ont en effet résolu de ne plus faire parvenir aux journalistes de billets complémentaires pour les activités qui se dérouleraient au Madison Square Garden, suite au geste de quelques grands journaux de la métropole américaine qui avaient retourné des billets déjà offerts.

C'est la pratique courante que les dirigeants d'équipes sportives ou d'amphithéâtres sportifs admettent gratuitement les journalistes chargés de faire les reportages pertinents, pratique suivie par les directeurs artistiques, les propriétaires de salles de cinéma, enfin par toutes les organisations susceptibles de recourir aux services des journalis-

de l'école et aux gardiens de ces fiches puisqu'il faudra engager un personnel spécialisé pour maintenir ce service, s. on peut appeler service un système qui enregistre minutieusement les réactions, les capacités et les limites d'un individu à partir des observations de personnes non spécialement formées à l'observation et à l'explication du comportement humain.

Que contiendront ces fameux dossiers dont déjà on soupçonne le caractère quelque peu indiscret? De tout à partir des capacités physiques de l'étudiant jusqu'à la consignation de ses réactions émotives en passant par ses aptitudes créatrices, intellectuelles ou artistiques et par son comportement social. Désormais l'État s'organise pour que les individus ne puissent plus se retrancher dans les limites d'un certain secret: on conservera pendant cinquante ans des observations sur des enfants et cela sans savoir si les observations sont pertinentes et sans posséder l'assurance que les regards curieux ne pourront y être totalement évités.

A quoi servira à un employeur éventuel de connaître les réactions d'un enfant de six ans devant la nouveauté ou devant une situation de ten-

re plus libres si c'est le journal qui défraye le coût de leur participation à des événements ou spectacles et les lecteurs profiteront d'une information plus impartiale et surtout seront plus convaincus que les reportages et articles qu'ils lisent ne relèvent pas de la publicité.

Cette pratique ne représente pas un mal en soi et ceux qui y souscrivent n'ont généralement pas l'intention de s'attirer les faveurs des journalistes pas plus que ceux-ci ne voient une entrave à leur profession dans le fait de profiter de ces avantages. Mais la véritable liberté de presse ne saurait tolérer aucune ingérence directe ou indirecte et la décision du Madison Square Garden devrait être imitée par les promoteurs québécois et sinon suggérée fortement par le Conseil de presse.

Les commentaires des journalistes seront enco-

sion très forte? L'évaluation d'un candidat à un certain emploi sera-t-elle plus juste parce qu'elle plongera jusque dans son enfance pour y déceler des tendances qu'auraient aperçues ou soupçonnées des éducateurs consciencieux, oui, mais mal préparés à cette fonction de dépistage?

Les avantages du dossier scolaire comme la possibilité pour l'enseignant de mieux connaître ses nouveaux étudiants ou pour l'étudiant de mieux apprécier ses qualités et limites forment un actif plutôt mal équilibré face au passif que représentent l'empiètement sur la liberté personnelle et le danger d'un usage abusif de ces dossiers à des fins autres que la scolarisation et la recherche d'un emploi.

Mais tout est déjà décidé et le dossier scolaire comptera maintenant comme l'un des instruments de l'éducation moderne qui, faute d'apprendre des notions aux étudiants, se contente d'enregistrer des notions sur eux.

Jean Vigneault

## OPINION DES LECTEURS

R. S. V. P.

Honorable Gérard D. Lévesque,  
Vice-Premier Ministre,  
Ministre en charge de l'O.P.D.Q.  
Hôtel du Gouvernement  
Québec (Québec)

Le 24 mai dernier, le Conseil Régional de Développement des Cantons de l'Est, par la voie de son président, Monsieur Jean-Jacques Lafontaine, exprimait son inquiétude face à l'avenir socio-économique de l'Estrie.

Nous manifestons une inquiétude toute particulière sur les suites qu'entend donner votre gouvernement à la mission économique des Cantons de l'Est entreprise par l'Office de Planification et de Développement du Québec en collaboration avec le Centre de Recherches en Aménagement Régional et le Conseil Régional de Développement des Cantons de l'Est. De plus, nous voulions savoir à quoi nous en tenir au sujet de la désignation possible d'une partie de la région no 5 "zone spéciale".

Trois mois se sont écoulés depuis sans qu'aucune réponse ne nous soit parvenue. Pas même un accusé de réception...

L'Estrie serait-elle à ce point distante des préoccupations du gouvernement québécois en matière de développement régional?

Les membres de l'Exécutif et du Conseil d'administration s'inquiètent grandement!

Aussi, Honorable ministre, espérons que vous aurez le loisir de prendre connaissance de cette correspondance et de faire un signe quelconque, nous demeurons, Votre,

Le Conseil régional de Développement des Cantons de l'Est  
Jean-Jacques Lafontaine,  
Président  
c.c. M. Victor C. Goldblom  
M. Georges Vaillancourt  
Tous les députés de la région administrative no 5  
Le Journal La Tribune.

## Windsor et son maire

Jeudi dernier, nous entendions l'annonce faite par Marcel Noël d'une nouvelle subvention pour notre ville. Celle-ci pour couvrir les frais du pavage de la rue du Moulin: \$8,000.00. C'est appréciable! Si nous faisons le compte de tous les octrois obtenus par le maire Noël depuis son élection à la mairie, nous en arrivons à un montant assez impressionnant. Ce \$8,000.00 s'ajoute aux \$100,000.00 de l'usine de filtration. Même si ce montant nous est accordé par tranches de \$10,000.00, le montant est la même. Il y a eu aussi \$6,000.00 pour le prolongement de la 6<sup>ème</sup> avenue, \$18,000.00 pour réparer les dégâts causés par les pluies d'août dernier et un autre \$15,000.00 pour le pavage des rues St-Georges, Principale et St-Gabriel. Et j'en oublie peut-être.

Si nous additionnons ces montants, nous arrivons au total de \$127,000.00. De plus, dans un avenir très rapproché, un nouvel octroi pour combler le déficit du bill 48 et du budget de l'année en cours, devrait nous parvenir d'après ce que La Tribune annonçait la semaine dernière. Nous devons aussi nous enorgueillir de la résidence pour personnes âgées que nous avons obtenue, alors que le projet du foyer Jean XXIII était perdu et que les paroisses environnantes possédaient aussi un foyer. Si ce n'avait été de l'intervention de Marcel Noël, plusieurs de nos vieillards ne joueraient pas du confort et de la tranquillité d'une résidence qui leur est réservée.

Chaque fois qu'il a représenté Windsor à l'extérieur, il l'a fait avec dignité et sobriété. Le fait d'être maire ne lui fait pas oublier qu'il est un "petit gars de la place" et que ceux qu'il rencontre, tous les jours, sont ses voisins, ses amis de toujours et ses concitoyens.

Nous devons tous nous enorgueillir que Marcel Noël ait été nommé à la présidence du Conseil des Cités et Villages et membre du Conseil de l'hôpital St-Louis. Nous devons seulement déplorer qu'il laisse sa santé dans un travail qui devrait être partiel et qui pour lui est presque à plein temps, sans pour cela négliger son emploi à la Domtar!!!

Je déplore, et la plupart de nos concitoyens avec moi, que quelques envieux essaient, de lui nuire et de le salir. S'il n'a pas toutes les qualités, et ça je l'admets, nous ne pouvons nier qu'il se dévoue pour nous. Alors, aidons lui donc!

Si nous devons rendre à César ce qui est à César, alors pourquoi pas à Marcel Noël...

Pas aveugle, mais pas borné

## Une méthode moderne

Le Scoutisme est une méthode moderne d'auto-formation proposée à toute la jeunesse. Chacune des branches de ce mouvement s'adresse à des jeunes d'un groupe d'âge déterminé.

Les Pionniers, ce sont les jeunes de 14 à 17 ans... Ces gars en chemise rouge.

Les Pionniers! des gars qui choisissent d'innover, de faire des choses qui paraissent "impossibles" à réaliser. Les Pionniers! des gars qui découvrent, partagent et bâtissent ensemble.

Le succès, ça se prépare: ça ne nous arrive jamais sur un plateau d'argent. Être pionnier, c'est planifier et organiser. Pour réussir il faut prendre nos responsabilités et travailler intelligemment. Il nous faut réviser nos actions, déterminer les causes de nos succès et de nos erreurs. Ceci nous aidera à progresser pour mieux collaborer à bâtir la société.

Le fait de travailler ensemble, de poursuivre des objectifs communs aide souvent à nous connaître. Saint-Exupéry disait: "Si vous voulez unir les hommes, donnez-leur une tour à construire ensemble". De nos jours, une grande réalisation se fait rarement par un homme seul. Les complexités scientifiques, la nécessité de confronter des hypothèses, le besoin de faire vite et bien exigent que les hommes s'unissent pour réaliser ensemble.

Poste "PoP" de Bromptonville

## LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE,  
221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tél.: 569-9201

Centre de diffusion classe Langue-français No 1539

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camélor et routes motorisées: 1 an: \$40.00; 6 mois: \$25.00; 3 mois: \$15.00; 1 mois: \$8.00. Aux États-Unis avec Supplément Perspectives: 1 an: \$50.00; 6 mois: \$30.00; 3 mois: \$18.00; 1 mois: \$7.00. Autres pays, outre-mer, etc.: 1 an: \$80.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau de Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France Presse. Le service de photos fac-similé de la Presse canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ,  
président et directeur général

JACQUES-G. FRANCOEUR,  
vice-président et éditeur

JEAN GUY FARAK,  
secrétaire-trésorier

LIONEL DALPÉ,  
assistant à l'administration

FRANÇOIS VAILLANCOURT,  
directeur de la publicité

JEAN VIGNEAULT,  
directeur de la page éditoriale

GASTON GAGNE,  
directeur du tirage

CHARLES-ANDRÉ BEAUBOIN,  
directeur de l'information

## Les propos insolents et insolites

Les libéraux ont échappé de peu à la guillotine néo-démocrate dont le bourreau en chef, David Lewis, se faisait menaçant, voire tranchant depuis quelques semaines. Mais M. Lewis a compris que son avenir était plus radieux en compagnie des intellectuels comme Trudeau, Pelletier et Marchand qu'avec les gloires passées des conservateurs Stanfield et Wagner. D'ailleurs M. Lewis a parfaitement compris lui aussi que le consommateur canadien était doué d'une patience angélique et qu'il ne se souciait guère de l'inflation.

Un philosophe résumait ainsi l'évolution de l'homme et des nations: De l'esclavage à la foi spirituelle, de la foi au courage, du courage à la liberté, de la liberté à l'abondance, de l'abondance à l'égoïsme, de l'égoïsme à la complaisance, de la complaisance à l'apathie, de l'apathie à la dépendance et de la dépendance à l'esclavage. Malheureusement cet homme avait grandement raison car la société d'aujourd'hui fabrique des esclaves à un rythme que Néron aurait envié.

Il est heureux que la cité de Sherbrooke soit représentée par sa Commission athlétique au congrès de la World Boxing Association. Les dynamiques personnes qui participent à ce congrès à Porto Rico sauront certes par leurs talents non pugilistiques mais oratoires prouver que la boxe est un sport brutal qu'il faut bannir à jamais. On ne voit pas en effet comment nos représentants pourraient recommander autre chose que l'abolition de la boxe quand celle-ci est morte à Sherbrooke depuis quelques années. Au fait tous les intéressés désireux de s'inscrire sur les commissions de hockey sur gazon, lutte gréco-romaine, polo et rugby sont priés d'adresser leur candidature à l'Hôtel de Ville. Si jamais des congrès mondiaux sont tenus, ces personnes y seraient déléguées. Enfin il est à préciser que la rumeur qui veut que le prochain congrès de la World Boxing Association ait lieu à Sherbrooke est entièrement fautive.

Epaminondas

## DOCUMENT Le libre choix sans manipulation

NDLR — Le texte suivant est tiré du journal "Barreau '73" et constitue la position du Barreau du Québec sur l'aide juridique.

"Le Barreau n'entend pas limiter ses négociations aux tarifs. Les questions du libre choix et des libertés professionnelles sont fondamentales et doivent être négociées."

C'est en ces termes que Me Roger David, chef-négociateur du Barreau du Québec avec le ministère de la Justice, définit l'orientation des pourparlers qui se déroulent actuellement pour mettre au point le régime d'aide juridique. Les négociations, déclare Me David, vont se poursuivre très activement au cours des mois pour que le délai fixé au 1<sup>er</sup> septembre soit respecté.

## Les négociations

On se rappellera que dans son numéro de juin, Barreau '73 annonçait que le Barreau négocierait de façon soutenue avec le ministère de la Justice. En effet, en juin et en juillet, il y a eu au moins une séance de négociation par semaine.

Les négociations ont porté sur:  
— l'encadrement professionnel et administratif  
— les tarifs en matière criminelle et pénale

## L'encadrement

Pour l'encadrement, les questions fondamentales, dit Me David, sont l'exercice du libre choix de l'avocat par le bénéficiaire et l'autonomie professionnelle de l'avocat.

Le projet d'entente affirme, comme principe général, le principe du libre choix de l'avocat et ajoute que la commission et les organismes référents ont la responsabilité non seulement de respecter ce libre choix mais d'en favoriser l'exercice.

Le principe du libre choix découle de l'article 52 de la Loi qui stipule que l'organisme référent "doit" confier un mandat à l'avocat participant choisi par le bénéficiaire. Une seule limitation est faite et concerne les services que la commission décide comme devant être rendus exclusivement par des avocats permanents, aux conditions pres-

crites par la Loi, i.e. dans des circonstances exceptionnelles et compte tenu des impératifs d'une bonne administration.

Dans son projet d'entente, le Barreau énonce des modalités d'application du libre choix. En bref, le Barreau exige que le libre choix puisse être exercé de façon ouverte sans aucune forme de manipulation des bénéficiaires au profit des Corporations locales (les Bureaux locaux d'aide juridique).

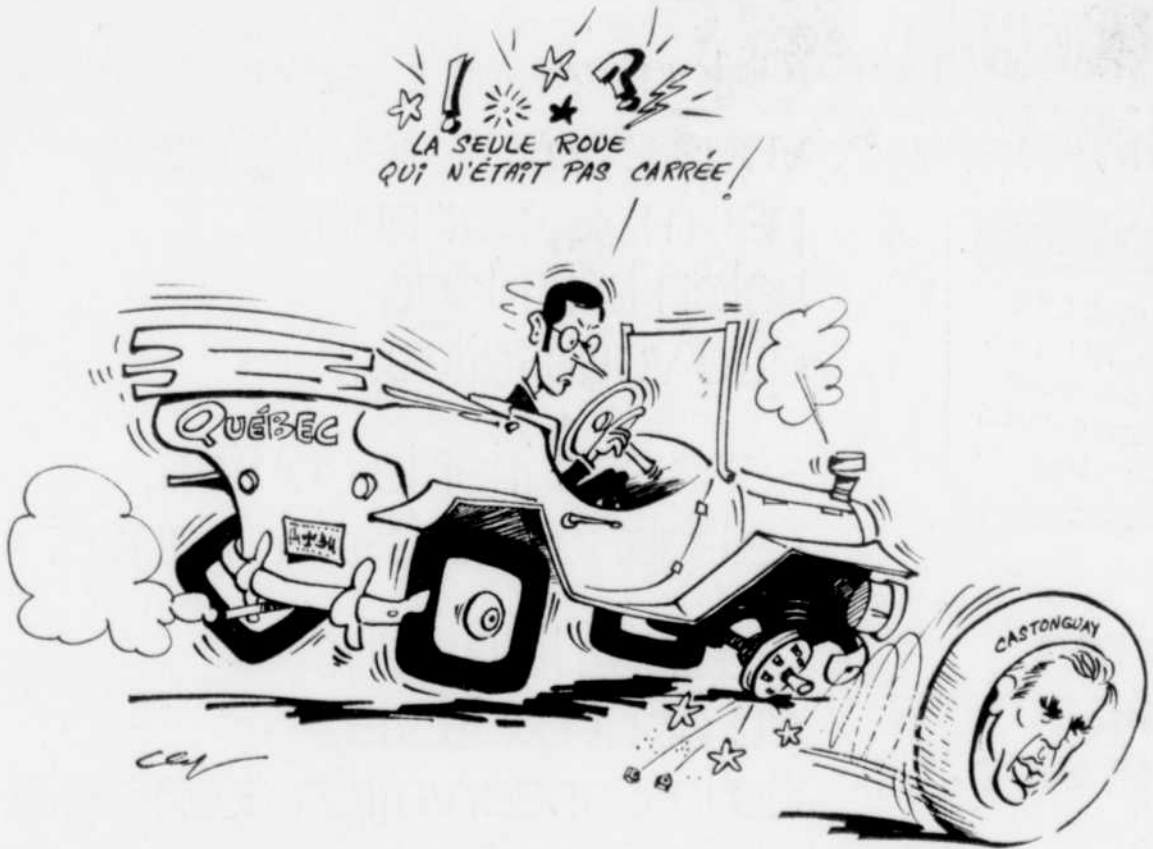
Me David a signalé que depuis l'entrée en vigueur du régime provisoire, certaines plaintes ont été logées alléguant que les Bureaux locaux d'aide juridique avaient tendance à mettre en veilleuse l'exercice du libre choix. De l'avis du Barreau, il s'agit là d'un vice naturel du système qui risque de s'aggraver. C'est pourquoi, ajoute Me David, l'entente doit lever toutes les ambiguïtés quant au libre choix et surtout permettre son exercice en éliminant les barrières administratives susceptibles de le limiter.

Le Barreau, affirme Me David, estime que le libre choix sera réel le jour où le bénéficiaire pourra s'adresser directement à l'avocat de son choix sans d'abord passer par les officines administratives (les Bureaux locaux). D'ailleurs, les procédures administratives, poursuit Me David, se prêtent peu à l'autorisation préalable dans les situations d'urgence. On a également constaté des délais prohibitifs sur l'émission des certificats d'admissibilité qui font qu'un bénéficiaire doit attendre plusieurs semaines avant de pouvoir confier son mandat à l'avocat de son choix.

## Les libertés professionnelles

Le projet consacre un chapitre aux libertés professionnelles de l'avocat. Il s'agit de faire confirmer que le régime d'aide juridique a pour but d'apporter l'assistance financière à des personnes économiquement défavorisées mais non de bouleverser la nature des rapports entre l'avocat et son client. Le projet requiert notamment que les Bureaux d'aide juridique s'abstiennent de toute intervention dans l'exercice du mandat de l'avocat et que les communications entre l'avocat et les Bureaux d'aide juridique ne mettent pas en péril le respect du secret professionnel.

Me David souligne que les discussions sur ce chapitre





Sears

# RENTREE DES CLASSES

EN VELETTE DANS CE CAHIER: DES ARTICLES DE QUALITE, DES RABAIS ALLECHANTS ET NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS! NOUS VOULONS QUE VOS ENFANTS SOIENT HEUREUX ET CHICS POUR LA RENTREE DES CLASSES.



- JEUDI
  - VENDREDI
  - SAMEDI
- 23, 24 et 25  
AOUT '73

Chemise imprimée

Rég. 4.59  
**3<sup>66</sup>**  
ch.

En tricot 50% polyester et 50% coton. Col aux pointes arrondies, manchettes 1 bouton. Lavable et séchable machine. Bleu ou brun. Ages 8-16 ans.

Veste sans manches

Rég. 4.79  
**3<sup>66</sup>**  
ch.

Confection 100% acrylique. Choix de 2 modèles: col ras ou encolure en "U". Marine, beige, brun. P.M.G.TG.

Pantalon de velours

Rég. 7.49  
**5<sup>49</sup>**  
ch.

Velours de coton aux fines côtes. Modèle à 2 poches avant, revers 2 pouces, passants pour ceinture. Marine, brun ou antilope. Ages 8-16 ans.

Pull-over en acrylique

**4<sup>99</sup>**  
ch.

Tricot broissé lavable à la machine. Col type roulé, manches longues. Pour fillettes 8-14 ans.

Pantalon en coton broissé

**5<sup>99</sup>**  
ch.

Modèle à jambe évasée et revers. Poches avant, braguette à glissière. Motif plaid, dans les tons de brun/beige, vin/gris, bleu de roi/marine, vin/marine, bleu/jaune or. Aussi tons unis de rouge, marine ou chameau. Ages 7-14 ans.

Vêtements pour Fillettes (Rayon 77).

Vêtements pour Garçons (Rayon 40).

Simpsons-Sears Ltd.

● **CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, boul. Portland, Sherbrooke

● **HEURES D'OUVERTURE:**  
du lundi au mercredi,  
de 9h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.;  
les jeudi et vendredi, jusqu'à 9h. 00 p.m.;  
et le samedi, de 9h. 00 a.m. à 5h.00 p.m.

COMMANDES  
TÉLÉPHONIQUES: **563-9770**

● Pour appeler directement  
aux rayons, composez  
**563-9440**



**Sears**

# Rabais 40%

sur nos plus confortables sous-vêtements et chaussettes!  
Extensibles pour vous mouler  
et laisser leur liberté à tous vos mouvements!  
Pourquoi ne pas en faire provision?  
Pour 3 jours seulement:



A l'homme de bon goût soucieux de son confort, nous offrons un tissu mixte souple, extensible et résistant: polyester Fortrel®/coton, lavable et séchable à la machine, pratique, étudié pour résister à la décoloration. Couleurs saisonnières: vert moyen, jaune or, bleu marine ou blanc.

**Maillot-T. M.** (34-40), G. (42-46).  
Rég. \$3 ch. 3 pour 5.40

**Maillot athlétique. M.** (34-40), G. (42-46).  
Rég. 2.50 ch. 3 pour 4.50

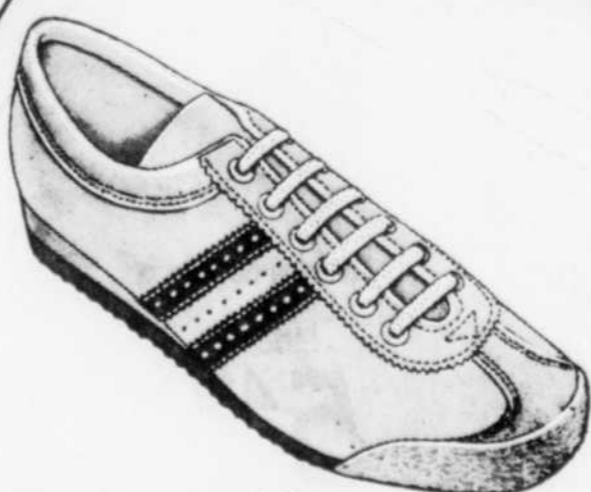
**Calçons** taille normale ou basse. Tailles 30-36 et 38-44.  
Rég. 2.50 3 pour 4.50

**Chaussettes habillées** en laine Kroy. Noir, fousin, marine, bourgogne, brun foncé, olive, jaune or nuancé, bleu nuancé, gris moyen, brun automne.  
Longueur 10 pouces. Rég. \$2 pai. 3 pour 3.60  
Longueur 13 pouces. Rég. 2.25 pai. 3 pour \$4

**Chaussettes habillées** à dessous cossiné. Longueur 10 pouces. En laine Kroy et nylon. Pour pointures 10-13. Couleurs: noir, blanc, marine, brun foncé, avocat, bleu, rouge, gingembre, beige, bourgogne. Rég. 1.50 pai. 3 pour 2.70

**Chaussettes 10 pouces.** En tricot coté acrylique Orlon®/nylon extensible, dans les tons de blanc, noir, marine, brun foncé, avocat, bleu, rouge, gingembre, beige, bourgogne ou ton bronze. Extensibles pour pointures 10-13.  
Rég. 1.50 pai. 3 pour 2.70

Accessoires pour Hommes (Rayon 33).



## Souliers athlétiques

Pour: hommes et garçons. Semelles antidérapantes. Confection vinyle blanc, rayures latérales bleues. Pointures: hommes, 6-12; garçons, 3-5.

Spécial  
**3<sup>99</sup>**  
pai.



## Souliers de toilette pour hommes élégants

Spécial

**15<sup>99</sup>**  
pai.

Belle qualité! Empeigne de cuir, semelles de polyuréthane, talons hauts. Choix de modèles lacé ou fourreau. Bourgogne/noir ou tan. Pointures 7-12.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67).



## Souliers pour garçons

Très beaux modèles à semelles et talons dernière mode. Laces ou fourreaux dans le groupe. En cuir véritable. Brun, noir ou bourgogne. Pointures 4-6.

Spécial  
**11<sup>99</sup>**  
pai.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67).

Simpsons-Sears Ltd.

• **CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, boul. Portland, Sherbrooke

• **HEURES D'OUVERTURE:**  
du lundi au mercredi,  
de 9h. 30 a. m. à 5h. 30 p. m.;  
les jeudi et vendredi, jusqu'à 9h. 00 p. m.;  
et le samedi, de 9h. 00 a. m. à 5h. 00 p. m.

COMMANDES  
TÉLÉPHONIQUES: **563-9770**

• Pour appeler directement  
aux rayons, composez  
**563-9440**



# Sears

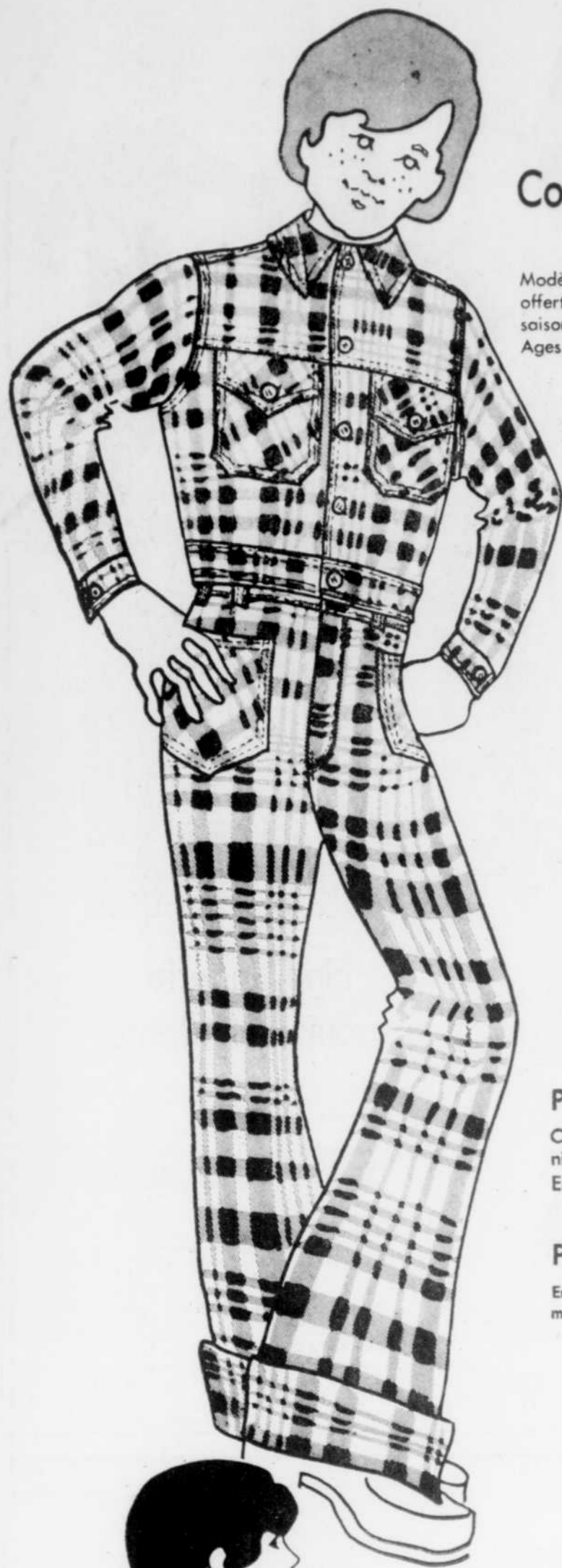
## Complet pour garçons

Modèle sport uni ou quadrillé, offert dans un choix de couleurs saisonnières. Veston et pantalon. Ages 7-16 ans.

Rég. 19.98

**14<sup>99</sup>** ch.

Vêtements pour Garçons (rayon 40).



### Pull-over acrylique

Confection solide, couleurs saisonnières: bleu ciel, gris ou chameau. Encolure ronde. P.M.G.T.G.

**3<sup>99</sup>** ch.

### Pull-over col roulé

En acrylique, dans les tons de gingembre, marine ou ivoire. P.M.G.T.G.

**5<sup>99</sup>** ch.



### Jupe et chandail

Tricot acrylique et polyester, dans les tons de rose, ivoire, bleu/rose, marine/rouge. Ages 8-14 ans.

**8<sup>99</sup>** ens.

### Chemisier lavable

Tricot de polyester imprimé, lavable machine. Modèle élégant, couleurs variées. Ages 7-8, 10-12 et 14 ans.

**2<sup>99</sup>** ch.

Vêtements pour Fillettes (Rayon 77).



### Imperméables rayonne

En rayonne caoutchoutée. Modèle à glissière devant, poches. Avec capuchon. Couleurs: marine ou rouge. Ages 8-14 ans.

**4<sup>99</sup>** ch.



### Mode d'automne pour les jeunes

Interchangeables élégants, aux couleurs saisonnières pour la saison. Tous ces vêtements sont lavables à la machine et sont offerts dans les âges 10-14 ans.  
 a-Blouse en "seer-sucker" polyester/rayonne. Blanc, jaune, marine ou brun. **5.98 ch.**  
 b-Tunique boutonnée devant. **4.98 ch.**  
 c-Chemisier à motif plaid. Polyester/coton, dans les tons de vin ou marine. **5.98 ch.**  
 d-Salopette **12.98 ch.**  
 e-Blazer **12.98 ch.**  
 f-Pantalon à revers **5.98 ch.**  
 g-Jupe ligne A, boutonnée devant. **4.98 ch.**  
 Vêtements pour Fillettes (Rayon 77).

Boutique 77 des jeunes



### Complet ou ensemble sport

7-12 ans

**34<sup>99</sup>** ch.

14-18 ans

**37<sup>99</sup>** ch.

Modèles élégants, couleurs à la mode. Pour garçons.

### Pantalon à revers

Confection tricot tons unis de bleu ou brun. Ages 8-18 ans.

Rég. 9.99  
**8<sup>99</sup>** ch.

### Pantalon de polyester

Pantalon évasé à revers, à motif quadrillé. Bleu, vin ou brun. Ages 8-18 ans.

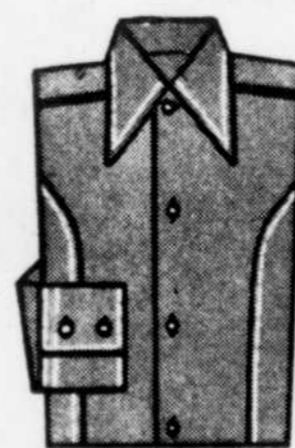
Rég. 9.99  
**7<sup>99</sup>** ch.



### Pantalon velours côtelé

Velours côtelé brun, marine ou vin. Modèle 4 poches, passants pour ceinture. Ages 8-16 ans.

Vêtements pour Garçons (Rayon 40).



### Chemise habillée

Rég. 5.59

**4<sup>44</sup>** ch.

En tricot bleu, blanc ou gris. Ages 6-16 ans.

### Pull-over

**3<sup>79</sup>** ch.

Tricot 100% coton; marine, blanc, bordeaux, gris ou brun. Ferme-Press; col roulé, manches longues. Ages 8-18 ans. Vêtements pour Garçons (Rayon 40).



### Pantalon imprimé

Rég. \$12

**9<sup>99</sup>** ch.

Confection velours 100% coton aux fines côtes. Modèle évasé à revers, avec passants pour ceinture. Brun, rouge vin ou bleu. Tailles 28-34, jambes 32-34.

### Chemise unie

Rég. \$8

**6<sup>99</sup>** ch.

Polyester et coton, dans les tons de bleu, brun, blanc ou beige. Col à pointes arrondies. Encolures P.M.G.

### Veste sans manches

Rég. \$8

**6<sup>99</sup>** ch.

En acrylique. Bleu, brun, chameau ou ivoire. P.M.G.

Boutique Action (Rayon 48).

Simpsons-Sears Ltd.

• **CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, boul. Portland, Sherbrooke

• **HEURES D'OUVERTURE:**  
du lundi au mercredi,  
de 9h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.;  
les jeudi et vendredi, jusqu'à 9h. 00 p.m.;  
et le samedi, de 9h. 00 a.m. à 5h.00 p.m.

COMMANDES TELEPHONIQUES: **563-9770**

• Pour appeler directement aux rayons, composez **563-9440**



Sears

**Robes automnales**  
**19<sup>99</sup>** ch.

Ligne jeune, modèle chemisier manches longues. Confection polyester lavable, tons unis ou fantaisie. Marine ou brun. Tailles 7-15.  
 Robes pour Dames (Rayon 31).

**Soutien-gorge "Magic Cross"**  
 Rég. 3.49  
**2<sup>49</sup>** ch.

Modèle croisé devant. Bretelles partant du dessous du buste. Douceur et résistance du tricot de nylon; bretelles également en tricot de nylon, pour meilleur support. Élasticiés. Blanc ou beige. A 32-36, B 32-38, C 34-38.

**Soutien-gorge de tricot**  
 Modèle cousiné, souple, offrant pourtant un support maximum. Bonnets en tricot de nylon, de même que les bretelles réglables. Blanc ou beige. A 32-36, B 32-38, C 34-38.

**Gaine-culotte en tricot**  
 Panneau avant en nylon / polyuréthane Lycra\* Spandex. Modèle extensible. Blanc. P.M.G.TG. (Tailles 24-31).  
 Boutique Intime (Rayon 18).  
**2 Pour 5<sup>00</sup>**

**Fine lingerie pour l'étudiante**

Peignoir long 100% coton piqué. Boutons devant. Garniture de dentelle, ceinture. Imprimés variés. P.M.G. Rég. \$17  
**13<sup>99</sup>** ch.

Cafetan 100% acétate de couleurs variées. Boucle devant. Facile à enfiler, il laisse leur liberté à vos mouvements. Taille universelle.  
**13<sup>99</sup>** ch.

Peignoir piqué en polyester et nylon lavable et séchable machine. Garnitures de dentelle aux poches et au cou. Boutons devant, ceinture. Aqua, rose ou lilas. P.M.G.  
**7<sup>99</sup>** ch.

Peignoir en nylon piqué. Tailles 40-44.  
**8<sup>99</sup>** ch.

"BabyDall" coton/polyester dans un choix de modèles très féminins; garniture de dentelle. Bleu, rose, jaune ou lilas. P.M.G.  
**4<sup>99</sup>** ch.

Sears — Rayon 38

**Bas-culotte opaque**  
 Choix de couleurs: beige et brun soutenus, noir, marine ou chocolat. Pour poids 40-65, 65-100 ou 100-150 livres.  
 Rég. 99<sup>ch.</sup>  
**2 pour \$1**

**Bas trois-quarts**  
 Choix de 2 modèles. Confection coton/nylon. Rouge, blanc, marine, bourgogne, vert, brun foncé, etc. Pointures 8 1/2-9 1/2 et 9-11.  
 Rég. 2/1.98  
**2 pour 1<sup>49</sup>**

Bas pour Dames (Rayon 75).  
 Sears — Rayon 75

**Montres Primus**  
 Pour garçons et filles.  
 Bracelet de cuir noir. Éléant fini chrome. Robustes et précis.  
 Garantie d'un an.  
**9<sup>99</sup>** ch.  
 Sears — Rayon 4

**Sèche-cheveux**  
 Rég. 16.98  
**13<sup>99</sup>** ch.  
 Modèle pistolet pour hommes. 2 degrés de température. De Kenmore!

**Sauna facial**  
 Rég. 11.98  
**7<sup>99</sup>** ch.  
 Dilate les pores et facilite le nettoyage de la peau. Contrôle.

**Séchoir Kenmore**  
 Rég. 27.98  
**17<sup>99</sup>** ch.  
 Chaleur réglable pour votre commodité. Corps en plastique résistant. Fini attrayant.

Sears — Rayon 8

**a) Pour apprendre l'heure, un réveille-matin à boîtier métallique, double cloche en laiton. Mesure 4 1/2 x 3 pouces. Rég. 8.98**  
**6<sup>99</sup>** ch.

**d) Réveille-matin "Antique" en plastique rouge à garniture ton or. Mouvement 2 pierres. Lumineux. Mesure 4 x 2 1/2 x 1 1/4 pouces. Rég. 8.98**  
**6<sup>99</sup>** ch.

**e) Modèle de baudoir en plastique blanc à motif de rose. Poignée métallique finie laiton. Lumineux. Mesure 3 3/4 x 3 1/4 pouces. Rég. 9.98**  
**6<sup>99</sup>** ch.

Sears — Rayon 4



Sears

RENTREE DES CLASSES



Vêtements sport confortables et faciles d'entretien

Tous les articles ci-dessous se lavent et séchent à la machine.

**a- Chemise de tricot** en polyester/coton. Glissière à tirette en anneau, poignets côtelés. Bourgogne, marine ou brun. Faite au Canada! Ages 4, 5, 6, 6X ans. **2.69 ch.**

**b- Pantalon évasé Perma-Prest\***, en tricot de nylon côtelé. Poches avant, revers factices. Brun, bourgogne ou marine. Ages 4, 5, 6, 6X ans. Fait au Canada! **4.49 ch.**

**c- Habit 2 pièces** Perma Prest\* en polyester. Veste à motif plaid; pantalon évasé à larges passants. Marine/bourgogne ou brun/orange. Ages 3, 4, 5, 6, 6X ans. Importation japonaise! **9.88 ens.**

**d- Pull-over col roulé** en tricot de nylon Perma Prest\* à profondes côtes. Brun, rouge, marine, blanc, etc. Ages 2, 3, 4, 5, 6, 6X ans. Fait au Canada! **2.29 ch.**

**e- Motif "Mad plaid"**. Pantalon évasé, en coton brosse. Demi-taille boxeur, poches avant, passants 2 pouces, revers factices. Bleu ou brun. Ages 4, 5, 6, 6X ans. De Hong-Kong! **3.99 ch.**



Robes élégantes pour Fillettes

**5.99** ch.

Qu'elle soit pimpante, votre fille, pour la rentrée des classes! Nous offrons 5 modèles de robes en tricot d'acrylique lavable machine. Couleurs automnales, manches longues. Ages 4, 5, 6, 6X ans.



Veste importée pour Bambins

f- Modèle réversible, imperméable, confectionné en rayonne. Olive/jaune ou marine. Glissière devant, avec rabat. Importée de Tai-Wan. Ages 3, 4, 6, 6X ans. **3.99 ch.**

Trois-pièces pour la pluie

g- Imperméable en vinyle pour bambins, livré avec chapeau et parapluie hémisphérique. Importés de Tai-Wan. Ages 3, 4, 5, 6 et 6X ans. Rouge et marine. **4.99**

Chaussettes pour Bambins

h- Modèle court en tissu de nylon côtelé imitant le velours. Couleurs variées. Extensibles pour pointures 6-8 1/2. **3 paires/1.69**

Bas de golf pour Bambines

i- Bonne qualité! Confection nylon extensible, dans les tons de gris, bleu, rouge, blanc, vert ou brun. Pointures 5 - 6 1/2 et 6 - 7 1/2. **2 paires/1.09**

Vêtements pour Enfants Rayon 29



Bas prix sur sous-vêtements de tricot

Rég. **2.49** **1.79** par

Tricot côtelé pour bambins et bambines. Polyester/coton, dans les tons de blanc, rose, aqua ou mais. Par paquets de 3: caleçons, culottes, gilets athlétiques ou camisoles.

Vêtements pour Enfants Rayon 29



Trois-pièces pour Bambines

**7.99** l'ens.

m à r- Chaque ensemble comprend la tunique et le pantalon en acrylique doublé de tricot de nylon, plus la blouse de polyester/coton. Motif plaid. Ages 4, 5, 6, 6X ans. De Hong-Kong! Blouse, jaune or, lilas, rose, blanc, bleu ou bleu/vert dans le groupe.

Vêtements pour Enfants Rayon 29



Interchangeables "plaid" lavables et séchables machine

Couleurs combinées: rouge/marine; âges 4, 5, 6, 6X ans. De Tai-Wan!

r- Jumper à encolure en "U", boutons devant, poches plaquées à rabat et bouton. **3.99**

u- Jupe à garniture de franges devant. Grosse épingle décorative. Taille élastifiée au dos. **3.99**

v- Pantalon évasé à revers. Braguette à glissière, taille élastifiée au dos. **3.99**

w- Pull-over en tricot d'acrylique; col, poignets et taille côtelés. Glissière au dos. Blanc, marine ou rouge. Ages 4, 5, 6, 6X ans. **2.99**

Vêtements pour Enfants Rayon 29

Simpsons-Sears Ltd.

• **CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, boul. Portland, Sherbrooke

• **HEURES D'OUVERTURE:**  
du lundi au mercredi,  
de 9h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.;  
les jeudi et vendredi, jusqu'à 9h. 00 p.m.;  
et le samedi, de 9h. 00 a.m. à 5h. 00 p.m.

COMMANDES TELEPHONIQUES: **563-9770**

• Pour appeler directement aux rayons, composez **563-9440**



**KENTUCKY FRIED CHICKEN**  
L'UNIQUE SALLE À DINER OÙ VOUS  
POUVEZ LE DÉGUSTER SUR PLACE.  
**CHARLES RESTAURANT INC.**  
116, QUEEN, LENNOXVILLE  
LICENCE COMPLÈTE — COMMANDES POUR APPORTER — BAR SALON

# LA TRIBUNE des variétés

**STEREO** DÉPOSITAIRE  
AUTORISE  
AMPLIFICATEURS TABLES TOURNANTES HAUTES PARLERS:  
McIntosh, Dual, Elac, Dynaco, K.H. AR, JBR  
Fisher, Marrantz, Torrants, AR et Bose  
et Lenco  
**Bourget Stéréo Cabinet Inc.**  
155 est. rue King — Sherbrooke 569-4242

## Le Festival du Lac Boker fut un succès

Le deuxième Festival du Lac Bowker est déjà terminé. Au-delà de 15,000 personnes, soit le double de l'an dernier sont venues se divertir à cette grande fête qui a duré une dizaine de jours.

Les gens qui ont visité les kiosques d'artisanat ont pu se rendre compte de la quantité de travail accompli dans ce domaine dans la région. Plusieurs visiteurs ont pu satisfaire leur curiosité en regardant travailler les artisans. Plusieurs en ont également profité pour se faire donner maintes explications sur les méthodes de production qu'utilisent les artisans pour accomplir leurs œuvres. Or, il va sans dire que nombreuses sont les personnes qui ont encouragé l'artisanat en se procurant soit une pièce de bois sculpté: de bois tourné, de céramique, d'émaux sur cuivre ou encore une œuvre de macramé, de tissage, etc...

### Des débouchés

Quant aux artisans, ils sont tous très heureux d'avoir participé au festival puisque d'une part plusieurs d'entre eux ont pu trouver des débouchés pour leurs produits sur le marché; d'autre part, tous ont trouvé que le fait de travailler ensemble était une expérience fort valable parce que ça leur a permis d'échanger des idées soit au niveau des processus de production, soit au niveau des choses à produire elles-mêmes.

### CINEMA

## Les malheurs d'Alfred

SHERBROOKE — Cinéma présente, à son programme hebdomadaire du jeudi soir à la salle Maurice O'Bready du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, une deuxième comédie de Pierre Richard, intitulée: "Les malheurs d'Alfred", réalisée en 1971.

D'abord, quelques très belles images: le Bonheur, revu et corrigé par Pierre Richard, huit ans plus tard. Mais un bonheur, un amour cassé... si curieusement. Puis le générique cassé lui aussi. Zélaté, Zélatant. Le ton est donné. Du suicide d'Alfred et d'Agathe, de leur tentative plus exactement, on rit toute de suite et franchement, aussi de leurs déboires dans le commissariat ce police où ils ont échoué, on rit encore et encore.

Par la suite, on rit

moins d'eux que de la télévision dont la satire est succulente. Alfred, par un jeu de circonstances, devient millionnaire et idole de la télévision, mais garde quand même son charme et son innocence. Les malheurs s'abattent sur les pauvres comme sur les riches.

Le tout se dénoue dans un éclat de rire. Pierre Richard sait donner à ses comédies cet impact social si profond qu'il faut nécessairement en rire à la fin parce que c'est de soi qu'il s'agit.

**À NE PAS MANQUER AU CINÉMA CAPITOL**  
"Le bal des vampires"  
Un film de Roman Polanski avec SHARON TATE  
AUSI au programme:  
"La fiancée du Vampire"  
Une représentation 7.30 à 11.05

**À L'AFFICHE**  
**Robert Redford, George Segal & Co.**  
heist  
**The Hot Rock**  
COLOR by DE LUXE  
Radnitz / MATTEL Productions  
"SOUNDER"  
Un Cinema Uni  
**GRANADA**  
53, WELLINGTON N. 562-2940

Aussi, tout au long du festival, le public a pu goûter d'excellents mets québécois dont les recettes étaient données par les ménagères des dix-neuf (19) municipalités participantes. Pour ce qui est des sportifs, ils ont pu aussi se divertir en assistant à des compétitions aquatiques qui se sont déroulées dans le site enchanteur du Lac Bowker.

### L'affaire de tous

En fait, le Festival du Lac Bowker c'est l'affaire de tout le monde. En effet, le Bureau régional du ministère des Affaires

culturelles a aussi apporté son aide au festival en fournissant un agent d'information, en coordonnant la plupart des spectacles présentés dans le cadre des activités socio-culturelles et en prêtant du matériel d'exposition.

Ainsi, les organisateurs du festival désirent remercier tous les gens qui ont contribué de près ou de loin à la bonne mar-

che du festival, de même que tous ceux qui ont visité le festival.

Le Festival du Lac Bowker a donc obtenu un grand succès cette année et déjà, pour l'an prochain, on prévoit avoir plus d'espace pour l'exposition artisanale. Tout est donc de bonne augure pour un troisième festival toujours plus grand.

**MOTEL BAR RESTAURANT**  
Pas très loin, d'y a  
L'Auberge de  
L'Étoile  
Face au magnifique  
lac Memphringham  
TEL: 873-6521-7400

**CINÉMA REN** CE SOIR À 7h.  
"PORNO-RAMA" 3 FILMS 18 ANS:  
1— "LE COMTE PORNO" couleurs  
2— "LES ORGIES DU COMTE PORNO" coul.  
3— "SEXY BABY" couleurs  
TEL QU'ANNONCÉ À LA T.V.

**PREMIER** CE SOIR À 7h. 30  
DOUBLE DOSE D'HORREUR. Couleurs 18 ANS  
2e "LE MASQUE DE LA MORT ROUGE"  
SEM. "LA TOUR DU DIABLE"

**LES PRIMEURS '74**  
À L'EXPOSITION SHERBROOKE '73

**ZENITH**  
CHROMACOLOR



La meilleure image jamais vue dans l'histoire de Zenith et les modèles les plus exclusifs.

**À PRIX SPÉCIAL POUR L'EXPO**

TELECOULEUR — TV NOIR ET BLANC — RADIO STEREO

**J. Doyon**  
VENTE LOCATION SERVICE  
569-5746  
ARTICLES MINAGERS

1115, Conseil 569-7761

**LES FEMMES EN OR REÇOIVENT LES CHATS BOTTÉS!** 18 ANS Adultes

2 FILMS DE CLAUDE FOURNIER

UN DOUBLE RIRE  
FOU!  
FOU!  
FOU!

**DEUX FEMMES EN OR** EN COULEURS  
**LES CHATS BOTTÉS**

WOLFFHEIM MONTAUDO • LOUISE TROTTOT  
DONALD PILON • MARCEL SAUNDON  
DONALD LATREY • YVON DUBOIS  
OLIVIER LATOUFFE

DONALD PILON • DONALD LATREY  
LOUISE TROTTOT • JACQUETTE FLEURY  
PAUL BENOÎT • JACQUES BOUTY  
YVON DUBOIS • OLIVIER LATOUFFE  
DIREC. FRANCE FILM

**CINÉMA DE PARIS** COMMENÇANT DEMAIN  
Aujourd'hui dernier jour:  
**FRITZ LE CHAT—TOP SENSATION**

**U.T.I.**  
présente une comédie ébouriffante où le spectateur rit beaucoup!  
**MARC HERBERT** du "Rideau Vert" **RYNA CYR** et des comédiens professionnels dans

**HERMINIE ET SES AMOURS**  
MARI ET AMANTS SURGISSENT DES PLACARDS!  
Comédie de Claude Magnier

**THEATRE DU HAUT D'LA COTE**  
Katevale • Ste-Catherine

Les mar., mer., jeu., sam. à 9h. p.m.  
Billets: Adultes: \$3.00 — Sam.: \$3.50 — Etudiants: \$2.50  
Reservations: Sherbrooke: Pharmacie J.P. Savard. 569-3675 •  
Magog: Phcie Boileau. 843-4491

**LA TRIBUNE**  
VUE et LUE  
par PLUS de  
200,000  
PERSONNES  
tous les jours

**ELDORADO**  
B.S. — S.M.

R.R. 5, Chemin Brompton, du côté de Beauvoir.  
SPÉCIALEMENT POUR VOUS MESDAMES

**HOMME TOPLESS**  
Un vrai mâle...!  
JEU — VEN — SAM  
AUSI: DANSES TOPLESS  
MUSIQUE DE DANSE AVEC ORCHESTRE  
du jeudi au samedi  
Salle et orchestre disponibles pour noces, show, etc.  
S'adresser sur les lieux

**LE BAR-SALON CHAMPLAIN HOTEL EAST ANGUS**  
L'endroit idéal pour passer d'agréables soirées.  
Chaque vendredi soir  
**"LES WATTS"**  
François, Mario, André et Richard, ... des gars dans le vent!

**DANSE**  
le samedi soir  
avec les **SOL+DO**

EN VEDETTE les chanteuses  
**THERÈSE et JACLI**  
LE DIMANCHE après-midi et soir  
**GUY MICHEL**  
organiste chanteur, avec  
**ANDRÉ ROBERGE**  
à la batterie.  
Le dimanche soir:  
**PROGRAMME D'AMATEURS**  
**LE BAR EST OUVERT TOUS LES JOURS**  
• Bonquets • Noces  
• Showers • Réceptions  
de tous genres.  
Salle et musique gratuites  
Tél.: 832-2424  
EAST ANGUS

**CINÉ PARC** POUR TOUS  
A L'AFFICHE DU 24 AU 30 AOUT  
OUVERT TOUS LES SOIRS  
LA PROJECTION DÉBUTE À LA BRUNANTE

ENTRÉE 843-9575  
ROCK FOREST DRIVE-IN  
PRIX 12.00  
Enfants de moins de 12 ans GRATUIT

**1er FILM**  
**SOLEIL ROUGE**  
Avec Charles Bronson, Ursula Andress, Toshiro Mifune, Alain Delon Et Capucine  
TECHNICOLOR



**2e FILM**  
**LUANA FILLE DE LA JUNGLE**  
EN COULEURS



**Sears** Habillez vos planchers à peu de frais!



**Rabais \$6 à \$17!**  
Carpettes de nylon à motif élégant et envers coussiné

**38.99**  
7.6 x 9 pieds  
Rég. 44.99 ch.

Riche carpe "Ballad" convenant à toutes les pièces de la maison, du salon à la chambre à coucher! Robustesse et sécurité du nylon... et, sous vos pas, le meilleur confort d'un envers coussiné en mousse de polyuréthane. Nul besoin de sous-tapis! La "Ballad" se coupe aisément selon vos besoins et se pose sans problèmes. Jaune or, vert mousse, douce-amère, cacao ou rouge.  
Modèle 9 x 12 pieds Rég. 69.98 59.99 ch.  
Modèle 12 x 15 pieds Rég. 119.98 102.99 ch.  
Tapis (Rayon 37).

Simpsons-Sears Ltd.  
\* CARREFOUR DE L'ESTRIE 3100, boul. Portland, Sherbrooke \*  
\* HEURES D'OUVERTURE Du lundi au mercredi: de 9h à 5h30 p.m. le jeudi et vendredi: jusqu'à 9h. 00 p.m. et le samedi: de 9h. 00 à 5h. 00 p.m. \*  
Commandes téléphoniques: 563-9770  
\* Pour appeler directement aux rayons, composer 563-9640



### Paris devient le champ de bataille des Westerns Spaghetti aux Westerns Soja

Par YONNICK FLOT  
PARIS (AFP) — L'été 1973, a été marqué sur les écrans par une bataille imitoyable opposant, par écrans interposés, les Westerns Spaghetti aux Westerns Soja. C'est-à-dire, les oeuvres de série B évoquant l'ouest américain, mais plus souvent tournées en Espagne qu'à Hollywood, et d'autre part, celles venant de Hong-Kong, pour une poignée de riz et quelques vents de plus... Il était une fois dans l'est... pourrait-on dire, paraphrasant les grands succès de l'inventeur des Western Spaghetti, Sergio Leone, dont la musique de film est souvent parodiée et plaguée dans les films chinois.

Cette invasion, qui se manifeste partout en Europe et dans le monde, a valu la vision de films aux titres évocateurs: Les Griffes de Jade, "J'irai verser un nuocmam sur tes tripes, Le Jugement du Karaté, Il faut battre le Chinois quand il est froid, la

Rage du Tigre", et encore Du sang chez les taoistes, Cabranle dans les Bambous.

Ces films, soit de type cape et épée, soit du genre moderne, karaté, sont fabriqués à la chaîne à Hong-Kong par les puissants producteurs, les frères Shaw, les empereurs chinois du spectacle.

Comme à la plus belle époque hollywoodienne, metteurs en scène, techniciens, ont des contrats à l'année. Deux cents ainsi réalisés par an. La

France, à titre d'exemple n'en produit guère plus de 120, et les Etats-Unis, 300, chaque scénariste doit écrire pas moins de 10 textes par mois. Cinq mille sont employés dans les studios ultra-modernes, dotés notamment de citernes de liquide-hémoglobine: 30 litres par jour sont en effet utilisés (en fait du ketchup dilué) pour retracer les exploits de ces héros jaunes jamais fatigués.

On saigne en effet beaucoup dans ces films d'aventure, autant que dans les Westerns Spaghetti et il est plaisant de constater l'identité de thèmes, de mythes et de recettes entre

ces films venant de l'est et ceux de l'ouest.

Même déchainement de violence empreinte parfois de sadisme, même manichéisme (le bon et le méchant) même héros invincible, seul contre tous, et à la juste cause, même souci très mélodramatique et très 19ème siècle de faire pour ou d'émouvoir le spectateur.

Curieusement, aussi, relative chasteté de ces oeuvres, contrastant avec leur cruauté. Peu de sexe, jeunes filles sages et fidèles comme dans les grands classiques américains quels que soient les aléas et vicissitudes.

Ces films chinois ne sont pas exempts de racisme, les méchants Japonais remplaçant les méchants Indiens des films américains.

Qu'il s'agisse d'oeuvres en costumes d'époque rappelant nos Mousquetaires ou de films exaltant les arts martiaux et les James Bond aux yeux bri-

llés, la politique est absente. Toutefois les films de Hong-Kong offrent parfois certaines allusions, volontaires ou non, aux préceptes du président Mao.

Paris, en cet été 73, n'a pas seulement ses cinémas occupés par les Chinois. Les rues de la capitale connaissent un

millier de soldats-acteurs de Mao, en fait des restaurateurs et des étudiants vietnamiens qui ont envahi Paris pour les besoins du film de Jean Yanne Les Chinois à Paris.

S'inspirant du roman de Robert Beauvais, l'auteur de Moi y a en vouloir des sous, Tout le Monde, il est Beau, Tout le

Monde il est gentil, relate sur le ton satirique l'invasion pacifique de la France par les Chinois.

Mont-marte, la tour Eiffel et les Invalides ont été ainsi occupés avec des caméras comme seules armes, en attendant le défilé géant des vainqueurs sur les Champs-Élysées.

#### LA TRIBUNE

NUMEROS DE TELEPHONE  
Annonces commerciales  
service du tirage et autres services:  
569-9201  
Petites Annonces Classées  
569-9501  
REDACTION  
569-9184

pour vos réceptions  
NOCES • SHOWERS  
**HOTEL CARIBLON**  
BANQUETS • AFFAIRES  
563-9181  
2650 ouest, rue King Sherbrooke.

En vedette Jeu. — Ven. — Sam. — Dim.  
**HOTEL LAROCHELLE**  
TROIS — LACS ASBESTOS  
Tél: 879-7660  
**MARTHE FLEURANT**  
chanteuse populaire, vedette du disque et de la t.v. avec son orchestre  
2 SPECTACLES PAR SOIR  
Dimanche: un spectacle en matinée et deux en soirée.  
Musique de danse avec Les Arcans du MARDI au DIMANCHE  
MARDI et MERCREDI  
TIRAGE de plusieurs prix de présence  
**PROGRAMME D'AMATEURS**  
tous les dimanches après-midi.

**DERBY-PORT DRIVE-IN THEATRE**  
Adultes \$1.25 — Enfants moins de 12 ans: gratuit!  
Vendredi et samedi, 24-25 août  
**TARZAN AND THE JUNGLE BOY**  
Rafer Johnson, Mike Henry  
Dimanche, 26 août  
**STAND UP AND BE COUNTED**  
Jacqueline Bisset  
Lundi — Jeudi, 27-30 août  
**CHARLOTTE'S WEB**  
Source Chevrolet, chaque vendredi — Tout conducteur d'une automobile Chevrolet est admissible gratuitement tous les vendredis soir, grâce à une carte de Ken Frasier, Newport, Vt. P 84504

**HOTEL COMMERCIALE EAST ANGUS**  
Musique: Le duo Paul Brouillard de 8h. 30 à la fermeture  
Jeudi — Vendredi — samedi  
TÉL.: 832-2411

CETTE SEMAINE à l'**HOTEL LAKE PARK** DEAUVILLE  
Tel: 864-4247  
**NICOLE LESSARD**  
chanteuse, vedette des disques sur étiquette Musch  
NOUVEL ORCHESTRE  
Le trio RUDY MARVIN  
GRANDE FINALE DU CONCOURS D'AMATEURS GRAND PRIX JEUDI SOIR  
BOURSE \$1.000.00 PRESENTE PAR SPECTORAMA Sherbrooke REMI CHARLAND, M.C.  
Reservations pour noces, showers 864-4247

**Hôtel LE VICOMTE**  
Tel: 563-4060 — 2424 ouest, rue King — Sherbrooke  
EN VEDETTE CETTE SEMAINE  
**MICHELLE**  
STRIPTEASEUSE EXOTIQUE  
Surveillez prochainement LES GRANDS CHANGEMENTS à la FIESTA  
Salle à manger spacieuse  
PROGRAMME d'amateurs TOUS LES DIMANCHES SOIR  
SPECTACLE SPECIAL A 5H.15 LES JEUDIS, VENDREDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES

**DANSE EN PLEIN AIR**  
SAMEDI SOIR, 25 AOÛT, A 8H. P.M.  
à l'orchestre CALYPSO NO. 1  
DE LA JAMAÏQUE "THE NATURALS"  
Spectacles et musique de danse sur la terrasse du  
DOMAINE **Montjoye**  
NORTH HATLEY  
Tel: 842-8309

**La Folie**  
DU MERCREDI AU DIMANCHE  
**SOEUR EDNA**  
ET SES SACRISTAINS  
MUSIQUE DE DANSE 7 soirs par semaine  
GHISLAINE chanteuse  
GUY FOUQU A L'ORGUE du jeudi au mardi  
DEAUVILLE QUE.

Sears  
Eh oui! pneu de qualité, bas prix de tous les jours!  
"2 + 2" A CEINTURE 1749  
ch. A 78 x 13 paroi noire INSTALLATION \$1  
Carcasse de Polyester ou de nylon!  
Plus des ceintures en fibre de verre assurant stabilité, maniabilité et fort millage.  
"Supertred" 4 plis nylon 1499  
A 78 x 13, paroi noire Installation \$1  
"Crusader" 4 plis nylon 1249  
A 78 x 13, paroi noire Installation \$1  
Simpsons-Sears Ltd.  
• HEURES D'OUVERTURE: du lundi au mercredi: de 9h 30 à 5h 30 p.m. les jeudi et vendredi: jusqu'à 9h 00 p.m. et le samedi: de 9h 00 à 5h 00 p.m.  
COMMANDES TELEPHONIQUES 563-9770  
• Pour appeler directement aux rayons, composez 563-9640

Dimensions	Equivalences	Paroi noire	Paroi blanche*
A78-13	6.00-13	17.49	18.49
B78-13	6.50-13	18.99	19.99
C78-13	7.00-13	19.99	20.99
D78-13	7.50-13	20.99	21.99
E78-13	8.00-13	21.99	22.99
F78-13	8.50-13	22.99	23.99
G78-13	9.00-13	23.99	24.99
H78-13	9.50-13	24.99	25.99

DIMENSIONS	NOIR	BLANC
550-12	16.49	17.49
600-12	12.49	13.49
560-15	14.49	14.49
600-15	15.49	16.49

Dimensions	Equivalences	Paroi noire	Paroi blanche*
A78-13	6.00-13	14.99	15.99
B78-13	6.50-13	15.99	16.99
C78-13	7.00-13	16.99	17.99
D78-13	7.50-13	17.99	18.99
E78-13	8.00-13	18.99	19.99
F78-13	8.50-13	19.99	20.99
G78-13	9.00-13	20.99	21.99
H78-13	9.50-13	21.99	22.99

Dimensions	Equivalences	Paroi noire	Paroi blanche*
B78-13	6.50-13	12.49	13.49
C78-13	7.00-13	13.49	14.49
D78-13	7.50-13	14.49	15.49
E78-13	8.00-13	15.49	16.49
F78-13	8.50-13	16.49	17.49
G78-13	9.00-13	17.49	18.49
H78-13	9.50-13	18.49	19.49



**LA TRIBUNE**



VOYEZ  
LE NOUVEAU

**VIDEOTECH INC.**  
EN TV NE CHERCHEZ PAS... NOUS L'AVONS  
910 OUEST, RUE KING, SHERBROOKE

AGRANDI  
ET  
RENOVÉ

CBFT MONTREAL (R.C.) WMTW MT WASHINGTON (A.B.C.)  
WCAJ-TV BURLINGTON (C.B.S.) CFTM TV MONTREAL (I.B.C.)  
CFMT-TV QUEBEC (I.B.C.) CFTM-TV MONTREAL (I.B.C.)  
WPTZ PLATTSBURGH (N.B.C.) CBVT QUEBEC (R.C.)  
CBMT MONTREAL (C.B.C.) CFCF-TV MONTREAL (C.T.V.)  
CHLT-TV SHERBROOKE (I.B.C.) CKFM-TV TROIS RIVIERES (R.C.)

**JEUDI 23 AOÛT**

**matinée**

- 9.00 — Mike Douglas
- 9.30 — Au bout du fil
- 10.00 — Phil Donahue Show
- 10.30 — Rocky and his Friends
- 11.00 — Bonjour Montreal
- 11.30 — Yoga
- 12.00 — Debout les enfants
- 12.30 — Morning Movie
- 13.00 — Trouble With Tracy
- 13.45 — En mouvement
- 14.00 — Morpho cuisines
- 14.30 — Dessins Animés
- 15.00 — 36-24-36 avec Andre Coutu
- 15.30 — Religious Thoughts
- 16.00 — La Souris Verte
- 16.30 — Joker's Wild
- 17.00 — Pour vous Mesdames
- 17.30 — Dinah's Place
- 18.00 — Mon Ami
- 18.30 — Les Tannants
- 19.00 — Eye Bet
- 19.15 — Les Aventures de Saturnin
- 19.30 — Professeur Calculus
- 19.45 — The \$10,000 Pyramid

**d'un écran à l'autre**

(RB) — La télévision nous offre un choix d'excellents films en soirée et en fin de soirée. Commençons par le début. D'abord un drame policier avec Paul Newman, au réseau français, à 19h.30, et dont le titre est "Detective privé". A 21 heures, au canal 3, il y a "The Sergeant", puissant drame psychologique avec Rod Steiger. Une comédie avec Jack Lemmon prend l'affiche de Cinéma 7, à 23 heures, soit "Comment tuer votre femme", tandis qu'un drame de guerre yougoslave, intitulé "Les cyclistes", tournera au canal 13. Enfin, à 23h.30, le canal 3 a mis à l'affiche le fameux film intitulé "The Rose Tattoo", avec Burt Lancaster et Anna Magnani.

**après-midi**

- 11.00 — Le Gourmet Farfelo
- 11.30 — Gambit
- 12.00 — Wizard of Odds
- 12.30 — Sesame Street
- 13.00 — Not for Women only
- 13.30 — Ligne Ouverte
- 14.00 — Hercules
- 14.30 — Love of Life
- 15.00 — Dessins Animés
- 15.30 — The Hollywood Squares
- 16.00 — The Brady Bunch
- 16.30 — Voisin Voisine
- 17.00 — CBS News
- 17.30 — Les Enquêteurs Associés
- 18.00 — "Un sourire disparaît"
- 18.30 — The Young & the Restless
- 19.00 — Jeopardy
- 19.30 — Elwood Glover's Luncheon Date
- 19.45 — Place Tale-7
- 20.00 — Password
- 20.30 — Personnalités
- 21.00 — Magic Tom
- 21.15 — Les Tannants
- 21.30 — Noe et Quatre-Vents

**soirée**

- 6.00 — Quentin Durward
- 6.30 — Guiding Light
- 7.00 — Cinema
- 7.30 — Days of our lives
- 8.00 — The Galloping Gourmet
- 8.30 — The Newlywed Game
- 9.00 — Cine-Jeudi
- 9.30 — Cinema
- 10.00 — Edge of Night
- 10.30 — The Doctors
- 11.00 — Coronation Street
- 11.30 — Cine-Jour
- 12.00 — The Girl in my life
- 12.30 — Somerset
- 13.00 — New Price is right
- 13.30 — Another World Bay City
- 14.00 — 30 from Newfoundland
- 14.30 — General Hospital
- 15.00 — Another World
- 15.30 — Match Game '73
- 16.00 — Monsieur Clown
- 16.30 — Return to Peyton Place
- 17.00 — The Edge of Night
- 17.30 — One life to live
- 18.00 — Les Bouts de Chou
- 18.30 — What's the Good Word City
- 19.00 — Chez Verdurette
- 19.30 — Secret Storm
- 20.00 — Somerset
- 20.30 — Family Court
- 21.00 — Love American Style
- 21.30 — Patofville
- 22.00 — Anything you can do
- 22.30 — The Bouldingue
- 23.00 — Bonanza
- 23.30 — Cinema
- 24.00 — I dream of Jeannie
- 24.30 — Drop In
- 25.00 — Wild Wild West
- 25.30 — The Dick Van Dyke Show
- 26.00 — Au pays des Géants
- 26.30 — Sincèrement votre
- 27.00 — Lucille Rivers Show
- 27.30 — Fashions in Sewing
- 28.00 — Telegjournal
- 28.30 — As the World Turns
- 29.00 — Three on a Match
- 29.30 — The Real Mages
- 30.00 — Let's Make a deal
- 30.30 — Reseau-Soleil
- 31.00 — One O'Clock Weather
- 31.30 — Truth or Consequences
- 32.00 — Pour vous Mesdames
- 32.30 — All my Children

**les films aujourd'hui**

- 1: CHEF-D'OEUVRE — 2: EXCELLENT — 3: TRES BON
- 4: BON — 5: MOYEN — 6: PAUVRE — 7: MINABLE
- 9.30 A.M. Morning Movie
- 10.15 A.M. Les Séducteurs
- 1.00 P.M. Summer Theatre
- 2.00 P.M. Le Prisonnier
- 3.30 P.M. Le Rossignol des Montagnes
- 4.30 P.M. La nuit des suspects
- 7.30 P.M. Les Grands Films

**Avez-vous utilisé nos Petites Annonces Classées**

Il est question que Jacques Beaulieu devienne le "morning man" de la télévision sherbrookoise, au cours de la prochaine saison...  
Voici un aperçu des têtes d'affiche qui seront les vedettes d'un des spectacles de variétés inscrits au programme des "Beaux Dimanches", au cours de la prochaine saison: Pierre Lalonde et Françoise Castel; René et Régis Simard; Mike Brandt et Lise Thoin; Christine Chartrand, Jean-Guy Moreau, Nicole Martin et Charles Linton; Shirley Théroux et Jacques Boulanger. Il est également question de spectacles avec Mireille Mathieu; Michèle Richard et Julien Clerc; Charles Aznavour; Patsy Gallant; Denyse Filatrault et Michel Sardou; Raymond Devos; Sacha Distel. On nous promet également un spécial Donald Leduc d'une heure et demie, ainsi qu'un spectacle qui réunira plusieurs vedettes pour souligner l'ouverture officielle de la Maison de Radio-Canada...

Suzanne Valéry dans un nouveau rôle, soit celui d'animatrice pour l'émission "Reseau-Soleil" qui est réalisée et présentée le vendredi depuis Jonquière.

**nos suggestions**

(RB) 13h25 (2, 7 et 13) RESEAU SOLEIL, magazine  
16h30 (canal 2) ACTUALITES 24, nouvelles, informations  
19h30 (2, 7 et 13) (film) DETECTIVE PRIVE, drame policier avec Paul Newman et Julie Harris. E.U. 1966.  
21 heures (canal 3) (film) THE SERGEANT, drame psychologique avec Rod Steiger. E.U. 1968.  
21h30 (canal 2) CONSOMMATEURS AVERTIS, informations.  
23 heures (canal 13) (film) LES CYCLISTES, drame de guerre. Yang 1970.



Suzanne Valéry dans un nouveau rôle, soit celui d'animatrice pour l'émission "Reseau-Soleil" qui est réalisée et présentée le vendredi depuis Jonquière.

En vedette: 6 caractéristiques très recherchées... sans oublier, même à ce très bas prix, un second programme de rinçage facultatif!

**Lessiveuse automatique Kenmore**  
5 programmes  
**309<sup>99</sup>** ch.

**Sècheuse Kenmore "Fabric Master"**  
**199<sup>99</sup>** ch.

- Quel que soit le tissu à faire sécher, fiez-vous au dispositif "Fabric Master" étudié pour protéger le linge du surchauffage.
- Chaleur dégressive.
- Cycle "air" pour serviettes.
- Lampe assainissante, éclairage intérieur.
- Filtre à charpie. Mise en marche par bouton-poussoir.
- Fini blanc.

**Lave-vaisselle 6 cycles**  
**329<sup>99</sup>** ch.

- Modèle robuste, élégant, perfectionné.
- Monté sur roulettes pour votre commodité.
- Dessus en érable massif. Fini blanc.

Appareils Ménagers Rayon 26.  
**Simpsons-Sears Ltd.**  
COMMANDES TELEPHONIQUES: **563-9770**  
• Pour appeler directement aux rayons, composez **563-9440**

• **CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, boul. Portland, Sherbrooke

• **HEURES D'OUVERTURE:**  
de lundi au mercredi, de 9h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.;  
les jeudi et vendredi, jusqu'à 9h. 00 p.m.;  
et le samedi, de 9h. 00 a.m. à 5h.00 p.m.

• **Pour appeler directement aux rayons, composez 563-9440**



# Trois groupes de financiers intéressés à acheter le quotidien de Québec, Le Soleil

QUÉBEC (PC) — Trois groupes de financiers ont approché la direction du quotidien québécois Le Soleil en vue de se porter acquéreurs de l'entreprise.

"L'abcès est mûr," a déclaré le président et directeur général du Soleil Limitée, M. Guy Gilbert, mercredi, en



M. Guy Gilbert

confirmant que le journal était définitivement à vendre.

M. Gilbert a révélé que des pourparlers avaient été engagés avec le groupe Québec, dirigé par M. Pierre Peladeau, et que d'autre part, les intérêts de M. Paul Desmarais—Gesca et Power Corporation—avaient fait des approches sans toutefois aller jusqu'à des propositions concrètes.

Par ailleurs, un troisième groupe, composé de financiers

montréalais, a approché la direction du Soleil, mardi.

M. Gilbert n'a pas élaboré sur la composition de ce groupe, mais il a révélé que son porte-parole était un homme d'affaires qui a déjà été intéressé à une entreprise du secteur des communications de masse.

Toutefois, selon certaines sources, à Montréal, ce groupe serait dirigé par M. Pierre Dansereau, ancien président et éditeur de La Presse.

Québec

Le président du Soleil a indiqué que la direction du journal avait décidé de prendre un certain recul, en raison des développements qui se produisent, et de ne pas accélérer les négociations avec le groupe Peladeau.

Interrogé au sujet de la rumeur voulant que Québec ait offert de \$10 à \$12 millions pour acheter Le Soleil, M. Gilbert a répondu que c'était "un chiffre plausible".

Tout en soulignant que le conseil d'administration de la compagnie n'avait pris encore aucune décision, M. Gilbert a déclaré que, personnellement, il verrait d'un bon oeil la création d'une chaîne de quotidiens francophones comme l'a proposée le président de La Presse, M. Roger Lemelin. "Il m'apparaît, a-t-il expliqué, que Le Soleil est beaucoup plus apparenté au style des journaux du groupe Desmarais qu'aux intérêts plus diversifiés de Québec".

Entreprise publique

Selon lui, une chaîne de quotidiens francophones qué-

bécois, incluant La Presse, Montréal-Matin et Le Soleil, de même que trois autres quotidiens régionaux, pourrait faire un réel succès d'une émission d'actions qui permettrait à l'entreprise de devenir publique, beaucoup mieux que Le Soleil ne saurait le faire

isolément. M. Gilbert a également fait remarquer qu'une tentative pour intéresser des hommes d'affaires de Québec à l'achat du Soleil avait été infructueuse.

Nous sommes en situation d'attente, a-t-il conclu.

## COURS DU SOIR BISHOP'S UNIVERSITY

Centre du développement exécutif avec la coopération de la Canadian Institute of Management offre des cours du soir en gerance industrielle échelonnés sur une période de 4 ans et permettant d'obtenir le titre de "Certified Industrial Manager" et le "C.I.M." de l'association.

Voici une excellente opportunité pour les hommes en voie de recevoir un entraînement professionnel d'une université et qui se préparent à relever les défis du monde des affaires en perpétuel évolution.

- 1ère année A - Organisation des affaires  
B - Principes de comptabilité
- 2e année A - Concepts de la statistique  
B - Génie industriel
- 3e année A - Planification et analyse des opérations  
B - Commercialisation (marketing)
- 4e année A - Emploi des ressources humaines  
B - Difficultés et problèmes de l'administration

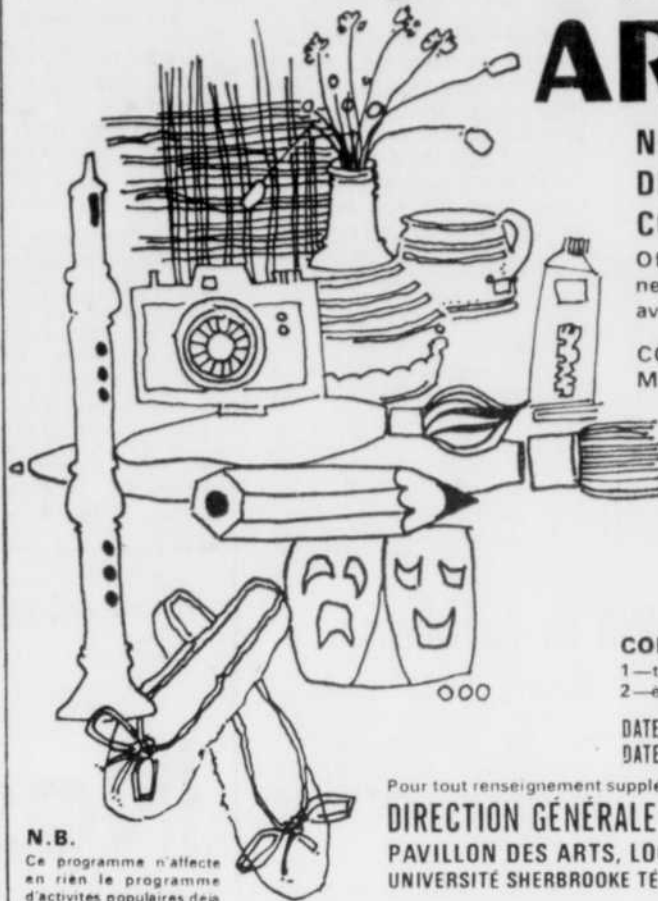
Les cours sont donnés aux universités Bishop's, McGill et Montréal. L'inscription pour la section des Cantons de l'Est se fera à l'université Bishop's le 4 septembre à 7h. p.m. Les cours auront lieu les lundi soirs à partir du 10 septembre.

Les personnes intéressées peuvent obtenir plus d'informations en s'adressant à:

A. TARRAN, C.I.M.,  
615 blvd Jacques Cartier, N.  
Sherbrooke, Qué. — Tél: 569-5043

84882

# CERTIFICAT D'EXPRESSION ARTISTIQUE



NOUVEAU PROGRAMME DE TRENTE (30) CRÉDITS COURONNÉS PAR UN CERTIFICAT

Offert par la direction générale de l'éducation permanente de l'Université de Sherbrooke en collaboration avec les Ateliers d'animation culturelle

COMMENÇANT VERS LA MI-SEPTEMBRE 1973

VASTE CHOIX D'ATELIERS:

- audio-visuel
- céramique
- cinéma
- danse moderne
- émaux et orfèvrerie
- gravure
- musique
- organisation picturale (peinture)
- organisation spatiale (sculpture, etc.)
- photographie
- théâtre
- tissage

CONDITIONS D'ADMISSION:

1—treize années de scolarité ou formation jugée équivalente

2—être sur le marché du travail depuis au moins deux ans.

DATE LIMITE POUR LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS: 25 août 1973

DATE LIMITE POUR LA DEMANDE D'ADMISSION: 5 SEPTEMBRE 1973

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquer avec la DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ÉDUCATION PERMANENTE PAVILLON DES ARTS, LOCAL 200 UNIVERSITÉ SHERBROOKE TEL: 565-5472 565-5497

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



Sears

3 JOURS SEULEMENT

Jeudi 23 août, vendredi 24 août et samedi 25 août '73.

# Spécial d'introduction

Kenmore Deluxe Point Zigzag pour ourlet invisible **119<sup>98</sup>**

Se vendra bientôt à 139.98

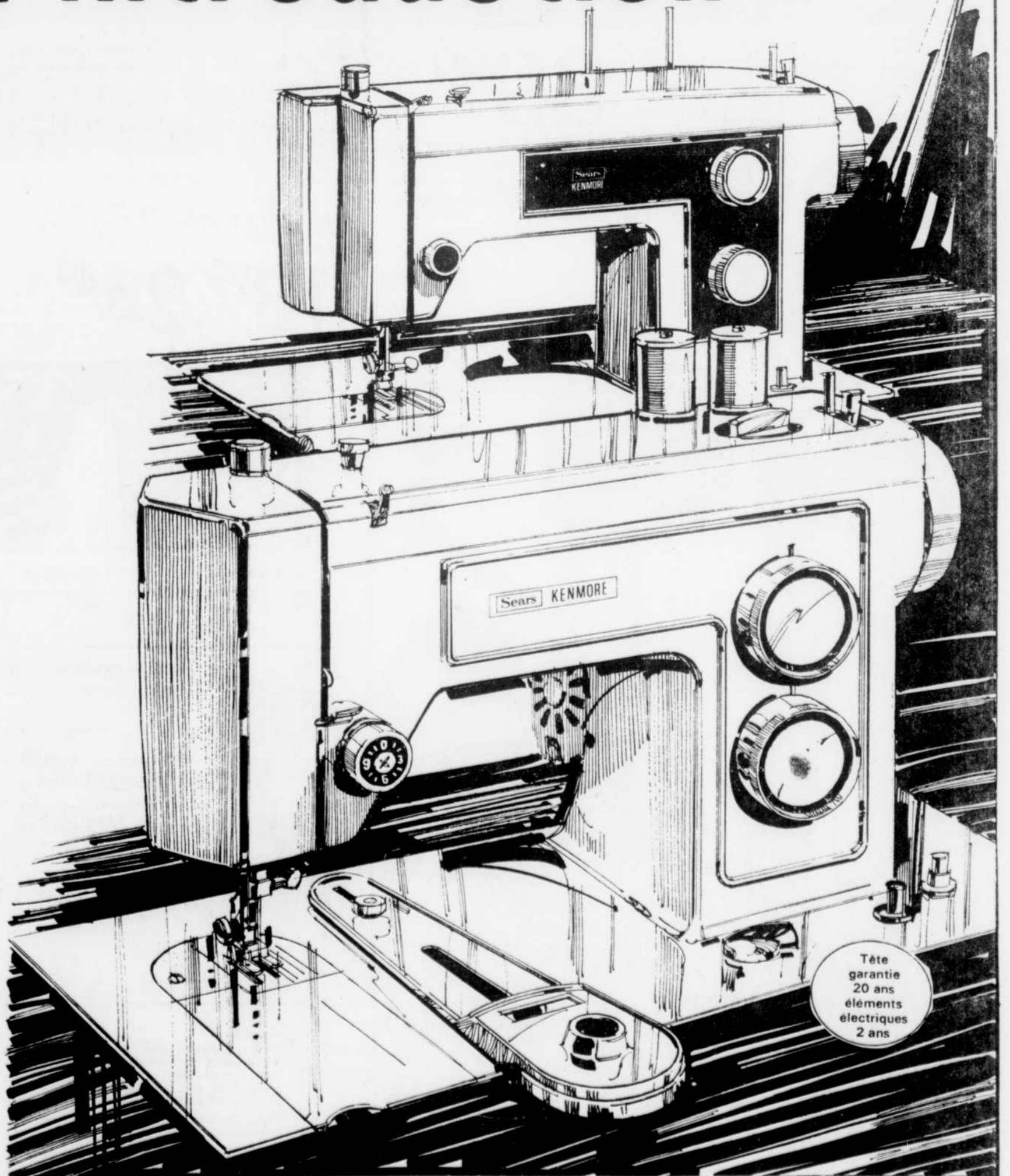
Cadran de réglage pour point droit, point zigzag et pour ourlet invisible. Rebobinage à arrêt automatique. 2 bobines. Points réglables en longueur et en largeur.

Et maintenant voyez ce que vous pouvez obtenir pour \$20.00 de plus

- 1— Pied automatique pour boutonnières
- 2— Point extensible 3 étapes
- 3— Tête légère en aluminium
- 4— Point de reprise spécial
- 5— Ampoule de sécurité
- 6— Possibilité pour 2 aiguilles

**139<sup>98</sup>** Reg. \$179.98

Modèle Deluxe pour point extensible avec pied à boutonnières. Pour un peu plus, Kenmore vous donne tellement plus. Informez-vous au sujet de nos meubles bureaux pour machines à coudre. Ils sont offerts à aussi peu que \$30.00 de plus que les portatives. Un cours de couture est aussi inclus dans le prix d'une portative.



Tête garantie 20 ans éléments électriques 2 ans

Sears — Machines à coudre — Rayon 20

Simpsons-Sears Ltd.

• CARREFOUR DE L'ESTRIE  
3100, boul. Portland, Sherbrooke

• HEURES D'OUVERTURE:  
du lundi au mercredi, de 9h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.;  
les jeudi et vendredi, jusqu'à 9h. 00 p.m.;  
et le samedi, de 9h. 00 a.m. à 5h. 00 p.m.

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES: 563-9770

• Pour appeler directement aux rayons, composez 563-9440





Robert Andras

**Nouvelle tranche de subventions au PIL: \$100 millions**

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration M. Robert Andras annoncera, jeudi, une autre tranche de subventions, dans le cadre du programme des Initiatives locales, au montant d'environ \$100 millions, selon une source du ministère.

Jusqu'à maintenant, pour l'année 1972-73, le gouvernement a consacré un montant total de \$240 millions aux fins de ce programme destiné à venir en aide à la communauté tout en combattant le chômage.

En 1971-72, le programme des Initiatives locales avait consacré \$430 millions pour la réalisation de divers projets de construction ou de services communautaires.

Les sommes qui seront annoncées demain par M. Andras seront affectées davantage aux projets de services communautaires plutôt qu'aux constructions d'édifices, a-t-on appris également.

# Mise en route des nouveaux programmes d'aide à l'habitation

OTTAWA (PC) — La Société centrale d'hypothèques et de logement est maintenant en mesure de mettre à exécution les nouveaux programmes d'aide à l'habitation suivant les amendements apportés récemment à la Loi nationale sur l'habitation.

Le président de cet organisme, M. William Teron, en a expliqué les grandes lignes, hier, dans un communiqué remis à la presse.

Les nouvelles dispositions concernent un programme de prêts pour faciliter l'acquisition d'une maison, une aide aux sociétés de logement sans but lucratif, un programme d'aide aux municipalités et un programme de remise en état des logements.

Au sujet du programme d'aide pour les familles à revenu modeste, celles-ci pourront se porter acquéreur d'une maison grâce à l'obtention du plus bas taux d'intérêt sur les prêts de la SCHL, soit 8 pour cent, au lieu de 9 1/2 pour cent.

En somme, le taux d'intérêt sera redressé proportionnellement au revenu de l'emprunteur.

De plus, la Société pourra verser une contribution annuelle allant jusqu'à \$300 pour aider l'emprunteur à payer ses mensualités comprenant principal, intérêt et taxes municipales.

Le prêt de la SCHL équivaudra à 95 pour cent de la valeur de l'emprunt et il sera renégociable tous les cinq ans avec amortissement après 35 ans.

D'une façon générale, les familles dont le revenu annuel se situe entre \$6,000 et \$11,000 pourront bénéficier du programme devant faciliter l'acquisition d'une maison.

Par ailleurs, le programme d'aide aux sociétés de logement à but non lucratif prévoit des prêts pouvant atteindre 100 pour cent de la valeur d'emprunt.

«Les prêts consentis à ces organismes, qui s'efforcent d'aider leurs concitoyens à se procurer un logement, a dit M. Teron, seront amortis au cours de termes allant jusqu'à 50 ans au taux d'intérêt le plus bas que la SCHL peut exiger, soit 8 pour cent.

«La Société peut également verser une contribution équivalant à 10 pour cent du coût de l'ensemble, laquelle servira à réduire le montant du prêt et ainsi à réduire les loyers», a-t-il ajouté.

Un capital de départ n'excédant pas \$10,000 peut aussi être mis à la disposition des promoteurs d'un projet de ces derniers, selon les nouveaux règlements.

**Les municipalités**

Les municipalités, de leur côté, bénéficieront d'une aide accrue de la SCHL pour la mise en application de programmes d'amélioration des quartiers et de développement de services à caractère social.

Cette forme d'aide, a précisé M. Teron, permet au gouvernement fédéral d'offrir une grande variété de contributions et de prêts aux municipalités désireuses d'assurer que certains de leurs quartiers deviennent des endroits salubres où il fait bon vivre.

Comme les municipalités relèvent de la juridiction des provinces, il faudra toutefois

que l'application de ces programmes fasse l'objet au préalable d'un accord entre le fédéral et les gouvernements provinciaux.

En vertu des nouvelles dispositions, à ce chapitre, la Société peut verser 50 pour cent de ce qu'il en coûte à une municipalité pour déterminer

les quartiers à améliorer et préparer les plans nécessaires, faire l'acquisition du terrain, aménager de nouveaux services à caractère social et récréatif ou améliorer ceux qui existent déjà, etc.

**LE BOUQUIN**  
113, rue Frontenac  
POSTERS — ARTICLES  
DE DÉCORATION INTÉ-  
RIEURE — LAMPES CHI-  
NOISES — ENCENS —  
CADEAUX — ETC.

**LOCATION**  
Accessoires ménagers  
**G. DOYON T.V.**  
1115, rue Conseil

**LOUEZ DE TOUT**  
**569-9548**  
**LES ENTREPRISES**  
**MARTINEAU INC.**  
2456 ouest, rue King  
C-7068

**Le Versailles**  
(Cuisine Française)  
332, rue Marquette  
**RÉOUVERT**  
APRÈS LES VACANCES.  
LE 8 AOUT.  
Même chef depuis 12 ans.  
**Tél: 569-0723**

**Normand Bellavance, prop.** **Fernand Robert, représentant**

**T.V. FLEETWOOD**  
**MEUBLES BELLAVANCE ENR.**  
900 SUD, RUE BELVEDÈRE  
SHERBROOKE — TEL.: 569-8778

**Politologues: 2/3 de Canadiens**

TORONTO (PC) — Près des deux-tiers de tous les politologues employés à plein temps dans les universités canadiennes sont des citoyens canadiens, annonce un comité de l'Association canadienne des sciences politiques.

Le comité, dirigé par M. Paul Fox de l'Université de Toronto, affirme dans un rapport rendu public mercredi que la proportion des Canadiens dans ce domaine a probablement diminué au cours des six dernières années.

Le rapport, qui se fonde sur un relevé de l'activité des six dernières années dans 48 dé-

partements ou facultés de sciences politiques, indique que les Canadiens ont été choisis, dans une proportion de quelque 54 pour cent pour occuper les postes libres depuis 1967.

Le rapport indique en outre que les Canadiens ont été plus petit nombre de nominations en 1968 et 1969, alors que l'embauche de nouveaux professeurs a été particulièrement considérable. Les citoyens américains, qui détiennent environ 23 pour cent des postes, constituent le groupe le plus important de non-Canadiens dans ce domaine des études en sciences politiques.

Si vous utilisez votre batterie depuis plus de 2 1/2 ans, elle est peut-être sur le point de claquer.

## Nos batteries regorgent de puissance!

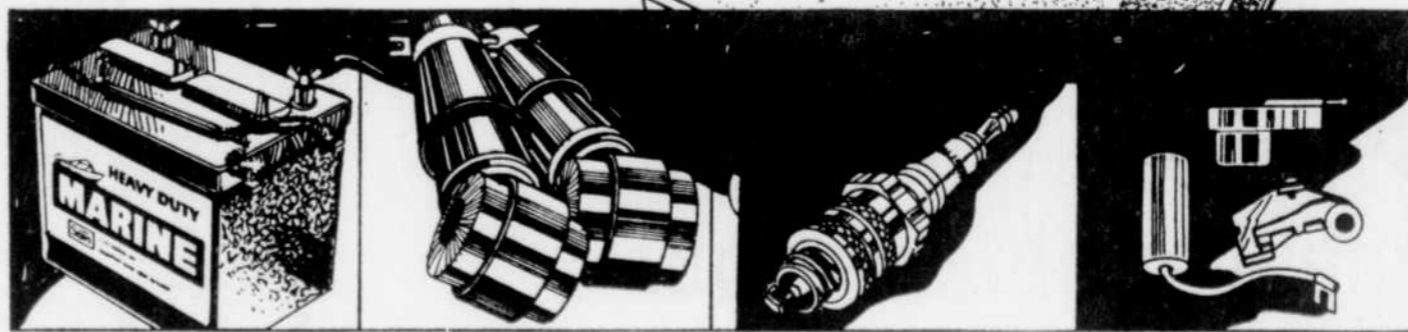


Pourquoi payer plus cher? Les "High Voltage" à carcasse de polypropylène offrent plus de place pour l'acide et les plaques. Comparables ou supérieures aux batteries originales des voitures neuves.

**Démarrages rapides garantis pendant 3 ans!**

Rég. 19.98 à 25.49

**18<sup>99</sup> à 24<sup>49</sup>** ch. (avec échange)



**Batterie marine**  
Pour bateaux. Modèle puissant et durable.  
Rég. 25.49

**Amortisseur**  
Modèle "Supramatic" garanti 24,000 milles.  
Rég. 6.99

**Bougies Allstate**  
Garanties 1 an ou 10,000 milles.  
Rég. 94

**Mise au point**  
Bonne qualité. Pointes, rotor et condensateur.  
Rég. 3.19 à 4.95

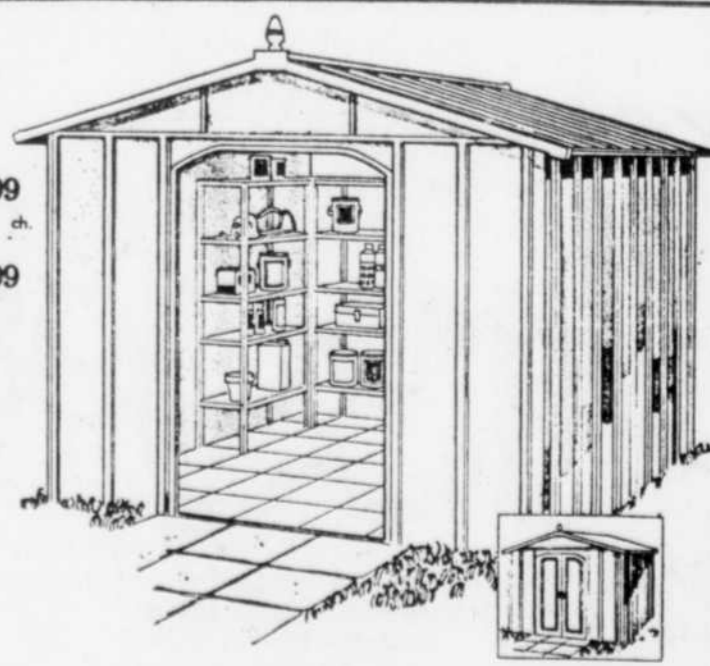
**21<sup>99</sup> ch. 5<sup>99</sup> ch. 79<sup>99</sup> ch. 2<sup>99</sup> à 3<sup>20</sup>**

**Fenêtres canadiennes 3 rainures en aluminium**  
Modèle horizontal ou vertical.

Fini émaille \$5 de plus

0-59 pouces	<b>22<sup>99</sup></b> ch.	74-87 pouces	<b>27<sup>99</sup></b> ch.
Rég. 24.98		Rég. 29.98	
59-74 pouces	<b>25<sup>99</sup></b> ch.	87-101 pouces	<b>32<sup>99</sup></b> ch.
Rég. 27.98		Rég. 34.98	

**Emaillé blanc \$5 de plus**



**Remise 10 x 11 pieds**

Rég. 249.98

Modèle de luxe étudié pour offrir une solution à tous vos problèmes de rangement. Panneaux grainés bois. Tournevis livré pour installation. Matériaux de Construction (Rayon 64).

**228<sup>88</sup>** ch.

Messieurs, Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, votre représentant en matériaux de construction. Aucun acompte, aucun intérêt, aucun paiement avant octobre 1973, sur revêtement, portes et fenêtres d'aluminium.

Nom.....  
Adresse.....  
Province.....  
Téléphone.....

Simpsons-Sears Ltd.

**CARREFOUR DE L'ESTRIE**  
3100, boul. Portland, Sherbrooke

**HEURES D'OUVERTURE:**  
du lundi au mercredi:  
de 9h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.  
les jeudi et vendredi, jusqu'à 9h. 00 p.m.  
et le samedi, de 9h. 00 a.m. à 5h. 00 p.m.

**COMMANDES TÉLÉPHONIQUES: 563-9770**

**Pour appeler directement aux rayons, composez 563-9668**

**Sears**

**Bicyclette "Spyder I"**  
REG. 52.98

**39<sup>99</sup>** ch.

Modèle 1 vitesse, robuste, étudié pour sécurité. Rouest de 20 pouces, cadre fini émaillé vert pâle; guidon surélevé, garde-boue. Pneu arrière à crampons. Pour garçons.

Articles de Sport (Rayon 6).

**Vêtement Adidas**  
Pour l'exercice. En coton molletonné irretrecissable. Pantalon ample; veste à glissière, manches raglan, taille et poignets élastiques. P.M.G.T.G.

**11<sup>98</sup>** ch.

**Sac Adidas**  
En vinyle; glissière dessus. Impermeable. Couleur noire, orange, marine.

**5<sup>99</sup>** ch.

**Chaussettes**  
Très résistantes, étudiées pour l'exercice. Laine/ratine pour chaleur. Pointures 10-12.

**1<sup>50</sup>** pat.

**Short**  
Coton rouge, blanc ou bleu marine. Taille élastique. P.M.G.T.G.

**1<sup>99</sup>** ch.

**Souliers Adidas**  
Cuir retendu blanc à garniture bleue rouge. Modèle "Cadet". Pour hommes et garçons.

**14<sup>98</sup>** PAI.

Articles de Sport (Rayon 6).





# LA TRIBUNE au féminin

Rose d'Anjou  
**Royal de Neuville**  
Préallant... méthode Champenoise.

## TOUR D'HORIZON

### Mme Françoise Houde

Désire annoncer à sa clientèle ses nouveautés d'automne: robes longues et courtes, 2-pièces, ensembles-pantalons, tail les 5 à 20 ans, et aussi demipoints. — 333, rue Québec, 5622832. (A) 3511 4 sept.

### Boutique Marie-Paule Martel

Collection complète d'automne: jacquets courts de fourrure, manteaux tweed pour dame, vêtements sports. Taille 5 à 26 1-2. Tél: 567-9591, sur rendez-vous seulement. —3426-17 sept.

### Cours de danse

Gisèle et Laurent Pigeon, professeurs. Inscription tous les jours du 3 au 9 sept. inclusivement, à 8 h. 30 p.m. au 1325 rue Conseil, Sherbrooke. Académie de Danse Gisèle et Laurent Inc. Cette école détient un permis du ministère de l'Éducation. (A)—3447 M. 13 sept.

### Cours de culture personnelle Notre-Dame du Bon Conseil

Nous commençons les inscriptions au Centre Social Notre-Dame du Bon Conseil (cours de culture personnel) pour les cours d'art culinaire, couture, coupe, modification des patrons et décoration intérieure. 189, rue Laurier, 567-7077. 3523—28 août

## Augmentation record des exhibits pour l'art culinaire

SHERBROOKE—A l'Exposition de Sherbrooke, dans la section des dames, le record de l'augmentation des exhibits revient à l'art culinaire.

Quelque 19 exposants y présentent cette année un total de 229 articles comparativement à 121 l'an dernier.

Contrairement à l'artisanat, la qualité des exhibits a permis de décerner un premier prix dans chacune des 33 sections qui comportent l'art culinaire.

### Premières

Voici la liste des gagnantes s'étant classées premières dans l'une ou l'autre section: Mme Russel Thompson, de Lennoxville, pour des fraises, des pêches, des framboises (2

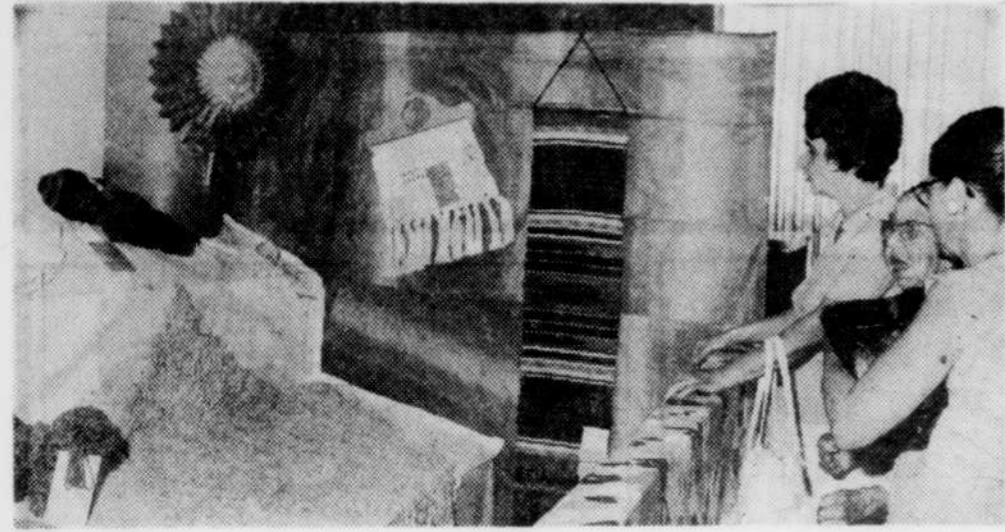
prix), des canneberges, de la rhubarba, des fèves entières, des marinades à la moutarde, du catchup aux tomates rouges, un gâteau roulé, des gâteaux (2 prix), du sirop d'érable, du citron et du raisin

Mme Clément Vachon, de Sherbrooke, pour de la rhubarbe, des pommes, de la macédoine; Mme L. Guillemette, d'East Angus, pour des framboises; Mme Arthur Halsall, de Lennoxville, pour des pommes, des fraises, des pêches, du pain au citron, du pain au

de Sawyerville, pour des oranges, des pois, du blé d'Inde en raisins; Mme Harley Laroche, grains, des betteraves entières, des concombres sucrés, de la relish aux tomates vertes, du pain aux cerises, du pain au blé entier; Mme

George Hadenko, de Bromptonville, pour des tomates entières, des carottes entières, du pain aux dattes et noix, du pain; Mme Doris A. Taylor, de Richmond, pour des gâteaux; Mme Sandra Pariseau, de Richmond, pour des ga-

teaux (2 prix), des beignes, du pain blanc, des bonbons; Mme Evelyn Lahaie, de Windsor, pour des bonbons. Mentionnons que Mme Russel Thompson s'est mérité deux prix spéciaux dans la classe d'art culinaire.



Depuis le déménagement du kiosque d'artisanat au second étage du Palais des Sports, les visiteurs sont moins nombreux mais par ailleurs plus intéressés et plus connaisseurs en matière d'artisanat. Sur la photo, une partie de la section "articles spéciaux" en montre au cours de l'Exposition de Sherbrooke. Sur le mur, le sac en macramé qui s'est mérité le premier prix de cette section. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

**MIRACLE MART**  
Une Division de Steinberg Limitée

RABAIS

de 30% à 50%

sur soutiens-gorge et culottes de Wonder Bra, Grenier et Hanna.

Une occasion magnifique de remonter votre garde-robe de dessous!

Faites provision des articles offerts à prix de solde, lesquels ont quelques imperfections qui n'altéreront en rien leur durée. Jusqu'à épuisement du stock! Venez tôt pour avoir un meilleur choix!

## BRUCK MILLS LIMITÉE

700, AV. WOODWARD—SHERBROOKE, QUE.



Pour la première fois depuis plus de 50 ans d'existence, Bruck Mills ouvre ses portes pour sa vente d'anniversaire. Oui, venez choisir vos tissus directement dans l'usine même.

UNI, LA VERGE

**TISSU POLYESTER**

**1 87**

DE FANTAISIE LA VERGE

**1 99**

UNIE, LA VERGE

**ÉTOFFE TISSÉE**

**69¢**

IMPRIMÉE, LA VERGE

**97¢**

**TIRAGE D'UN BON D'ACHAT DE \$5000**

samedi, 8 septembre, à 5h00 p.m.

**300,000 verges DE TISSUS À LIQUIDER, A COMPTER DU 20 AOÛT JUSQU'AU 8 SEPTEMBRE 1973 INCLUSIVEMENT**

**SAMEDI, 25 AOÛT CJRS**

SERA SUR LES LIEUX POUR Y FAIRE UN PROGRAMME DE DEUX (2) HEURES.

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Soutien Petal, adolescentes

Ord. 5.00, Prix d'achat spécial **2.50** chacun

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Soutien Petal Burst

Rabais 40%. Bonnets jersey doubles, légèrement extensibles. Blanc. 32 à 34AA. Légèrement imparfait.

Ord. 7.00, Prix d'achat spécial **4.20** chacun

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Soutien-gorge Dream Lift

Rabais 40%. Bonnets de dentelle qui séparent bien. Modèle armature, doublure de fibrefil. Blanc. 32 à 36A, B, C. 32 à 38B. Légèrement imparfait.

Ord. 7.00, Prix d'achat spécial **4.20** chacun

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Soutien-gorge "Crochet"

Rabais 40%. En polyester coton d'aspect crochet dentelle. Bretelles extensibles. Blanc. 34B, 36 à 40C, 36 à 40D. Légèrement imparfait.

Ord. 8.00, Prix d'achat spécial **3.60** chacun

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Soutien décolleté à armature

Rabais 40%. Bonnets de tricot double à coutures invisibles, bord festonné. Blanc. 34 à 38B, 34 à 36C. Légèrement imparfait.

Ord. 8.00, Prix d'achat spécial **4.50** chacun

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Soutien Petal Teen

Rabais 40%. De Wonder Bra. Bonnets en jersey extensible, doublure de fibrefil. Bretelles extensibles. Blanc. 30 à 36AA, 30 à 36A. Légèrement imparfait.

Ord. 4.00, Prix d'achat spécial **2.40** chacun

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Soutien-gorge ultra féminin à 3 anneaux en avant et à bordure festonnée. Bretelles mi-extensibles seyantes. Blanc-rose ou blanc-bleu. Tailles: 34 à 36A, 32 à 36B, 34 à 36C. 3.00 chacun

Ord. 5.50, Prix d'achat spécial

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Culotte bikini assortie très diaphane

En dentelle et avec enfourchure de tricot nylon. Constitue avec le soutien-gorge prédécrit un ensemble chic. Blanc-rose ou blanc-bleu. P.M.G. 1.50 chacune

Ord. 3.00, Prix d'achat spécial

**RABAIS 40%**  
WonderBra

Culotte courte Wonder Bra

Rabais 50%. Culotte qui maintient bien. En spandex Lycra™ type dentelle et avec panneau qui maintient l'abdomen. Blanc. M.G.E.G.

Ord. 8.50, Prix d'achat spécial **4.25** chacune

**RABAIS 50%**  
WonderBra

Culotte courte Wonder Bra

Rabais 50%. Une culotte qui maintient en douceur! En spandex Lycra™ extensible indéformable et fini satin sur une face. Char. M.G.E.G.

Ord. 8.50, Prix d'achat spécial **3.25** chacune

**RABAIS 1/3 Hanna**

Culotte Hanna en nylon

Rabais 33 1/3%. Jolies culottes courtes à feutrage de coloris divers. Faites provision. Tailles: P.M.G.

Ord. 8.75, Prix d'achat spécial **3.19** pour 3

**RABAIS 1/3 Hanna**

Culotte bikini Hanna

Rabais 33 1/3%. Culotte bikini en nylon fleur. Teintes variées. Tailles: P.M.G.

Ord. 8.75, Prix d'achat spécial **3.19** pour 3

**RABAIS 1/3 Hanna**

Soutien-gorge et bikini

Ensemble frais consistant en un soutien-gorge et une culotte bikini en nylon dentelle de Hanna. Choix de rose bleu char ou blanc. Taille unique.

Ord. 2.87, Prix d'achat spécial **1.77** l'ensemble

**GRENIER**

**20** magasins à votre portée dans le Québec

C'est beaucoup plus facile de magasiner avec la carte ChargeX

Place Belvédère, Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

OUVERT: LUNDI À MERCREDI 9H à 18H • JEUDI ET VENDREDI 9H à 21H • SAMEDI 9H à 17H





### Mariage Breton-Bourgeault

C'est en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie qu'a été célébré le mariage de Mlle Francine Breton, fille de M. et Mme Eugène Breton, de Sherbrooke, à M. Roger Bourgeault, fils de M. et Mme Alfred Bourgeault, de Rock Forest. La réception a eu lieu à La Chaumière.

(Photo Studio Breton Inc.)

# Une femme qui lorgne du coin de l'oeil vers le chariot des autres...mais qui fait son métier

VICTORIA (PC) — Pat Wolczuk admet qu'on peut fréquemment la trouver en train de reluquer les chariots des autres clients, dans les super-

range, qu'on qualifie de substituts mais qui n'ont pas de valeur nutritive réelle. "Aussi bien prendre un comprimé de vitamine avec un verre d'eau.

synthétique; et enfin la luzerne, qualifiée d'"aliment de santé" mais totalement indigeste...

Un peu de psychologie Ce que les gens achètent

dans les supermarchés relève en grande partie de la psychologie, dit Mlle Wolczuk. La

publicité et la façon dont les produits sont disposés sur les étagères influencent les gens.

## LA TRIBUNE au féminin

marchés, mais elle le fait en fonction de son métier.

La raison de cette curiosité, c'est que Mlle Wolczuk, âgée de 26 ans, est la seule diététicienne à l'emploi du gouvernement de la Colombie-Britannique. A ce titre, elle s'intéresse à la qualité des aliments que les gens achètent.

"Cela me renverse, quelquefois, de voir ce qu'il y a dans les chariots des gens, dit Mlle Wolczuk au cours d'une interview. Ils ne prennent pas assez au sérieux la question de l'alimentation."

Elle cite les noms de quelques aliments très populaires qui sont dépourvus de valeur nutritive, ou qui sont plus dispendieux que d'autres produits par ailleurs plus sains.

Quelques exemples: -Le riz-minute, à cuisson rapide, qui a moins de valeur nutritive que le riz à long grain, mais qui coûte près de trois fois plus cher; - les concentrés de jus d'o-

C'est meilleur marché", dit-elle;

- certaines des céréales pour le déjeuner; - les légumes pressés d'où les vitamines importantes ont disparues; la crème fouettée

**PHARMACIE**  
**JEAN-PAUL SAVARD EN VILLE**  
NOTRE SPECIALITE  
**VENDRE MEILLEUR MARCHÉ**  
93 OUEST, RUE KING **569-3675**

**REMBOURRAGE DE TOUS GENRES**  
ESTIMATION GRATUITE  
*Rembourrage Classique*  
Enr.  
55 est. rue King  
Sherbrooke  
Tel.: 567-0333  
Res.: 567-2766

## MIRACLE MART

Une Division de Steinberg Limitée

Prix de vente en vigueur jusqu'au 25 août.

### LE COIN DU CONSOMMATEUR

Demandez notre brochure gratuite sur la protection du consommateur

Jusqu'à quel point êtes-vous renseignés? Que savez-vous vraiment sur les produits que vous achetez? Connaissez-vous les lois en vigueur pour vous protéger? Reconnaissiez-vous les symboles placés sur les produits d'usage courant et qui vous indiquent comment les utiliser?

Incités par des groupes de consommateurs telle que l'Association du Canada pour la protection du consommateur, les gouvernements fédéral et provincial prennent une part active pour protéger les intérêts du consommateur et cela a une portée significative sur les articles que vous achetez régulièrement.

Les étiquettes sur les vêtements vous donnent plus de renseignements... les symboles sur les soins à donner au produit ont fait leur apparition et plusieurs autres symboles vous indiquent les dangers d'utiliser quotidiennement certains produits chimiques. Le public est tenu au courant du travail de l'Acnor, une association professionnelle qui établit les normes dans plusieurs domaines de la production.

La responsabilité de se conformer aux normes établies est assumée par le Service du contrôle de la qualité de Miracle Mart qui, de plus, fait subir des tests sévères à la marchandise pour garantir à nos clients une qualité stable.

La brochure que nous vous offrons a titre gracieux a pour but de vous faire profiter au maximum de ces innovations. Nous espérons que vous la trouverez utile. Demandez-en un exemplaire au comptoir de service de votre magasin Miracle Mart.

# Vente de tissus d'automne

**Assortiment de tricots imprimés**  
Notre prix de vente **1.99** la verge

- 45" de largeur
- Tissus mixtes 85% acétate 15% polyester
- Lavables à la main
- Vaste choix d'imprimés
- Vite secs

**Gabardine de teintes chinées**  
Notre prix de vente **2.27** la verge

- 45" de largeur, lavable
- Mélange 50% rayonne/50% nylon
- Teintes chinées de beige, gris foncé, bleu clair, brun arachide, vert foncé, rouge vin, marine, brun

**Crêpe polyester imprimé**  
Notre prix de vente **2.27** la verge

- 45" de largeur
- Lavable à la machine
- Vite sec
- Choix d'imprimés

**Gabardine acrylique imprimée**  
Notre prix de vente **2.47** la verge

- 45" de largeur
- 100% acrylique
- Lavable à la machine
- Vite sèche
- Assortiment de motifs magnifiques

**Tricot Argyle raschel**  
Notre prix de vente **3.97** la verge

- 58, 60" de largeur
- Lavable à la machine
- Vite sec
- Brun, gris, marine, rouge, roug, vert chasseur noir

**Tissus en tweed 55, 60"**  
Notre prix de vente **4.47** la verge

- Acrylique mixte et mélange de rayonne laine
- Donegal, chevrons, plaids, carreaux
- Teintes automnales variées et tons de bleu, vert, rouille, brun, gris, chameau, rouge vin

## Articles pour tricoter et pour coudre

**Sayelle MIRAMAR**  
Notre prix de vente **57c** chacune

- Lavable et séchable à la machine
- Assortiment de belles teintes
- Pelote de 2 onces
- Worsted acrylique 4 brins pour tricoter

**Crimpset nylon Bouquet**  
Notre prix de vente **4 pelotes 1.00**

- Laine nylon 3 brins
- Lavable et séchable à la machine
- Choix de 12 teintes
- En pelote de 1 once

**Laine Superwash Bouquet**  
Notre prix de vente **63c** chacune

- Laine nylon 4 brins
- Lavable et séchable à la machine
- Pelote de 1 once
- Choix de 12 teintes

**Voilage filet polyester**  
Notre prix de vente **77c** la verge

- 48" de largeur
- Lavable et vite sec
- Motifs variés

**Planche de couture**  
Notre prix de vente **2.77** chacune

- S'ouvre de 40" à 72"
- Pour placer les patrons sur le tissu et les tailler.

**Casier pour rouleaux de fils**  
Notre prix de vente **1.99** chacun

- Pour ranger 48 gros rouleaux de fils
- 12 bobines
- Coussin mousse pour les aiguilles.

**Classeur à patrons**  
Notre prix de vente **2.99** chacun

- Pour ranger vos patrons
- Divisions amovibles
- Pour 30 patrons.

**Travailleur à 2 tiroirs**  
Notre prix de vente **3.99** chacune

- 13 1/2" x 8 1/2" x 8"
- Conception scientifique
- Plateaux de plastique amovibles
- Avocat, or, rose, azalée.

### Courrier de Fernande

#### D'un professeur

Q. - Célibataire, yeux bleus, cheveux châtain, 5'6", 35 ans, 142 livres, propre et de belle apparence, professeur, désire rencontrer une fille âgée de 22 à 38 ans propre et distinguée. Réponse assurée à toutes celles qui joindront à leur lettre une photo. Répondre dans le plus bref délai.

#### FLEUR PARFUMÉE

R. - Je vous ferai parvenir les réponses à l'adresse indiquée.

#### Demande d'adoption

Q. - Comme bien d'autres, j'ai recours à vous. Je suis mère de famille de trois grands enfants; j'en ai eu six, je les perdis tout petits. Il me reste un petit de sept ans que j'adore. Ma santé ne me permet plus de travailler en dehors. Nous sommes assez jeunes tous les deux.

Je désire adopter une petite fille de un an et demi à deux ans, pas plus.

Y aurait-il une fille-mère qui désire placer son enfant pour toujours. Nous l'aimerions comme un des nôtres. Ou, pouvez-vous me donner l'adresse de l'hôpital de la Miséricorde à Montréal.

J'ai bien hâte d'avoir des nouvelles par le courrier. UNE MERE QUI AIME LES ENFANTS.

R. - Si vous recevez des réponses, je vous les ferai parvenir à votre adresse.

Si quelqu'un possède des renseignements au sujet de l'adoption d'un enfant, ou il faut s'adresser, quelles formalités à suivre, etc, et veut bien nous les communiquer par l'entremise du courrier, je les publierai à votre intention.

**VENDONS BARILS A DECHETS**  
LIVRAISON GRATUITE  
**LES BARILS A DECHETS DE L'ESTRIE ENR.**  
1052 est. rue King  
Tel: 563-8012

**ÉCOLE DE COUTURE FRANCE ENR.**  
France L. Blanchet annonce l'inscription à son école de coupe et de couture située au 10 nord, rue Wellington, suite 102, édifice Banque Canadienne de Commerce, Sherbrooke.  
Enseignement de culture personnelle, coupe et couture. Cours du jour et du soir, avec professeur diplômé possédant 16 années d'expérience dans l'enseignement. Inscription de 2h. à 4h., et de 7h. 30 à 8h. 30 le soir, du lundi, 27 août, au jeudi, 30 août inclusivement. Les cours débuteront le 4 septembre. Nombre d'élèves limité. Pour tous renseignements, appelez: res.: 569-4695; école: 569-8874.

**FOURRURES VENTE D'ÉTÉ**  
INVITATION AUX DAMES  
à venir admirer ces magnifiques nouveaux modèles avant-gardistes.  
• Vente • Teinture  
• Entretien • Nettoyage  
• Réparation • Manteaux faits sur mesures  
• Remodelage  
**GAUMOND**  
365, rue Alexandre, SHERBROOKE, Que.  
Tel.: 562-6898

**ÊTRE UNE ESTHÉTICIENNE**

**EDITH SEREI**

...c'est d'abord être une professionnelle! avec une formation scientifique. Pour cela, un cours d'un millier d'heures d'études est nécessaire. A plein temps, à temps partiel ou par correspondance.

...c'est en plus exercer un métier intéressant!

En ouvrant son propre institut de beauté comme 25% de nos élèves en 1972, ou comme les autres en travaillant dans un Institut, une clinique médicale, un grand magasin, une pharmacie.

...c'est enfin s'associer à une compagnie en pleine expansion au CANADA et aux ETATS-UNIS!

...qui a un besoin sans cesse croissant de PROFESSEURS pour ces nouvelles écoles et d'esthéticiennes professionnelles ayant une formation complète d'esthétique, de Visagisme, de manucure, d'électrolyse et de soins du corps.

**VOUS AIMERIEZ RELEVER CE DÉFI?**

Inscriptions limitées. Écrivez pour recevoir le prospectus, ou mieux téléphonez.

*Edith Serei*

Sil vous plaît, faites-moi parvenir votre brochure concernant les cours EDITH SEREI, sans aucun engagement de ma part.

NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
VILLE: \_\_\_\_\_ TEL: \_\_\_\_\_ LY: \_\_\_\_\_

98, rue Albert  
Sherbrooke  
Tel: 569-5927

**20** magasins à votre portée dans le Québec

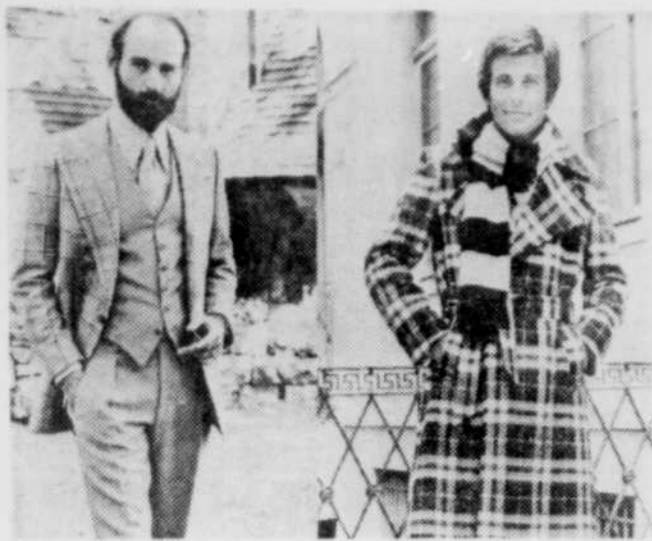
C'est beaucoup plus facile de magasiner avec une carte Chargex

Place Belvédère, Belvédère et Gall, Sherbrooke, Québec

OUVERT • LUNDI À MÉRCREDI 9H à 18H • JEUDI ET VENDREDI 9H à 21H • SAMEDI 9H à 17H



# LA TRIBUNE au féminin



**Populaire pour l'automne**  
 A gauche, une veste en plaid, de couleur poil de chameau et bleue, avec un petit veste de couleur poil de chameau et des pantalons à plis, a remporté récemment le prix Coty de la mode. C'est une création Dimitri. A droite, un manteau rustique en plaid de laine, avec longue écharpe. (Photo PC)

## Comment congeler les courges

Ottawa—A ce jour, les tests effectués par les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada ont démontré que la courgette (Zucchini), le courgeron (Acorn ou Pepper), la courge musquée (Butternut) et la courge de Hubbard se congèlent avec succès. Il existe diverses méthodes de préparation. La courgette se prépare comme suit: laver, trancher en tranches de 1/4 de pouce, blanchir deux minutes, refroidir rapidement, égoutter et congeler sans ajouter de liquide. Suivre la même méthode pour la

courge musquée mais la peler et la couper en dés. Le courgeron: doit être coupé en entier, cuit à la vapeur jusqu'à tendreté et congelé sans liquide additionnel. Pour le courgeron, la courge musquée et de Hubbard, il suffit d'ôter les graines qui sont non comestibles et les membranes molles et de faire bouillir ou

cuire à la vapeur ou au four jusqu'à tendreté. Ensuite, refroidir rapidement et ôter l'écorce. Piler ou tamiser et congeler immédiatement sans ajouter de liquide. Les courges ainsi préparées se conservent 12 mois au congélateur à 0 degré F.  
 Avant de servir, réchauffer la courgette à l'eau bouillante

salée 12 à 18 minutes selon la grosseur des tranches, à partir du moment où l'eau recommence à bouillir; le courgeron coupé en quartiers 75 minutes à 325 F.; la courge musquée coupée en dés 7 à 8 minutes à l'eau bouillante salée ou une heure à 325 F., et les courges en purée 30 minutes au bain-marie.



569-2313

**CHOIX COMPLET DE FOURRURES  
 REMODELAGE  
 REPARATION**  
 UN CHOIX COMPLET DE NOUVEAUX MANTEAUX DE FOURRURE  
 ENTREPOSAGE  
 Satisfaction assurée  
**Cl. Martine & Co.**  
 FOURRURES EXCLUSIVES  
 183, RUE FRONTENAC

### La ronde des artisans du Québec

Quand on parle d'artisanat à la Terre des Hommes en 1973, on pense au pavillon du Québec. Pourtant plus à l'est sur l'île Sainte-Hélène, les pionniers de l'artisanat depuis 1968 sont demeurés fidèles à leur "village" de la Ronde.  
 Une dizaine d'artisans œuvrent à la vue des nombreux visiteurs et offrent en vente leurs produits.  
 Leur art n'est que le reflet d'eux-mêmes. Des personnes "bi-n jasantés" qui créent avec amour des œuvres artisanes senties, polies et bien de chez nous.

#### Madame Abel Pelletier

Un simple arrêt au carrefour de la rue des Feux Follets et de la Place des Gais Lurons est convainquant. Madame Abel Pelletier vous attend le plus simplement du monde à la Raquetière. De midi à minuit, sept jours par semaine, elle tresse les "babiches" (lanières) de cuir de vache sur du bois de frêne. Elle apporte la touche finale aux armatures de bois de raquette que son mari fabrique et lui fait parvenir de son "p'tit coin de pays": Saint-Aubert de l'Islet.

#### Yvon Gigault, sculpteur

"En 1971, venir au "village", je n'aimais pas ça, c'était une pénitence pour moi. Mon père était sculpteur ici à La Ronde. Moi je le regardais faire et tenais la boutique", raconte Yvon Gigault. Il travaillait alors dans un garage à Saint-Jean-Baptiste de Rouville (Mont Saint-Hilaire) sans aimer son travail. Mais déjà il savait ce qu'il voulait faire: devenir sculpteur. Yvon Gigault quitta son village natal pour aller découvrir, pendant, un an, les secrets de son art au royaume de la sculpture: Saint-Jean-Port-Joli. Agé de 18 ans, il est le cadet des artisans à la Terre des Hommes.

#### Jen-Pier Neveu

Originaire de Saint-Basile Le Grand, près de Beloeil, marié et père d'une petite fille, Nadine, Jen-Pier Neveu fait de l'artisanat sur broche. Selon lui, c'est la broche qu'on utilise dans les avions qui est la meilleure. Elle est plus souple et ne rouille pas. Il étudie le mouvement dans ses œuvres: des hommes et des animaux en action dans des scènes de vie tirées du folklore et du passé québécois.

#### Madame Gérard Hamel

Depuis trois ans, Madame Gérard Hamel accueille d'un sourire les visiteurs de sa boutique. Mère de 3 enfants, dont 2, Manon, 16 ans et Yves, 12 ans, sont avec elle à la Ronde durant l'été. Tous trois maintient le métier avec dextérité.

**CADEAUX**  
**IMPORTATIONS DE STYLE**  
**POTERIES CANADIENNES**  
 Nous avons en magasin des suggestions pour cadeaux et des articles décoratifs de fabrication canadienne.  
**LE CABOCHARD**  
 PLAZA ROCK FOREST

**29 ANS DE DÉVOUEMENT GRÂCE À UNE PETITE ANNONCE CLASSÉE**  
 Janet Kiser, âgée de 38 ans, et totalement impotente, parce qu'atteinte de paralysie cérébrale fut prise en charge par Mme Bertha Wren durant 29 ans. Cettelongueamitiéadébuta lorsque Mme Wren répondit à une petite annonce classée demandant un foyer pour un enfant infirme.  
**LA TRIBUNE**  
 VUE ET LUE PAR PLUS DE 200.000 PERSONNES TOUS LES JOURS

**EXAMEN D'ADMISSION**  
**ECOLE BEAUREGARD INC.**  
 1591, rue Notre-Dame-du-Rosaire  
**562-4511 ou 562-6433**  
 SHERBROOKE  
 (2<sup>e</sup> plancher de l'Ecole Notre-Dame-du-Rosaire)  
 — Ecole reconnue pour son cours commercial bilingue pour jeunes filles seulement.  
 — Les candidates intéressées devront prendre rendez-vous avec M. Yvan Bergeron, à 562-4511 ou 562-6433.  
 — Conditions d'admission:  
 — apporter votre bulletin  
 — deux photos format "passeport"  
 — réussir l'examen d'admission  
**Options offertes:**  
 — Secretariat de service  
 — Steno-dactylo  
 — Secretariat médical  
 — Secretariat Juridique  
**Niveaux offerts:**  
 Secondaire I-II-III-IV-V  
 Institution approuvée par le ministère de l'Education pour fins de subventions.

**Achats Pour la rentrée**  
**MIRACLE MART**  
 Une Division de Steinberg Limitée  
 Prix de vente en vigueur jusqu'au samedi 25 août.  
**De tout pour les étudiants!**

**Sacs d'écolière variés**  
 • Finition vinyle avec garniture blanche  
 • Motifs variés  
 • Fermeture à courroie  
 • 8 1/2" x 11" x 3"  
 Notre prix de vente **147** chacun

**Belles serviettes de 16 1/2"**  
 • 2 compartiments  
 • Surpiqure sur les deux faces  
 • Coins en métal. Serrure 3 positions  
 • Ton cuivre ou noir.  
 Notre prix de vente **347** chacune

**Ensemble "Klip Kit"**  
 • Comprend: planchette à pince avec espaces de rangement, crayons blocs-notes, règle, gomme à effacer. Teintes variées.  
 Notre prix de vente **197** l'ensemble

**250 feuilles machine à écrire**  
 • 250 feuilles de papier blanc  
 • 8 1/2" x 11"  
 • Faites provision!  
 Notre prix de vente **87c** le paquet

**Cahiers brouillon à ressort**  
 • 3 au paquet  
 • Feuilles lignées, 3 trous  
 • Couvertures épaisses  
 • Feuilles faciles à enlever.  
 Notre prix de vente **97c** paquet

**Reliure vinyle et pochettes**  
 • Reliure de 1/2"  
 • 8 pochettes  
 • 8 1/2" x 11"  
 • Anneaux en plastique  
 • Teintes variées  
 Notre prix de vente **97c** l'ensemble

**Marque-label Dymo Mini**  
 • Imprime clairement  
 • Sert avec ruban Dymo de 3/8" (remplaçable)  
 • Avec 1 rouleau de ruban 3/8"  
 Notre prix de vente **147** chacun

**Stylos Bic Clic**  
 Ord. 53c le stylo  
 Notre prix de vente **67c** paquet de 2

**Etui et crayons de couleur**  
 • 18 crayons de couleur  
 • Etui de vinyle pratique  
 • Sert à divers usages.  
 Notre prix de vente **77c** l'ensemble

**Stylo Eagle**  
 • Modèle rétractable "98"  
 • Recharge fourni  
 • Carter plastique, dessus en métal.  
 Notre prix de vente **67c** chacun

**Marqueurs de couleur**  
 • 12 couleurs différentes  
 • Dans boîte décorative  
 • Bouts de nylon  
 • Non toxiques, encre lavable.  
 Notre prix de vente **167** le paquet

**Feuilles volantes**  
 Ord. 87c  
 Notre prix de vente **67c** le paquet

**GRANDE VENTE DE DÉMÉNAGEMENT A LA**  
**CORSETTERIE DE L'EST ENR.**  
 CORSETTERIE ET LINGERIE VÊTEMENT SPORT D'AUTOMNE À LIQUIDER  
 2 RUE MURRAY  
 TEL.: **562-9463**  
**AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE DE 10% à 60% DE RABAIS**  
 VENEZ CONSTATER CES AUBAINES EXTRAORDINAIRES

**20** magasins à votre portée dans le Québec  
 C'est beaucoup plus facile de magasiner avec votre carte ChargeX  
 • Place Belvédère, Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec  
 OUVERT • LUNDI À MERCREDI 9H à 18H • JEUDI ET VENDREDI 9H à 21H • SAMEDI 9H à 17H

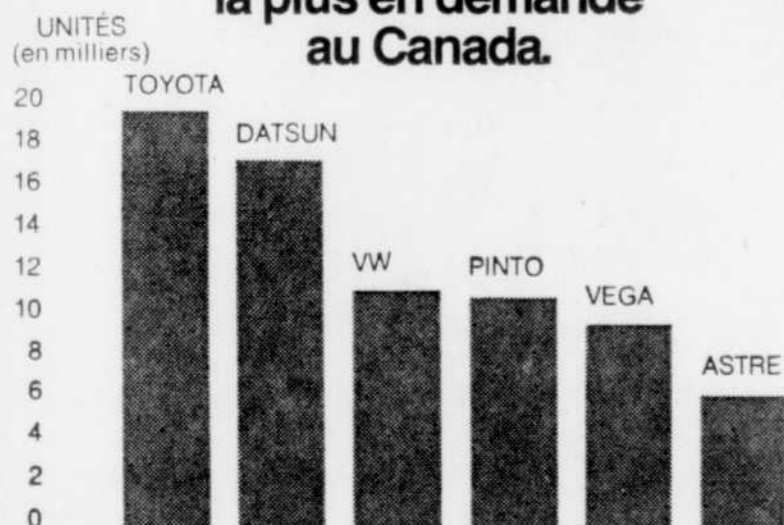


# \$2299\*



## ...ET VOUS NE BÉNÉFICIEZ PAS SEULEMENT DE LA PETITE VOITURE LA MOINS CHÈRE SUR LE MARCHÉ.†

### C'est la petite voiture la plus en demande au Canada.



Références: R. L. Polk, 1973 Passenger Car Registration to May 31

Chaque année, Toyota vend plus de petites voitures que n'importe qui, y compris les vendeurs de voitures américaines et importées. Pour la simple et bonne raison que vous ne pouvez pas trouver une meilleure petite voiture pour le même prix et le même équipement.

Consultez le tableau ci-dessous, qui compare notre Toyota la plus économique, la Corolla 1200, avec la Ford Pinto, la petite voiture américaine la plus économique.

	Toyota Corolla 1200	Ford Pinto
Prix de liste	\$2,299*	\$2,334*
Freins à disque à l'avant	Standard	En option à frais supplémentaires
Sièges-baquets à dossier inclinable	Standard	Non existant
Glaces arrière à simple pression	Standard	En option à frais supplémentaires

La Toyota Corolla, dont les sièges-baquets à dossier inclinable et les freins à disque à l'avant font partie de l'équipement standard, se vend \$35 moins cher que la Pinto à équipement standard. De plus, elle vous offre un plus grand coffre à bagages, plus d'espace pour les jambes et plus de puissance (65 C.V., nette, comparativement à 54 C.V., nette). Références: Motor Trend, avril 1973.

**Vous bénéficiez d'une voiture économique vraiment économique.**

Vous croyez que toutes les petites voitures font le même millage au gallon? Certaines en font plus que d'autres, comme l'indique le tableau des résultats de

l'étude faite récemment par la "U.S. Environmental Protection Agency" au sujet de la consommation d'essence.

#### Tableau comparatif de millage

MAG	5	10	15	20	25	30	35
Toyota Corolla	[Barre à 35]						
Volkswagen	[Barre à 25]						
Vega	[Barre à 20]						
Pinto	[Barre à 15]						
Gremlin	[Barre à 10]						

**Vous bénéficiez d'une petite voiture dont la valeur de revente est même supérieure à celle de Volkswagen.**

Les voitures Toyota sont construites de manière à résister à notre rigoureux climat canadien. Fabriquées en fonction de notre climat, elles sont soumises à des épreuves d'endurance ici même. Le résultat, c'est une voiture robuste et durable. La preuve, vous la trouverez dans le guide officiel (reconnu comme le "livre noir") consacré aux voitures usagées, qui montre bien que les Toyota usagées maintiennent une valeur de revente supérieure à celle des Volkswagen.

**Elles ont séduit 250 concessionnaires Toyota d'un bout à l'autre du pays et 1,200 en Amérique du Nord.**

Notre organisation de concessionnaires est vaste et ne cesse de prendre de l'ampleur. Déjà, nous comptons 18 concessionnaires de plus que Volkswagen. Etant donné que nos concessionnaires n'ont pas à se soucier des réparations d'un grand nombre de voitures de tous les genres et de toutes les dimensions, comme c'est le cas des concessionnaires de voitures américaines, vous pouvez compter sur un service plus efficace et plus rapide. Nous vendons et nous réparons seulement des petites voitures. Votre concessionnaire Toyota a donc plus de temps et plus d'attention à vous consacrer.

**Vous bénéficiez de l'un des réseaux par ordinateur les plus perfectionnés de l'industrie automobile pour les pièces de rechange.**

Comment ne pas perdre de vue environ 1 1/2 million de pièces de rechange réparties entre nos 250 conces-

sionnaires dans tout le Canada? Ou encore les 3 1/2 millions de pièces emmagasinées dans nos quatre gros entrepôts régionaux? Au moyen d'un ordinateur, évidemment.

Mais pas n'importe quel ordinateur. Notre modèle IBM 370/135 occupe une salle au complet et constitue l'ordinateur le plus perfectionné qui soit au service de la technologie moderne. Cet ordinateur vérifie constamment notre gigantesque inventaire de pièces de rechange et le tient continuellement à jour.

Si un concessionnaire vient à manquer d'un article; il n'a qu'à se servir de notre inventaire de réserve en utilisant notre réseau de télécommunications, qui s'étend d'un océan à l'autre.

Notre ordinateur trouve la pièce désirée et la lui fait parvenir très rapidement. Dans la plupart des cas, en moins de 24 heures.

De plus, nous avons pu répondre instantanément à 95.6% des demandes en pièces, l'an dernier. Il s'agit là d'un record qui est rarement maintenu par les autres fabricants d'automobiles américaines ou importées.

**Vous bénéficiez des services de 1,100 mécaniciens qui ont été instruits en plus d'être bien formés.**

Tous nos mécaniciens doivent subir un des programmes de formation les plus difficiles dans l'industrie de l'automobile, c'est-à-dire un programme de 14 cours. De plus, afin de se recycler, ils doivent suivre quelque 5 cours par an. Tous nos techniciens doivent s'inscrire au moins à un cours.

Chaque année, tous les employés sont soumis à une épreuve d'évaluation difficile par un de nos directeurs de service de district. De plus, tous nos mécaniciens doivent suivre un cours par correspondance, qui comprend même une épreuve écrite à tous les mois.

Rendez visite à votre concessionnaire Toyota.

Pour \$2,299, vous bénéficiez de la petite voiture la moins chère au Canada et de la petite voiture numéro 1 au Canada.

# TOYOTA

LA PETITE VOITURE NUMÉRO 1 AU CANADA

\*Prix de liste suggéré par le fabricant. Frais de transport (F.A.B. Vancouver, Calgary, Toronto, Montréal et Halifax), livraison, immatriculation et taxe provinciale ne sont pas compris dans ce prix, car ces éléments varient selon les régions.  
†La moins chère des 10 petites voitures les plus en demande au Canada.



**CENTRE DU PNEU** Sherbrooke  
900 ouest, rue King  
Tél. 569-9493

**Seiberling**  
et autres marques connues.

# LA TRIBUNE sportive

**SUZUKI** LA MOTO DES CONNAISSEURS

**THIBAUT MARINE INC.**  
10, rue Versailles  
Sherbrooke  
569-1155

## Baseball

# Gary Matthews cause l'échec des Expos

**Lanceurs probables**

**LIGUE AMERICAINE**  
Milwaukee Lockwood 5-7 ou Bell 9-8 en Californie Wright 5-17, soir.

**LIGUE NATIONALE**  
Cincinnati Grimsley 12-7 à Chicago  
Boston 5-4  
San Diego Kirby 7-13 à Philadelphie  
Lynchburg 10-10, soir.  
Los Angeles Osteen 14-4 à New York  
Marlax 10-15, soir.

**LIGUE EASTERN**  
Division Nationale  
Reading 5-5  
Shenandoah 5-5  
Troy-Riviers 4-4  
Quebec 4-4

**Division Américaine**  
Pittsfield 5-5  
West Haven 5-5  
Waterbury 5-5  
Bristol 5-5

**Division Est**  
Pittsfield 5-5  
West Haven 5-5  
Waterbury 5-5  
Bristol 5-5

**Division Ouest**  
Pittsfield 5-5  
West Haven 5-5  
Waterbury 5-5  
Bristol 5-5

MONTREAL (P.C.) — Un simple de Gary Matthews au champ gauche a permis à Dave Rader de croiser le marbre en provenance du deuxième but à la septième manche pour conduire les Giants de San Francisco à une victoire de 3-2 aux dépens des Expos, mercredi soir, au parc Jarry.

Rader avait débuté la septième avec un coup sûr et avait atteint le deuxième but sur un coup sacrifice de Jim Barr.

Tito Fuentes est ensuite venu au bâton pour permettre à Matthews de se rendre au deuxième but grâce à un coup sacrifice, mais après que Bobby Bonds eut bénéficié d'un but sur balles, le lanceur de relève Mike Marshall a retiré Willie McCovey sur trois prises pour mettre fin à la menace.

Cleveland 13-6 et Simmons; Schuler, House 6, J. Niekro 1-1 8 et Casanova. CCs: SL-Zemore 1, Torre 12, J. Cruz 9; Atl-Johnson 34, Aaron 32.

**Reds 5, Cubs 6**  
Cincinnati 000 201 110-5 13 2  
Chicago 000 501 000-6 6 1  
Norman 10-12, Carroll 7, Hall 8, et Bench; Pappas 6-10, LaRoche 7, Pockers 8, et Rudolph, Hundley 2. CCs: Cindriessen 3, Bench 22; Chi-Popovich 1.

**Padres 8, Phillies 3**  
San Diego 013 010 030-8 14 1  
Phila 200 001 000-3 7 2  
Arlin 9-11 et Kendall—Carlton 11-15, Brandon 5, Wilson 8, Diorio 8, Lersch 9 et Boone. CCs: SD-Murrell 4; Phi-B. Robinson 19.

ARLINGTON (PA) — Tommy Harper a été la vedette offensive avec trois points produits à l'aide de deux simples et les Red Sox de Boston ont pu contenir une percée de huit points des Rangers à la huitième manche pour l'emporter 9-8, mercredi soir, à Arlington.

## Autorisation donnée pour les billets

NEW YORK (PA) — Les représentants de diverses équipes de baseball qui aspirent toujours au championnat de leur division se sont réunis hier à New York et ont discuté de la politique à suivre en vue des séries éliminatoires.

Les équipes ont reçu l'autorisation d'établir un dispositif pour l'impression et de la vente de billets des séries éliminatoires, qui débuteront le 6 octobre, et de la série mondiale, qui débutera le 13 octobre.

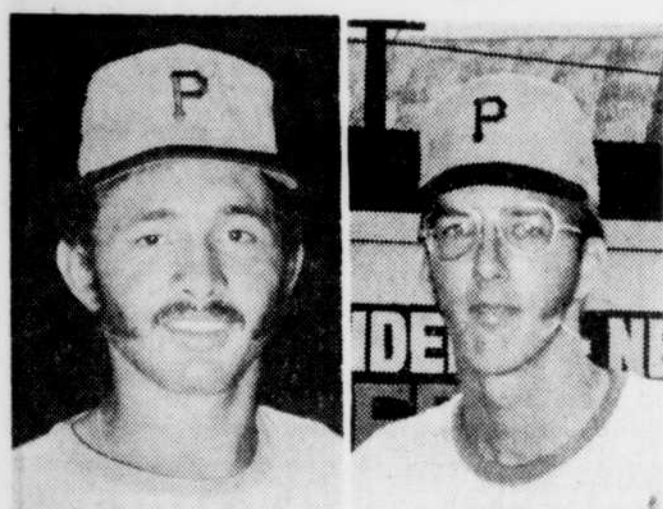
Les équipes qui ont été invitées à cette réunion sont Kansas City, Oakland et Minnesota, dans la division Ouest de la Ligue américaine, Detroit, Baltimore, Boston, New York et Milwaukee, dans la division Ouest, St-Louis, Montréal, Pittsburgh, Chicago, Philadelphie et New York, dans la Nationale Est, ainsi que Los Angeles, Cincinnati, San Francisco et Houston, dans la Nationale Ouest.

Pour les rencontres de championnat, le prix des billets de loge sera de \$7, comparativement à \$5 pour les billets des sièges réservés et \$3 pour les billets de l'estrade populaire.

Pour la série mondiale, les billets de loge se vendront \$15, les billets pour les sièges réservés \$10 et les billets pour l'estrade populaire \$4.

Le président de la Ligue nationale, Charles Feeney, a déclaré qu'advenant le cas d'une égalité en tête d'une division de la Ligue nationale, un match éliminatoire sera disputé le mardi suivant la dernière rencontre de la saison régulière.

La série mondiale débutera dans une ville de la Ligue américaine. Les deux premiers matches auront lieu les 13 et 14 octobre et les troisième, quatrième et cinquième, dans la ville de la Ligue nationale, les 16, 17 et 18 octobre. Si nécessaire, les sixième et septième rencontres seront présentées les 20 et 21 octobre dans la ville de la Ligue américaine.



Tony Armas (à gauche), voltigeur de centre, avec une moyenne offensive de .315 et Kent Tekulve, avec une fiche de 10-4 et une moyenne de 1.72 point mérité par partie, sont les actuels meneurs chez les Pirates de Sherbrooke.

San Francisco a pris une avance d'un point à la première manche, alors que Matthews a frappé un simple, s'est rendu au deuxième but sur une erreur et a croisé le marbre grâce à un simple de Bonds.

Montréal a égalisé par la suite lorsque Ron Fairley, Ken Singleton, Boots Day et Bernie Allen ont frappé des simples consécutifs.

Les Expos ont pris une avance de 2-1 à la troisième

**Dodgers 3, Mets 4**  
Los Angeles 100 001 100-3 9 1  
New York 000 200 002-4 12 2  
Messersmith, Brewer 6-5 8, Richert 9 et Yeager; Stone, Parker 7, McGraw 1-6 8 et Grote.

**Encore les Pirates**  
HOUSTON (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont compté quatre points à la septième manche, tandis que Bob Moose limitait les frappeurs des Astros à six coups sûrs, pour un blanchissage de 4-0, mercredi soir, à Houston.

Tom Griffin n'avait accordé que trois coups sûrs aux frappeurs des Pirates avant cette manche fatidique.

## Les Pirates en chiffres

**A L'OFFENSIVE**  
(joute d'hier non comprise)

Pj	Ab	Pts	Cs	2b	3b	Cr	Pp	% au	% au	
									21/8	14/8
Armas, Tony	70	248	42	78	14	5	10	40	.315	317
Arrington, Dave	105	333	62	102	19	3	11	58	.306	.313
Civil, Mel	111	367	58	96	15	2	11	59	.262	.266
Collins, Terry	100	284	49	70	8	0	0	17	.246	.245
Cruz, Pablo	68	142	25	41	4	1	0	11	.289	.292
Lanier, Rimp	46	119	20	21	5	1	0	3	.176	.178
Macha, Ken	105	323	40	85	15	0	12	51	.263	.264
Mendoza, Mario	118	429	45	112	18	2	7	36	.261	.263
Mitchell, Ron	107	380	62	104	24	7	12	63	.274	.272
Quinn, Lou	121	414	53	122	20	4	15	62	.295	.294
Vance, John	81	183	25	40	10	1	6	23	.219	.213
Zavala, Al	99	309	28	61	6	2	1	23	.197	.190

Offensive de l'équipe sans les artilleurs: .264

**AU MONTICULE**  
(joute d'hier non comprise)

MI	Cs	Pts	Pm	Mpm	Mpm	Bb	Rab	V	D	
									21/8	14/8
Bennett, Dave	5	5	1	1.80	0.00	2	2	2	1	0
Collins, Terry	4	3	1	2.25	2.25	3	0	0	0	0
Frontino, Frank	78	85	50	42	4.85	4.85	45	53	5	3
Gratz, Brad	93	87	49	38	3.68	3.62	45	45	8	6
Guerrera, Bob	81	75	45	31	3.44	3.53	51	63	2	7
Jimenez, Juan	84	70	27	21	2.25	2.44	31	46	6	2
Malseed, Dennis	93	73	44	39	2.77	4.08	54	57	9	2
Mason, Dewayne	59	57	26	19	2.90	3.29	34	44	4	4
Madowal, Jim	139	131	76	62	4.29	4.06	85	94	6	11
Sinowski, Jim	106	83	61	45	3.82	4.11	86	121	9	5
Tekulve, Kent	89	65	25	17	1.72	1.78	31	77	10	4
Whitleyman, Bud	122	106	62	49	3.61	3.64	88	104	5	11

Moyenne combinée: 3.68 3.79

**TABEAU COMPARATIF DES PIRATES DE SHERBROOKE**

Classement	Pj	G	P	Moy. Diff.	ou Pos.
1972	126	71	55	.563	1
1973	126	66	60	.524	1

Assistances (après 44 programmes locaux)

	Total	Moy.
1972	51,299	1,165
1973	*57,062	1,297

\* augmentation de 5,763 spectateurs aux joutes locales.

## Un 3e gain de suite pour les Pirates aux dépens des Carnivals

QUEBEC — Les Pirates de Sherbrooke ont remporté, hier soir, leur quatrième victoire de suite, dont une de 6-1 affilée aux dépens des Carnivals de Québec qu'ils ont défit cette fois au compte de 6-4 devant une maigre assistance de 748 spectateurs au stade de la Vieille Capitale.

Les Phillies de Reading ont compté quatre points dès la première manche et Erskine

En se reprise, Ron Mitchell a cogné un triple et croisé le marbre sur le ballon-sacrifice de Quinn.

**Offensive**  
Mendoza fut le meilleur de la soirée dans le camp des Pirates avec trois simples en quatre voyages au marbre, Armas, Vance et Collins y allant chacun de deux simples en cinq présences au bâton.

**Points des Carnivals**  
Les Carnivals ont compté leur premier point à leur tour au bâton dans la manche initiale quand Don Schullides a cogné un double suivi d'un simple de Juan Navarette. Ils ont ajouté deux points en 4e manche. Navarette a reçu un but sur balles et passé au 2e coussin sur un lancer erratique de Mason. Coco Laboy — il a obtenu deux coups sûrs en trois — a lui aussi été passé sur quatre balles, les deux avançant d'un but sur une erreur de Mason. Pat Scanlan a cogné un roulant au 2e coussin faisant compter Navarette et Laboy croisant le marbre sur un double de Gay Carter.

Les Carnivals ont complété leur pointage en 8e. Navarette a été atteint par un lancer, puis s'est rendu au 3e coussin sur un simple de Rick Down et compté sur le second simple de Laboy.

Rusty Ward y va d'un grand chelem

A Trois-Rivières, le frappeur d'urgence Rusty Ward a cogné un grand chelem — son 4e circuit de la saison — à la 9e manche, et les Aigles ont compté cinq points, mais le ralliement venait trop tard et les Rangers l'ont emporté 9-7.

Roy Howell avait cogné un circuit de trois points en 9e manche où les Rangers ont croisé le marbre quatre fois pour prendre une confortable avance de 9-2.

Sherbrooke 6, Québec 4  
Sherbrooke 101 030 010-6 13 3  
Québec 100 200 010-4 7 1  
Mason (5-4), Tekulve 8 et Vance; Reid (5-4), Albin 5, Demola 8, Enyart 9 et Car-

**LES CARNIVALS DE QUEBEC**

En se, les Pirates ont compté trois points. Quinn a les, suivi de simples consécutifs de Vance et Rimp Lanier, le premier comptant sur ce dernier coup sûr. Terry Collins a empli les coussins avec un simple, puis Vance fut retiré au marbre sur un optionnel par Dawayne Mason, l'artilleur vainqueur avec une fiche de 5-4 maintenant. Mendoza fait produire les deux autres points avec un simple.

Plus que neuf  
St-Louis 010 003 002-6 10 0  
Atlanta 000 201 100-4 8 1

**Ab expos**

**Giants**

San Francisco 3	ab	o	cs	2b	3b	cr	pp	% au	% au	
									21/8	14/8
Mattews, cf	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Munoz, 2b	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bonds, cf	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
McCovey, 1b	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Maddox, cf	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sauer, 1b	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Phillips, 3b	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rader, 1b	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Barr, 1b	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quinn, 1b	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaux	32	3	9	3	0	0	0	0	0	0

**COURSES**  
CE SOIR, 7h. 45

**A LA PISTE DE COURSES**  
RENOVEE DE SHERBROOKE

TOUS LES MARDIS,  
SOIREE DES DAMES  
ELLES SONT ADMISES  
GRATUEMENT

RESERVATIONS POUR LE CLUB HOUSE  
Tél.: 562-5555

**VENTE D'ÉCOULEMENT**

**MOTOS 1973 HONDA**

NOUS AVONS TOUS LES MODELES EN STOCK: 50cc à 750cc.

Aussi présentement en montre les modèles MOTO-CROSS HONDA 1974 (2 temps — 4 temps)

CB-750-4  
Chez votre représentant Honda à Sherbrooke

**GINGRAS & FILS LTEE**

LA OÙ LE SERVICE FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

750, KING EST — SHERBROOKE  
569-9464

**SPÉCIAUX**

**SPÉCIAUX D'ÉTÉ**  
SUR TOUS NOS VÉHICULES  
EN INVENTAIRE

**SPÉCIAUX**

**DELUXE**  
AUTOMOBILE LTÉE  
1567, KING OUEST  
SHERBROOKE 569-9351

**SPÉCIAUX**

**SPÉCIAUX**

**BUICK**  
**VENTURA**  
**APOLLO**  
**CENTURY**

**TERMES FACILES**  
AUX MEILLEURS TAUX EN VILLE

**PONTIAC**  
**LE MANS**  
**ASTRE**  
**CAMIONS G.M.C.**



# Tournoi provincial de balle molle à Victoriaville

VICTORIANVILLE (J.C.) — Victoriaville sera le site et ce pour la deuxième année consécutive, d'un grand tournoi provincial de balle molle de catégorie classe "B" qui se tiendra les 31 août, 1 et 2 septembre au parc des Forges (terrain de l'Académie) de Victoriaville.

Blanchette est le représentant pour la région, comptera 24 équipes à son actif comparativement à 22 l'an dernier. Les organisateurs nous laisseraient savoir que le nombre pourrait être dépassé largement, mais le chiffre 24 sera le nombre maximum dû au fait que le temps mis à leur disposition est passablement restreint.

Roger Côté Meubles conjointement avec le club sportif le Clan de Victoriaville. La tâche de mener à bien cette activité sportive a été remise entre les mains du député Denis 'Mount' Dub. Il sera secondé dans son boulot de Michel Beauchesne à la vice-présidence, Gilles Dufresne au poste de secrétaire-trésorier, de Réal Allard aux relations publiques et de Jean-Pierre 'Ti-Bout' Martin comme conseiller technique. Apporteront aussi leur support à cette compétition tous les membres de la formation du Roger Côté Meubles.

Cette année encore, le perpétuel trophée Labatt sera à l'enjeu; s'ajoutent à cela des boures totalisant une somme de l'ordre de \$400, répartie comme suit: grand champion du tournoi \$200, finaliste \$100, et \$25 pour les deux demi-finalistes. Une foule d'autres trophées emblématiques seront à l'enjeu, et décernés aux meilleurs lanceurs, instructeurs, frappeurs et bien d'autres encore. Une innovation a été apportée cette année à savoir que chacun des frappeurs de longue distance ou cogneurs de coups de circuits se verra remettre un cadeau surprise.

Ceux qui désireraient faire partie de cette compétition n'ont qu'à communiquer soit avec Denis Dub à 752-5026 ou 758-9281, ou encore avec Michel Beauchesne à 752-8241 ou 752-6430.

# Tiara Bee de retour en piste

SHERBROOKE — Un autre programme de dix courses attend les amateurs ce soir à la piste du Club de Courses de Sherbrooke Inc. avec le signal d'un premier départ à 7h45 pm. Le secrétaire André Olney a mis de l'avant des épreuves qui sauront certes intéresser les amateurs.

Un amble invitation handicap pour une bourse de \$700 est l'épreuve principale au programme dans la 9e course. Les sept ambleurs inscrits dans cette course sont les meilleurs actuellement cantonnés à la piste sherbrookeuse chacun ayant une victoire en 2:07 en plus de Dons Phil deuxième en 2:06.3 et Tiara Bee vainqueur plus tôt cette saison en 2:05.

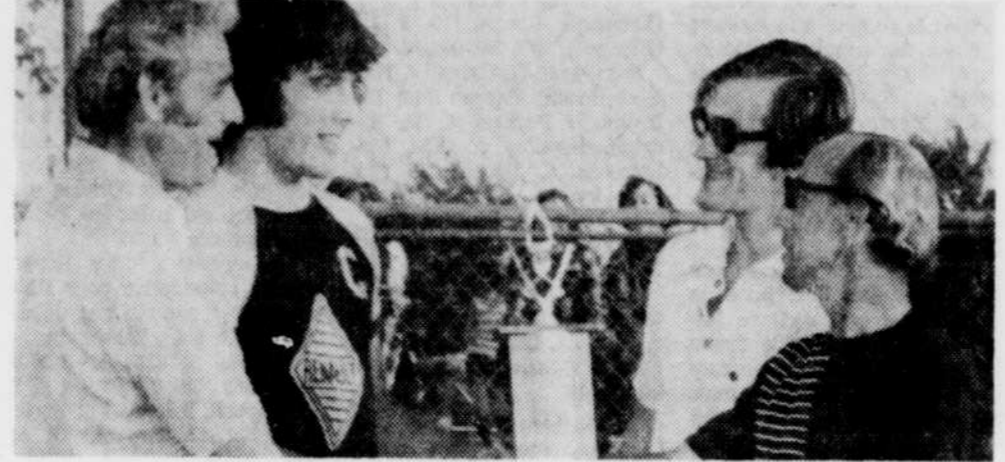
Tiara Bee figure comme l'un des favoris mais comme le soulignent le secrétaire des courses cet ambleur a été inactif au cours du dernier mois. Dons Phil et Adios Carriaker se feront eux aussi une chaude lutte sans oublier Brunella Lady. Cette jument a

## Le sport à Thetford Mines

### Quart-de-finale: le Lynn MacLeod l'emporte

THETFORD MINES, (AG) — En décrochant une victoire de 13-5 sur le National Asbestos, le Lynn MacLeod a remporté les honneurs de la série quart-de-finale "A" 2 de 3 de la ligue de balle molle Commerciale Molson, en trois joutes.

Yves Cliche a eu le meilleur au monticule sur Pierre Courchesne. Les vainqueurs n'ont frappé que 14 coups sûrs, soit 4 de moins que leurs rivaux, mais ils ont tiré profit de quelques buts sur balles et de 3 erreurs pour s'assurer la victoire.



### Remise de trophée

Les activités dans le domaine de la balle-molle au parc de la Joie, et principalement dans la catégorie midget du président Fernand Laveault, vont bon train. Récemment étaient couronnés les champions de la saison régulière, le Lemay Auto. Sur la photo on remarque Fernand Laveault (président), Aimé Caron, Denis Bellumier et Pierre Paul Alain (commanditaire du club Champion). Ce trophée est une gracieuseté de la boulangerie Gaillon. (Photo La Tribune, Jacques Charland)

Roger Lessard fut le lanceur gagnant, tandis que Marc Longval a encaissé le revers. Les vainqueurs ont frappé 14 coups sûrs, soit le double de leurs adversaires et ils n'ont commis qu'une seule erreur, contre trois pour leurs rivaux.

Les vedettes à l'offensive pour le Sno-Jet ont été Alain Gamache et Michel Cloutier avec trois coups sûrs chacun, tandis que Benoît Turcotte a frappé un circuit.

### Roger Côté Meubles défait par le Golf Colonial

VICTORIANVILLE, (J.C.) — Dans la ligue de balle molle Industrielle O'Keefe, au terrain du parc de la Joie, devant une foule de plus de cent personnes, le Roger Côté Meubles s'est vu causer une certaine surprise en étant défait par le Golf Colonial par le pointage de 7 à 5 lors de la première rencontre de la série semi-finale "A".

pointage demeura inchangé. Mais, la tâche ne fut pas si facile, le Roger Côté montrant des dents en plaçant deux coureurs en position de compter alors qu'il n'y avait aucun retrait, le Golf s'en sortit indemne grâce à un retrait sur balle pour ainsi se mériter le triomphe. Pour ce qui a trait à Yvon Turcotte, il éventa 3 frappeurs et fit prendre le premier but au même nombre par la voie des buts sur balle.

Le sommaire: RCM, cinq points sur six coups sûrs, quatre erreurs et cinq coureurs laissés sur les sentiers. Pour les vainqueurs, sept points au profit de neuf offrandes en lieu sûr, ils ont commis trois erreurs et laissé huit hommes sur les coussins.

## Le sport métropolitain

### Grand derby de pêche sur le Memphrémagog

MAGOG, (DG) — Tous les pêcheurs sont invités à participer au grand derby de pêche Molson, samedi et dimanche le 1 et 2 septembre sur le lac Memphrémagog. Ce derby est organisé par le club de chasse et pêche de Conservation Memphrémagog.

Plusieurs centaines de dollars en prix de toutes sortes sont à gagner. En plus, ceux qui auront la chance de capturer les plus belles prises se verront remettre une médaille d'or, d'argent ou de bronze. La pesée se fera au bureau du tourisme et la distribution des prix aura lieu dimanche, le 2 septembre à 8 heures pm à la Marina rue Merry Sud à Magog. Plus d'informations sont disponibles en contactant M. Guy Laverdure qui en est l'organisateur.

### Inscription des joueurs de la ligue Bonne Entente de Coaticook

COATICOOK, (CP) — La direction de la ligue de hockey Bonne Entente Labatt 50 annonce à tous les joueurs anciens et nouveaux intéressés à faire partie de la ligue de se rendre au Club de golf de Coaticook, où se tiendra une importante réunion mercredi soir, le 29 août à 8 heures.

Les points à l'agenda sont les suivants: inscription des joueurs, choix des joueurs, organisations des clubs pour la prochaine année, réglementation, élection d'un nouvel exécutif.

## Sears

**SIMPSONS-SEARS REQUIERT DES VENDEURS POUR SON MAGASIN DE SHERBROOKE**

Poste permanent et intéressant pour personnes dynamiques et ambicieuses, possédant les caractéristiques suivantes:

- Belle personnalité, apparence soignée
- Salaires minimum garanti: \$150.00 par semaine.
- Une expérience antérieure dans un des rayons suivants est indispensable.

1) meubles  
2) tapis  
3) rideaux et tentures

Position permanente: semaine de 37 1/2 heures; plan-bénéfices complet; vacances payées; deux semaines après 1 an de service et trois semaines après 5 ANS.

**TOUTES LES DEMANDES SONT L'OBJET DE LA PLUS GRANDE DISCRETION**

S'adresser en personne au magasin SIMPSONS-SEARS, CARREFOUR DE L'ESTRIE, 3100 PORTLAND, SHERBROOKE, de 9 hres. A.M. à 4.30 hres P.M.

## BASEBALL

VENDREDI SOIR  
24 AOÛT

### STADE AMÉDÉE ROY

## TROIS-RIVIÈRES

VS

## LES PIRATES DE SHERBROOKE



PIRATES

---

### SOIRÉE BOURSE D'ÉTUDES

Pour les jeunes de 16 ans et moins. Une bourse de \$500.00 sera attribuée au détenteur du billet gagnant.

"BILLETS GRATUITS"

aux maisons d'affaires suivantes:

Les Éditions Paulines Enr.  
W.H. Adam Ltée  
Abattoir Giroux  
Mr. Mahon M.F. (1967) Ltd  
Marcel Bulotte Ltée  
Boutique La Colline Enr.  
Bégin Sports  
Aciers de Sherbrooke  
Beaudoin Réfrigération  
Air Liquide Canada Ltée  
CIL Agro Center  
Boandier Sherbrooke  
Restaurant Central  
Pharmacie Centrale  
Blais Express  
Bertrand et Charron  
Bell Canada  
Belvédère Fina  
B.E. Restaurant  
Pour vous Messieurs  
Camping Parc Ascot  
Brasserie Labatt  
Canadian Ingersoll Rand Co.  
Cafe Nanking  
Club Social 4-Saisons  
Confection Alpha  
Chretien Explosifs (C.I.U.)  
Delisle H.J. Chaussures


Maitre Len Daigle  
Carrière Desourdy  
Comptoir Latier Alexandre  
Cordonnerie Tremblay  
Club Automobile  
Beliveau Pattern Works  
Egipco Limited  
Egérie Adélaïde Dumas  
Maitre Frank Bernard  
Dunkin Donuts  
Dan's Automatic Transmission  
Du Bari Vending Machine  
Gauvin & Freres Ltée  
Custom Marina  
Garage Royer Auto Electrique  
Charles Gaudet Soudure  
Combustion Engineering  
IBM Canada Ltée  
Jean Habel Enr.  
Garage Paul Loubier  
Toi et Moi  
J.M. Redistributions  
Immobilier Gagnon et Gagnon  
Garage Elmer Lambert  
Centre R.C.A.  
Hotel Wellington  
Le Meuble Rustique  
Cherbourg Provincial Service Inc.

Lingerie du Coin  
A & N Machinery & Equipment  
JES Inc.  
Gilles Trudeau Inc.  
Métal Emritage  
Le Bourquin  
Fornand Halle Enr.  
Pharmacie King  
Magg Express Inc.  
La Tribune  
Marché Suprême Castonguay  
Min Lave Champlain  
Nordrest Enr.  
Marché Montour  
Nettoyeur Anisto  
Plomberie Denis Proulx  
Presto Copies Inc.  
Pharmacie Clark  
Mitchell Taylor Fuels  
Paton Mgt Co. Ltd  
Paquette et Frères  
Raymond Auto Centre  
Opérateurs de machines lourdes  
Restaurant du Nord  
Restaurant Goulyne  
Restaurant Le Roulier  
Les Autobus Drummond  
Theo Langlois Ltée

POUR ENTRETIEN DE PISCINE

ET VENTE DE PRODUITS CHIMIQUES

Consultez...



## GASTON GLAUDE INC.


ST-ÉLIE D'ORFORD TEL.: 562-6315

ESTIMÉ GRATUIT

pour fermeture et ouverture de votre piscine.

Produits exclusifs pour nettoyage de tête de piscine.


## VENTE D'ÉCOULEMENT MÉTÉOR



### 1973 ÉCOULEMENT 1973

CYR AUTOMOBILE LTÉE

Dépositaire Météor — Marquis — Cougar — Comet  
Montego — Cortina — Capri — Lincoln Mark IV



MÉTÉOR

735 est, rue King — SHERBROOKE — Tél: 569-5981

O'Keefe présente le 19e article d'une série.

## LES JEUX ET LES SIGNAUX: DES MINUTES DE VÉRITÉ DANS LE BASEBALL

PAR BILL STONEMAN

Forcer le double-jeu...


est plus facile quand le joueur de deuxième but et l'arrêt-court quittent leurs positions et courent vers l'intérieur du losange. Ils peuvent ainsi convertir un jeu de routine en double-jeu.

Vous l'avez observé souvent. Chaque fois qu'il y a un coureur au premier et moins de deux retraits (donc une situation propice au double-jeu) le joueur de deuxième but et l'arrêt-court font deux pas en direction du deuxième coussin (voyez le schéma).

Cette stratégie défensive est valable même avec des coureurs au troisième et au premier, car les joueurs d'avant-champ vont plus volontiers tenter le double-jeu (plutôt que de lancer au marbre pour effectuer seulement un retrait).



DÉFENSIVE NORMALE



DÉFENSIVE EN VUE DU DOUBLE-JEU

Si vous désirez obtenir une copie de cet article, envoyez-moi votre nom et votre adresse sur une carte postale adressée à: Bill Stoneman, Brasserie O'Keefe, Article No.: J 19 990 Ouest, Rue Notre-Dame, Montréal 101, P.Q.



# LIQUIDATION DE MARCHANDISES D'ETE

## RABAIS DE 30% à 50% DES SPÉCIAUX

tels que vous n'en avez jamais vus!

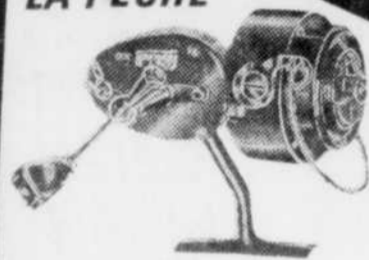


**BICYCLETTES**  
FLANDRIA,  
CHIORDA,  
NORTH STAR,  
C.C.M.

10 vitesses.  
SERVICE  
GARANTIE.  
À VOTRE  
CHOIX

**\$100**

POUR  
LA PÊCHE



**MOULINETS  
MITCHELL 300**

**16<sup>95</sup>**

**CANNES  
À PÊCHE**

Professionnelles,  
Sharpe, Fenwick,  
Browning, et autres  
marques.

30% à 50%  
de réduction

**LEURRES**

Meps,  
Veltic, etc.

**50%**

DE  
RÉDUCTION

**VESTES de  
PÊCHEURS**

Valeur \$16.00

**9<sup>95</sup>**

SPECIAL

**ÉQUIPEMENT  
DE PLONGÉE  
POUR AMATEURS**

Réduction de **30%**

**SKIS AQUATIQUES  
SEA GLIDER**

Réduction de **30%**  
AQUA RITE  
Réduction de **50%**

**VESTES  
DE SÉCURITÉ  
SEA GLIDER**

Réduction de **30%**  
AIR-CEL  
SPECIAL **8<sup>95</sup>**

**ENSEMBLES  
DE GOLF**

2 bois,  
2 fers, et sac.

SPECIAL

**29<sup>95</sup>**

**BÂTONS, SACS,  
CHARIOTS,  
BALLES DE GOLF**

Réduction de **30%**

**SOULIERS  
de GOLF  
en cuir.**

Valeur \$25.00

SPECIAL

**14<sup>95</sup>**

**SOULIERS "PLUS FORE"**

100% imperméables

Valeur \$35.00

SPECIAL **19<sup>95</sup>**

**SOULIERS de  
SOCCER  
et de  
BASEBALL**

Valeur \$13.95

SPECIAL

**8<sup>95</sup>**

**GANTS de  
BASEBALL**

D & R, Wilson,  
Spalding

Réduction de

**50%**



**SOULIERS SPORT**  
en suède, BAUER  
Valeur \$10.95

SPECIAL

**8<sup>95</sup>**

ROBES, JUPES,  
GILETS DE TENNIS

Rabais de **40%**



**RAQUETTES  
DE TENNIS**

pour débutants  
et intermédiaires

Réduction de **40%**

**RAQUETTES**

Pro, Wilson, Maxply,  
Donnay et en métal.

Réduction de **30%**

**PRESSES  
À RAQUETTES**

Valeur \$5.00  
SPECIAL **2<sup>95</sup>**

**SOULIERS  
DE TENNIS**

Marque Patrick

SPECIAL **14<sup>95</sup>**

### SKIS HEAD

Head T.G.-M. — Valeur \$215<sup>00</sup>

SPECIAL

**\$99**

Head Master

Valeur \$160.00

SPECIAL

**\$89**

Head Royal

et Victor

Valeur \$150.00

SPECIAL

**\$79**

Head GK 03

Valeur \$140.00

SPECIAL

**\$69**



**SPÉCIAUX  
PRÉ-  
SAISON**

**BOTTES DE SKI  
LANGE**

Professionnel.

Valeur \$160.00

SPECIAL

**\$89**

**BOTTES LANGE "SWINGER"**

Valeur

\$135.00

SPECIAL

**\$69**



**BOTTES LANGE**

"STANDARD"

Valeur

\$100.00

SPECIAL

**64<sup>95</sup>**

**BOTTES TYROL**

5 modèles, fini plastique,  
5 boucles.

RÉDUCTION

DE

**50%**

**ENSEMBLES  
DE SKI**



- Skis fibre de verre et fixations
- Bottes Tyrol
- Bâtons

Valeur \$160.00

SPECIAL

**74<sup>95</sup>**

**PATINS LANGE**

Professionnel.

SPECIAL **\$70**

**PATINS LANGE**

Semi-professionnel.

SPECIAL **\$50**

**BÂTONS  
DE SKI**

Professionnel,  
semi-professionnel.

Réduction de

**30%**

**ASSORTIMENT COMPLET  
DE FUSILS ET CARABINES**

À TÉLESCOPE

**MARQUE BROWNING**

**CARABINES**

30-30, 32 SPECIAL

WINCHESTER

SPECIAL

**79<sup>95</sup>**



**MUNITIONS  
C-I-L**

RÉDUCTION

DE

**20%**

**HAVRESACS**

RÉDUCTION DE

**30%**

**BOTTES  
DE  
CHASSEURS**

Marque

Kodiac

**34<sup>95</sup>**

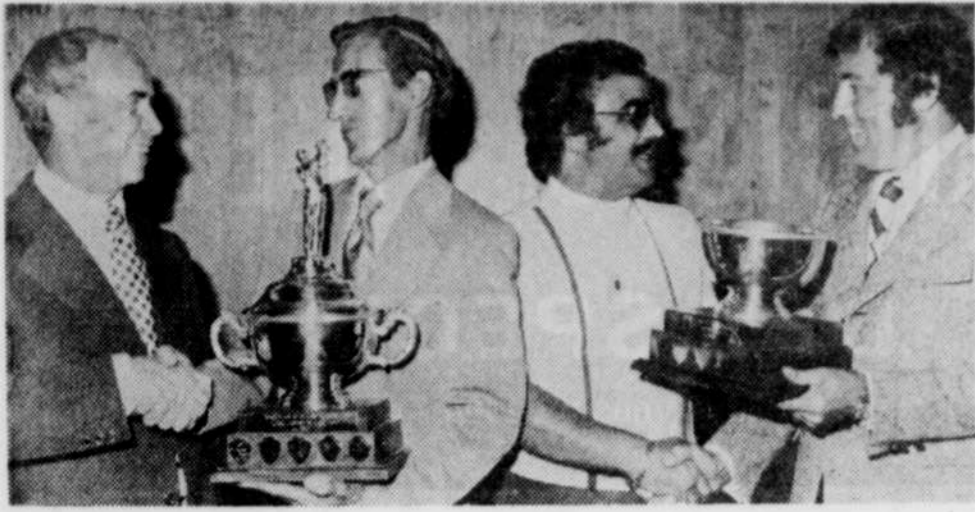
**À NOS DEUX MAGASINS**

151, Wellington Nord  
et

Centre d'Achats Sherbrooke  
rue King Ouest

**nap CÔTE SPORTS**





Le tournoi de golf annuel de l'Association de la construction des Cantons de l'Est a eu lieu hier au SCC et fut couronné de succès. Aimé Gagnon (second de gauche), le nouveau champion est félicité par le champion défendant Armand Dussault alors que Clément Fortier, président de l'Association, remet le trophée du meilleur net à Pierre Bilodeau. (Photo La Tribune, Royal Roy)

# Les succès s'accumulent pour l'Estrée

Par André Bernier  
(Envoyé spécial de La Tribune)

**ROUYN-NORANDA** — Les succès s'accumulent pour la région de l'Estrée aux troisièmes finales provinciales des Jeux du Québec...

Hier, les équipes estriennes à la crosse et au soccer ont terminé en tête de leur section à l'issue d'un "round robin" préliminaire de quatre matches pour mériter une pla-

équipes de crosse à exister encore dans l'Estrée. Quoi qu'il en soit, les succès des Aigles aux Jeux montrent que la crosse est loin d'être à l'article de la mort dans la région.

### Un match nul

Les Olympiques de Sherbrooke, l'équipe pee-wee de l'Estrée aux compétitions de soccer des Jeux, ont annulé 0-0 hier avec le club de Thetford-Mines, représentant de la région de Québec, pour terminer en tête de leur section avec trois gains, aucun revers et un match nul.

Ce match était d'une importance capitale pour les deux équipes en cause. Il décidait en effet qui de Sherbrooke ou de Thetford passerait en demi-finale.

C'est donc Sherbrooke... Et dès ce matin, les Olympiques que dirige Roger Gervais, se mesurent à l'équipe des Laurentides dans le seul match qui déterminera le finaliste.

L'équipe de l'Estrée est favorite pour l'emporter contre les Laurentides. Lors des préliminaires, cette dernière équipe n'a gagné qu'un seul match et en a annulé trois. Ce fut toutefois suffisant pour lui permettre de finir en première place de sa section.

La finale aura également lieu aujourd'hui. On se souviendra que lors des Jeux de Rivière-du-Loup, voilà deux ans, l'Estrée avait décroché la médaille d'or au

soccer. On saura donc ce soir si l'histoire des premiers Jeux se répétera...

### Aux abords de podium...

Un festival du film sportif se tient pendant toute la durée des troisièmes finales provinciales des Jeux du Québec. En plus de films sur différents sports, on peut visionner, à ce festival, des productions sur les Jeux de Rivière-du-Loup et de Chicoutimi... Une trentaine de journalistes de divers médias du Québec oeuvrent régulièrement à la salle de presse des Jeux...

Entendu hier à la salle de presse: "Je te gage un deux que Québec bat Bourassa." Ne vous en faites pas, le premier ministre n'est menacé d'aucune façon: Québec et Bourassa sont les noms de deux régions qui prennent part aux Jeux...

En plus de la chanson-thème des Jeux du Québec que l'on doit à Marc Gélinas, il est possible d'entendre régulièrement à la radio une chanson entraînant sur Mouska et la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Le refrain: "200,000 mille carrés d'hospitalité C'est Mouska, c'est Mouska. Dans l'nord il faut s'amener pour les Jeux d'été. Chez Mouska, à Rouyn-Noranda..."

Les formations du Centre du Québec et de l'Estrée n'ont pas remporté une seule victoire lors des compétitions de water-polo des Jeux...

Quatre des membres de l'édition actuelle des Aigles de Windsor, à la crosse, ont pris part aux Jeux de Chicoutimi, l'été dernier. Ce sont Jacques Corriveau, Mario Langlois, Serge Frappier et Sylvain Bruneau...

En quatre matches du "round robin" préliminaire au soccer, les Olympiques de Sherbrooke n'ont accordé qu'un seul but à l'adversaire... En cyclisme hier, l'Estrée n'a pu faire mieux que d'obtenir une 21e position à la course sur route des minimes et une 15e place au criterium des juniors...

## RECHERCHÉ...

TOUTE LA VILLE EN PARLE!



Maurice Desruisseaux est maintenant à East Angus. C'est l'homme à voir si vous désirez changer votre voiture pour une nouvelle Ford 1973. Vous le trouverez du lundi au vendredi jusqu'à 10h... chez **DESRISSIEUX AUTO INC.** PINTO - MAZDA - TORINO - MUSTANG LTD - CAMIONS FORD R.R. 1, East Angus 832-3332

## Le Cinéma Premier prend la mesure du François Confection

SHERBROOKE — Le Cinéma Premier a pris la mesure du François Confection en l'emportant 13-1 pour ainsi remporter les honneurs de la série, deux de trois, en deux joutes consécutives, dans la Ligue Carillon O'Keefe.

Le lanceur gagnant, "Gee" Gosselin, a aidé sa cause avec deux doubles et deux simples. Jacques Drapeau a également bien fait avec un triple et deux doubles. Alain Beauchesne a été le meilleur des perdants avec un triple et deux simples. Michel Faucher a été débité du revers.

### La Marquise 15 Bowlorium 10

Dans la série "C", le Motel La Marquise a pris les devants sur le Bowlorium en l'emportant 15-10. Réjean Lecours a remporté la victoire aux dépens de Jacques Marier. Denis Blouin, avec un circuit et un double, et Bernard Pivin, avec un circuit, ont dirigé l'offensive des vainqueurs.

### Ligue Bonne Entente Molson

Dans la Ligue Bonne Entente, le Sherbrooke Surplus a évité l'élimination en supplantant le Marcel et Hubert Dufresne au compte de 11-7. La série est maintenant égale 1-1.

Guy Guérette a hérité du gain aux dépens de Gaston Grégoire. Pierre Goulet a dirigé l'offensive des vainqueurs en faisant produire cinq points à l'aide de deux simples en plus de forcer l'adversaire à commettre une erreur. Pierre Roberge s'est distingué avec un circuit et deux simples. François Lemire a réussi un circuit bon pour deux points, et Marc Dubé a obtenu un double et deux simples.

### Y.F.S. 9 Hôtel Union 11

Dans l'autre rencontre, le Yves Fournier Sport a subi l'élimination en s'inclinant 11-9 devant l'Hôtel Union. Marcel Béliveau a eu le meilleur sur Roger Carrier. Marcel Pinet a dirigé l'offensive des vainqueurs avec un circuit et deux doubles, bons pour quatre points. Marcel Blais a produit deux points, à l'aide d'un circuit et un simple. Claude Mallette et Bill Dupré ont obtenu deux simples chacun.

### Ligue Nouvelle Jeunesse Labatt

Le Papineau Texaco a nivelé les chances en série demi-finale "A", en écrasant le Vicomte au pointage de 14-2, au profit de l'artilleur Maurice Desruisseaux, tandis que Jacques Gagné était débité de l'échec.

Yvan Poirier fut le meilleur à l'offensive pour les vainqueurs avec deux circuits et un double en quatre voyages au marbre, tandis que Claude Gratton se signalait pour les perdants avec un double et un simple en quatre présences au bâton.

## Aimé Gagnon vainqueur du tournoi de golf de la construction

SHERBROOKE — Aimé Gagnon, président du SCC, a inscrit une ronde de 76, quatre au-dessus de la normale, pour se mériter les honneurs du tournoi de golf annuel de l'Association de la construction des Cantons de l'Est disputé sur les allées du SCC.

Aimé Gagnon succède ainsi à Armand Dussault à titre de champion de l'Association. Pierre Bilodeau, et la firme Seroc, a inscrit le meilleur compte net chez les membres avec 69 1-2 contre 70 pour D. Lagassé.

Aimé Gagnon l'a emporté par deux coups sur Armand Dussault alors qu'avec une carte de 82 l'on retrouve Bruno Côté et Lorenzo Dubé. Bert Tarta a bouclé le tournoi avec un 85 et Léon Beaudry 89.

Les honneurs chez les dames vont à Dorothy Beaudry avec un 46 et Fernand Therrien au pointage net avec 33.

Denis Messier, de La Tribune, a été le meilleur dans la classe des invités avec une carte de 76, soit deux coups de mieux que Guy Donahue et Normand Gauthier. Conrad Gagnon a inscrit un pointage de 80.

R. Davignon a été le meilleur dans le net chez les invités avec une carte de 71 partageant l'honneur avec A. Beaulieu. C. Savary et J. Gervais ont terminé sur un pied d'égalité avec un 72.

Un peu plus de 90 golfeurs ont participé à cette journée et le tournoi fut couronné de succès se terminant par un succulent souper et la remise des prix.

## La répartition des médailles aux Jeux

ROUYN-NORANDA (PC) —

	Or	Arg	Br.	Tot.
Québec	16	16	7	39
Estrée	11	8	7	26
Montréal	10	2	9	21
Rive-Sud	8	6	3	17
Bourassa	8	4	2	14
Laurentides	7	6	7	20
Lac St-Louis	7	5	11	23
Richelieu	6	6	5	17
Centre-Québec	4	3	3	10
Saguenay	4	0	6	10
Laval	3	4	5	12
Mauricie	2	11	4	17
Abitibi	2	4	9	15
Côte-Nord	2	4	4	10
Sud-Ouest	2	4	4	10
Lanaudière	2	3	2	7
Outaouais	1	6	6	13
Est-Québec	1	2	2	5
Total	96	94	96	286

ce dans les demi-finales d'aujourd'hui.

### Quatre en quatre

Les Aigles pee-wee de Windsor, représentants de l'Estrée à la crosse, ont défait hier les porte-couleurs de l'Abitibi-Témiscamingue 10-6, ce qui leur a permis de finir au sommet de leur section, avec une fiche parfaite de quatre gains en autant de matches.

Jacques Corriveau fut le pilier à l'offensive pour les Aigles lors de la joute d'hier. Il a trompé la vigilance du cerbere adverse à pas moins de sept reprises.

Les Aigles affrontent ce matin en demi-finale l'équipe Montréal-Concordia qui, au tournoi préliminaire, a aussi gagné ses quatre joutes.

La formation de Windsor qui est dirigée par Pierre Noël, est l'une de trois seules

### LA TRIBUNE

VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les jours

**ACADIEN**  
De Luxe  
**VODKA**  
LA DISTILLERIE ACADIENNE  
MONTREAL QUEBEC  
40% alc/vol  
25oz liq 710 ml  
D1 P2A

**Coca-Cola**  
Trade Mark Reg.

Ne la critiquez pas si vous ne l'avez pas essayée.

Bouteille de 25 on. — No 370A — \$5.65  
Bouteille de 40 on. — No 370 — \$8.75

**La Vodka Acadien.**  
La bonne à tout faire.

## SPORTS Au Bon Marché

45 ouest, rue King Sherbrooke

**FUSIL WINCHESTER-COOEY D'UN COUP**  
Cal. 10, 16, 20, 410.  
Ne payez pas \$49.95!

**PRIX AU BON MARCHÉ 31<sup>95</sup>**

**APPEAUX POUR TOUS OISEAUX ET ANIMAUX EN STOCK**  
Canard, oie, original, de Stoch Deer chevreuil et de Chieftan

**99<sup>c</sup>, 9<sup>95</sup>**

**LEURRES**  
Malards, Noirs, Bluebill, Pintail.  
Ne payez pas \$2.98

**AU BON MARCHÉ SEULEMENT 2<sup>29</sup>**

**COUTEAUX DE CHASSE**

Pour campeurs **1<sup>69</sup>**

Pour chasseurs **2<sup>95</sup> et 3<sup>95</sup>**

**SACS DE COUCHAGE**

26" x 72" **5<sup>49</sup>, 6<sup>49</sup>**    28" x 72" **7<sup>95</sup>, 8<sup>95</sup>**    34" x 78" **14<sup>95</sup>**

**JUMELLES**  
avec étui, courroie, couvre-lentilles.

7 x 35 **19<sup>95</sup>**    7 x 50 **24<sup>95</sup>**    10 x 50 **29<sup>95</sup>**

**CAMPING**

**CIBLES DE GLAISE**  
Ne payez pas \$4.00 la caisse!

**LE PRIX AU BON MARCHÉ 3<sup>88</sup>**  
LA CAISSE

**CARTOUCHES DE FUSIL WINCHESTER SUPER FIELD**  
Ne payez pas plus cher la boîte de 25 cartouches calibre 12.

**2<sup>49</sup>**  
Boîte de 25

**VESTES NYLON 100% POUR CHASSEURS**  
Fabrication canadienne; imperméables; se nettoient à sec; refractaires au vent!

Ne payer pas \$12.95  
Au Bon Marché les vend **7<sup>95</sup>**

**MUNITIONS à prix spéciaux**

303 (32) 30-06 (20) **3<sup>84</sup> 2<sup>40</sup>**

8 mm (10) 303 pointe molle de l'armée (20) **1<sup>80</sup> 3<sup>69</sup>**

**LEURRES-OIES Flottants**

**5<sup>79</sup>**

**BOTTES DE CHASSE CUIR BRUN**  
Hauteur à la cheville  
Pointures 7 à 12

**13<sup>95</sup>**





**L'opinion**  
DE JEAN-PAUL RICARD

**DAME CHANCE N'ETAIT PAS AU RENDEZ-VOUS**

Le sport de compétition commande beaucoup d'adresse, mais tous savent également que la chance y est pour beaucoup lorsque deux adversaires d'égale force se rencontrent.

Le Sher-Lenn, équipe-étoiles de la petite ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville, a lui aussi eu sa part de chance, mais cette dernière n'était pas au rendez-vous au moment où l'équipe de Denis Gosselin en aurait eu le plus besoin. Le Sher-Lenn a vu la chance lui sourire à Dorval, alors qu'il a vaincu St-Jérôme au compte de 1-0. On se souvient que le point de la victoire a été marqué au moment où deux joueurs du St-Jérôme ont échappé une chandelle de Jean Grenier, en venant en collision le long de la ligne du 3e but.

Par contre, dame chance n'a pas accompagné l'équipe à Victoire, où se déroulait la compétition du championnat canadien. Sans rien enlever à la valeur des autres équipes en lice dans ce tournoi, on peut dire que le Sher-Lenn y figurait très avantagusement et n'avait rien à envier à ses compétiteurs. Sherbrooke a subi une lourde défaite en s'inclinant 4-0 contre Whalley à la 10e manche. Jacques Morin avait alors lancé sa meilleure partie depuis le début du tournoi et il était encore en grande forme. Mais il y avait un règlement qui l'empêchait de poursuivre son travail et les règlements sont pour tout le monde et doivent être observés. Si seulement le Sher-Lenn avait été le club visiteur lors de cette partie, pour une fois, ce facteur aurait été à son avantage. Le lendemain, le club n'était plus le même et la menace de l'élimination planait constamment au-dessus des joueurs.

Chacune des équipes ayant affronté le Sher-Lenn a disputé son meilleur match contre la formation de Denis Gosselin. Lorsque Whalley a remporté le championnat contre Brockville, au compte de 1-0 à la 6e manche, l'équipe de l'Ontario a concédé le point de la victoire sur une erreur de jugement du lanceur. Avec un coureur au 3e but, une balle a été frappée en l'air. Avec un coureur au 3e but, une balle a été frappée en direction du lanceur, ce dernier n'a même pas tenté de retirer le coureur au marbre et s'est contenté de relayer la balle au premier but. Cette erreur de l'excellent Mike Collison devait coûter la victoire aux Ontariens.

Lorsque le Sher-Lenn a subi l'élimination aux mains du Brockville, le point de la victoire a été marqué sur une balle passée au receveur Jean Boissé. Pour une raison que l'on ignore toujours, Jean ne parvenait jamais à garder son équilibre en tentant de recouvrir la balle derrière le marbre et il glissait continuellement. Un des arbitres a même examiné les semelles de ses souliers à crampons pour trouver pour quelle raison, il glissait continuellement.

Je suis convaincu que Denis Gosselin et André Boisvert n'auraient pas échangé le Sher-Lenn, club pour club, avec aucune des autres équipes en compétition à Victoria. Avec un petit peu plus de chance, le Sher-Lenn serait actuellement à Williamstown en quête du championnat mondial. Nous ne prétendons pas que le Sher-Lenn aurait remporté le titre, mais il y aurait fait belle figure.

**Équipe par excellence**

Le Sher-Lenn a toutefois eu une consolation en remportant le titre de l'Équipe par excellence du tournoi. Ce titre n'avait rien d'un prix de consolation et le Sher-Lenn le méritait pleinement. Les plus fortes assistances ont été accueillies lors des matches où le Sher-Lenn était à l'action et de l'avis de tous, il aurait fallu parcourir un long chemin dans les stades des équipes professionnelles pour retrouver autant de jeux spectaculaires réunis dans une même partie. De plus, l'instructeur de l'équipe de Whalley nous a affirmé qu'il craignait davantage le Sher-Lenn que Brockville et quelques instants plus tard nous rencontrions l'instructeur du Brockville qui nous affirmait craindre davantage le Sher-Lenn que Whalley. Ces affirmations se passent de tout commentaire.

Le comportement des joueurs du Sher-Lenn à l'extérieur du terrain était également digne de celui d'ambassadeurs. Tout ce que le Sher-Lenn faisait, il le faisait bien. Lorsque Whalley a remporté le championnat, toutes les équipes participantes ont été invitées à se présenter sur le terrain pour les cérémonies de clôture. Le Sher-Lenn a été la dernière équipe à faire son apparition sur le terrain et au lieu de se rendre à l'endroit qui leur avait été désigné, les joueurs se sont dirigés vers les nouveaux champions pour les féliciter. Ce geste a été grandement apprécié du public, et les autres équipes ont imité le Sher-Lenn par la suite. Grâce au Conseil municipal de Sherbrooke, le Sher-Lenn a été la seule équipe à offrir un cadeau souvenir à ses adversaires. Bien plus, chacun des joueurs du Sher-Lenn avait reçu un sac de voyage en cadeau, de la part du maire Bureau et certains joueurs ont même poussé la gentillesse à l'extrême en laissant ce sac en souvenir aux personnes qui les avaient logés à Victoria. Cette marque de reconnaissance a également été très appréciée. Le Sher-Lenn a également été le seul club à offrir un présent au directeur du tournoi M. Caine et à son principal adjoint M. Don Wakelyn. André Boisvert a présenté une sculpture, don de la cité de Sherbrooke à M. Caine et un grand drapeau du Québec à M. Wakelyn. André avait reçu ce drapeau de M. Jim Quinn un des organisateurs du tournoi de Dorval.

Il est un mot français que les gens de Victoria ont appris lors du passage du Sher-Lenn et c'est le mot "merci", que les joueurs n'ont pas cessé de lancer aux quatre coins de la ville. Le Sher-Lenn a donc vraiment été l'équipe par excellence du tournoi du championnat canadien 1973.

**"Il est impossible de rebâtir sans déranger"**

(Camille Fortier)

Par Jean-Paul Ricard SHERBROOKE — "Il est impossible de rebâtir sans déranger personne" de nous dit Camille Fortier, le président de l'Association du Hockey Mineur de Sherbrooke, lorsque nous l'avons interrogé au sujet du remous causé par l'annonce d'une nouvelle répartition du zonage du hockey mineur à Sherbrooke.

Depuis la fondation de l'Association du hockey mineur de Sherbrooke, il y a cinq ans,

on avait toujours fonctionné avec l'ancien zonage, qui avait été tracé tant bien que mal selon les besoins de la cause. Cet item a toujours été une source d'ennuis et de problèmes et l'ancienne répartition nécessitait de nombreuses modifications.

Chaque fois qu'on a modifié une des 12 zones de l'AHMS, il s'en est toujours suivi des grincements de dents. Conscient du fait que les méthodes à employer pour tracer

la solution idéale à l'épineux problème du zonage. Mais l'ordinateur n'avait pas tenu compte du facteur humain, indispensable au bon fonctionnement des comités de loisirs paroissiaux, qui administrent les différentes associations de hockey. Aussi lorsque la nouvelle répartition de zonage fut proposée, elle fut acceptée par la majorité, malgré les protestations de quelques zones qui furent plus durement touchées.

Il est évident que certains trouveront à redire contre cette nouvelle répartition du zonage, mais comme le souli-

tion urbaine en disant "Pour faire place au progrès, il faut aussi accepter de sacrifier certaines habitudes dans notre mode de vie."

Déjà certaines associations de loisirs ont demandé à rencontrer les membres de l'exécutif de l'AHMS et ces derniers tenteront de trouver les solutions les plus acceptables pour réduire au minimum les inconvénients causés par les changements à être apportés.

"En guise de conclusion Fortier nous a déclaré "Nous tenterons de limiter les dégâts, dans nos travaux de reconstruction."



Camille Fortier

Le nouveau président de l'AHMS, Camille Fortier, a donc beaucoup de pain sur la planche, et il est conscient que pour rebâtir le système sur des bases solides, il aura fallu que l'Association dérange des organisations qui étaient solidement établies depuis quelques années.

Fortier devait nous confier "Il n'est pas dans notre intérêt de compliquer la vie de qui que ce soit. Nous travaillons tous bénévolement dans un même but, et il est dans notre ligne de conduite de travailler de paire avec les comités paroissiaux." Le président de l'AHMS devait poursuivre en disant "Si le nouveau zonage se veut juste pour certaines zones, qu'on nous offre une meilleure solution et nous serons prêts à l'accepter s'il y a de l'intérêt de l'ensemble de la population." Nous sommes également prêts à rencontrer les associations qui ont des propositions concrètes à apporter. Cette nouvelle répartition du zonage est à l'essai pour une durée d'un an et cette période nous permettra

gnait Fortier, il est impossible de rebâtir sans déranger personnes. Fortier a comparé ce travail de reconstruction aux travaux en vue de la rénovation.

**VOUS AVEZ QUELQUE CHOSE A VENDRE?**  
**569-9501**  
**LES PETITES ANNONCES CLASSÉES C'EST BON MARCHÉ**

**Les Red Sox scalpent les Indiens 15-0 — Victoire des Orioles 4-1**

SHERBROOKE (J.P.R.) — Les Red Sox n'en finissent pas d'impressionner dans la petite ligue Sherbrooke-Lennoxville, alors qu'ils remportent hier une 13e victoire consécutive en blanchissant les "puissants" Indiens au compte de 15-0. Pour l'équipe de Denis Gosselin, c'était seulement leur 3e défaite de la saison. Les Twins et les Expos ont également réussi "l'exploit".

Dans l'autre rencontre, disputée hier, les Orioles ont supplanté les Tigers au compte de 4-1.

**Red Sox 15 Indiens 0**

Jacques Morin, Jean Gauthier et Pierre Moreau sont les lanceurs qui ont uni leurs efforts pour "scalper" les Indiens, en les limitant à trois maigres coups sûrs. Jean Grenier a réussi un double

et un seul coup sûr, un simple réussi par Claude Martin - pour permettre aux Orioles de remporter une victoire de 4-1. Turcotte a lancé durant quatre manches tandis que Fortier a pris la relève dans les deux dernières reprises. Ensemble, ils ont retiré 11 frappeurs sur trois prises, tout en accordant quatre passes gratuites pour le premier coussin.

Les Orioles ont réussi huit coups sûrs aux dépens du lanceur perdant Robert Descheaux.

Richard Longpré a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux simples et un double. Pierre Laliberté a participé avec un double et un simple tandis que Jean Gauthier et Serge Lafontaine contribuaient avec deux simples chacun.

Le "tout petit" Alain Bolduc des Indiens, s'est illustré avec de beaux jeux défensifs au champ droit.

Les Orioles 4 Tigers 1 Marc Turcotte et André Fortier ont limité les Tigers à

un seul coup sûr, un simple réussi par Claude Martin - pour permettre aux Orioles de remporter une victoire de 4-1. Turcotte a lancé durant quatre manches tandis que Fortier a pris la relève dans les deux dernières reprises. Ensemble, ils ont retiré 11 frappeurs sur trois prises, tout en accordant quatre passes gratuites pour le premier coussin.

Les Orioles ont réussi huit coups sûrs aux dépens du lanceur perdant Robert Descheaux.

Le "tout petit" Alain Bolduc des Indiens, s'est illustré avec de beaux jeux défensifs au champ droit.

Les Orioles 4 Tigers 1 Marc Turcotte et André Fortier ont limité les Tigers à

**Woolco imaginez!**

**ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!**

**Levi's**

UN FABRICANT DE JEANS DE RENOMMÉE MONDIALE

(A) JEANS LEVI'S EN DENIM  
**'Premier choix selon la tradition'**  
Il est renommé pour sa belle coupe et son confort. Modèle 100% coton "Sanforized" entièrement lavable. Poches profondes à l'avant, 2 poches appliquées au dos et glissière. Tailles 28 à 38. Entrejambes 30, 32, 34, 36.

**11 95** chacun

(B) JEANS LEVI'S EN VELOURS COTÉLÉ  
**Modèle tout-aller très gai**  
Vous serez fier de porter ce pantalon en 100% velours de coton coté fin "Sanforized" et entièrement lavable. Poches creuses devant, 2 poches appliquées au dos. Jambes évasées très à la mode. Tailles 28 à 38. Entrejambe 30, 32, 34, 36. Marine, bleu poudre, beige, brun ou gris.

**12 95** chacun

**Woolco** HEURES D'AFFAIRES: 2000, BOULEVARD BOURQUE CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST  
LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX

**Woolco imaginez!**

**ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!**

**LEE**

**C'est la joie de vivre!**

**Un jeans à coupe seyante en denim 100% coton traité sanforized**

Les jeans Lee à jambes évasées sont tout ce qu'il y a de plus confortable! Quand il vous faut porter un pantalon qui est tout aussi confortable que résistant, c'est aux jeans Lee qu'il faut vous fier! Coupe seyante et ajustée de la taille aux genoux; jambes 21" de largeur au bas. Tailles 28 à 38. Jambes P.M.G. TG.

**11 95** chacun

**Woolco** CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST 2000, BOULEVARD BOURQUE

**Woolco imaginez!**

**ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR A L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!**

Oxford à la mode du jour pour dames et adolescentes. Voici une chaussure des plus élégantes pour l'automne! Empeigne en vilette noir rehaussée de pigures contrastantes. Modèle à 3 oeillets et lacets cordés. Pointures 5 1/2 à 9.

**\$9** la paire

Modèle fourreau pour le confort de monsieur!  
Le confort est votre avec cette chaussure à talon bas, empeigne en cuir et semelle en mousse durable. Pointures 7 à 12. Demi-pointures également offertes.

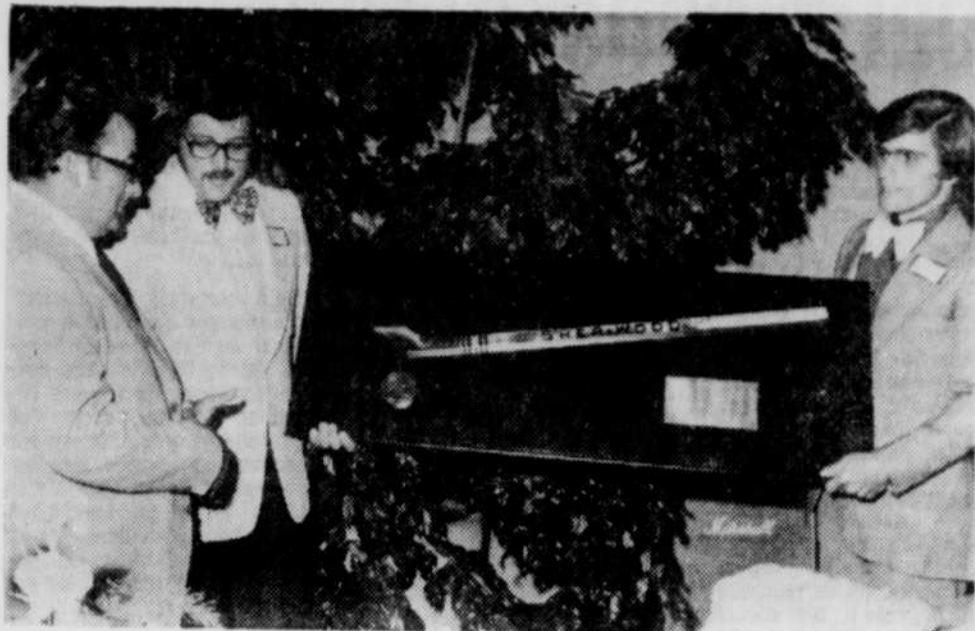
Cartonnes pointures en largeur: EEE la paire **8.96**

Modèle tout-aller, en cuir de porc pour garçons  
Empiege en cuir de porc véritable, bout moussé et semelle de mousse pour le maximum de confort! Bout lisse ou lit de vilette. Pointures variées. Demi-Pointures également offertes.

la paire **6.66**

**2000, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST, QUE.**





Un groupe d'amis et de sportifs se sont réunis hier à l'Université de Sherbrooke pour marquer d'une façon toute spéciale le 25<sup>e</sup> anniversaire du Sherbrookois Léo Drolet dans l'industrie du bâton de hockey Sherwood-Drolet. Ses deux fils Denis et Michel lui ont remis en argent portant l'écusson Sherwood-Drolet afin de marquer cet événement. (Photo La Tribune, Royal Roy)

## Création du Fonds Léo Drolet pour le hockey mineur

SHERBROOKE — Parents et amis de l'industriel et sportif sherbrookois Léo Drolet étaient réunis hier au salon bleu des sciences appliquées de l'Université de Sherbrooke pour célébrer d'une façon toute spéciale les 25 années de cet homme d'affaires dans l'industrie du bâton de hockey connu sous le signe Sherwood-Drolet et qui est reconnu à l'échelle mondiale en plus naturellement d'être le vendeur numéro "un" sur le plan professionnel.

Parlant en son nom et en celui de ses nombreux amis, le Juge Guy Blanchet, un ami intime de Léo Drolet, a révélé que toute la brillante carrière de ce sherbrookois se résumait en un seul terme: TRAVAIL. Tout au long de ses 25 ans, Léo Drolet a eu à faire face comme d'autres industriels à des moments difficiles et il n'hésitait pas en tout temps pour foncer de l'avant. L'on a souligné plus particu-

lièrement la période de juillet 1969 lors d'un incendie ravageant complètement sa manufacture. Léo Drolet devait revenir plus fort par la suite et ce justement à cause de son travail inlassable.

Keith Bedford et le Dr Jules Bureau, deux autres amis de Léo Drolet, ont profité eux aussi de l'occasion pour souligner l'excellente besogne réalisée par cet industriel.

L'on a aussi fait la lecture de nombreux télégrammes dont ceux de Rod Gilbert, John Ferguson, le député au fédéral Irénée Pelletier et le premier ministre Pierre-Elliott Trudeau. Chacun tenant à le féliciter pour les 25 dernières années en plus de lui souhaiter pour l'avenir toute la chance possible.

aide au hockey mineur. Au départ, les profits de cette soirée sont versés au hockey mineur et il fut décidé de

créer un fonds. La décision en rapport avec le Fonds Léo Drolet ayant été prise tardivement, les dirigeants dont l'un

des responsables est Georges Guibault doivent se réunir dans un avenir prochain pour établir les critères.

## HAMILTON SE RALLIE POUR BATTRE TORONTO

HAMILTON (PA) — Les tiger-cats de Hamilton, qui tiraient de l'arrière 4-0 à la mi-temps, se sont ralliés en deuxième demie et ont infligé aux Argonautes de Toronto leur premier échec de la saison par le pointage de 3-4.

Premier quart  
Toronto — Simple de Andrusyshyn, 34 verges, 4:32.  
Toronto — Touché de Stretif, converti par Lockington, 14:58.  
Deuxième quart  
Toronto — Simple de Andrusyshyn, 44 verges, Henry placé dans la zone des buts, 11:33.  
Troisième quart  
Hamilton — Touché de Richardson, 8 verges, Sasse de Estey, converti par Suter, 11:04.  
Quatrième quart  
Hamilton — Placement de Suter, 37 verges, 3:18.  
Hamilton — Touché de Crager, 4 verges, Sasse de Estey, converti par Suter, 9:45.  
Hamilton — Touché de Claire, 34

verges, interconversion, converti par Suter, 10:46.  
Hamilton — Touché de Kruse, 35 verges, interconversion, converti par Suter, 11:31.

Hamilton — Touché de Holman, 37 verges, Sasse de Estey, converti par Suter, 14:57.  
Toronto 3 1 0 0-4  
Hamilton 6 0 7 31-38

**VOUS AVEZ QUELQUE CHOSE A VENDRE?**  
**569-9501**  
LES PETITES ANNONCES CLASSÉES  
**C'EST BON MARCHÉ**

# Woolco imaginez!

**ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!**

**L'élégance masculine à prix abordable! Oxford à prix économique!**  
Empeigne bicolore, en cuir de haute qualité, bout renforcé, semelle et talon en uréthane. Bleu ton or. Pointures: 7 à 11, demi-pointures comprises.  
**Un achat qui en vaut le coût!**  
Oxford avec empeigne en cuir, bout renforcé, talon et semelle en polyuréthane. Noir/rouge. 7 à 11. Demi-pointures comprises.

**AU CHOIX \$20 LE PAIRE**

**Qualité et bas prix vont de paire chez Woolco! Oxford lace pour fillettes**  
Modèle à la pointe de la mode! Surpiques contrastantes, nouvelle semelle mode et empeigne en vinyle ridé très résistant. Noir ou bordeaux. Pointures variées.

**7.96 LA PAIRE**

**Un bon pas vers l'économie! Chaussures 2 tons pour dames et adolescentes!**  
Faites un pas vers l'économie avec cet achat d'Oxford à semelle plate-forme! Modèle lace à 5 œillets. Lacets rayés. Bleu ou brun. Pointures 5 1/2 à 9. (Semblable à l'illustration).

**\$5 LA PAIRE**

**Oxford à prix-budget pour garçons**  
Une chaussure à semelle plate-forme et empeigne en cuir très populaire auprès des jeunes! Noir 3 1/2 à 7.

**11.96 LA PAIRE**

**Un bon achat pour chausser les jeunes!**  
Empeigne en vinyle qui se nettoie à l'aide d'un chiffon humide. Liséré et semelle moulée de teinte contrastante. Agencements bicolores de brun pâle et foncé. 8 1/2 à 3.

**\$5 LA PAIRE**

**Chaussures tout aller**  
Pour dames. Une offre à ne pas manquer. Empeigne en uréthane et semelle flexible. Pointures: 5 à 10.

**3.66 LA PAIRE**

**MADE IN CANADA / FABRIQUÉ AU CANADA**

**CHARGE D'ACHAT / DITES VOUS LE COMPTE**

# Woolco (M.D.) RAYON DES PRODUITS SANTÉ-BEAUTÉ

## L'endroit idéal pour épargner

**Seche-cheveux/peigne Sunbeam**  
Modèle no HD21, offert au rayon des produits cosmétiques seulement.  
**16.49** chacun

**Modèle de table Lady Shick professionnel**  
No. 315 en vente au rayon des produits cosmétiques seulement.  
**29.49** chacun

**Herbal essence de Clairol**  
Shampooing, rinçage-creme ou conditionneur. Format 12 on.

**Au choix .99**

**Pour le barbier amateur l'ensemble Charlescraft No. G12**  
En vente au rayon des produits cosmétiques seulement.  
**9.95** l'ens.

**Rasoir électrique Lady Shick**  
No 108. En vente au rayon des produits cosmétiques seulement.  
**10.59** chacun

**Fixatif Alberto VO5**  
Format 13 on la canette  
**1.59**

**Colorant Nice'N Easy**  
chacun **1.29**

**Desodorisant Noxzema**  
Régulier ou antiodorifique. Canette de 10 on.  
**1.29**

**Depilatoire Neet EN AEROSOL**  
100 gm.  
**1.67** la canette

**Dentifrice Crest**  
Tube de 100 ml plus 50% en bon!  
**.91** chacun

**Lotion Vaseline Pour soins intensifs**  
Format 14 on.  
**.97** la bouteille

**Coton-Tiges Q-Tips**  
Boîte de 90  
**3 pour 1.19**

**Necessaire de manucure**  
Pour dames et fillettes. No. 1680  
**1.29** chacun

**Sac à produits cosmétiques**  
Modèles variés. No. TR89. No. TR90 ou No. 1726  
**.88** Au choix

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 25 août. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



# Le Circuit Québec offre pour l'an prochain une augmentation de 50% aux Triste journée pour les Américains Jeux universitaires de Moscou

MONTREAL — Le Circuit Québec, qui a été institué pour venir en aide aux propriétaires de chevaux élevés au Québec, offrira l'an prochain quelques \$350,000.00 en bourses: cette somme représentera une augmentation de plus de 50 pour cent sur les bourses qui auront été offertes cette année.

M. Sarto Desnoyers, président du Comité de promotion de la race chevaline québécoise, l'a affirmé en ces termes: "Mes collègues et moi-même avons opté pour le principe de l'augmentation des bourses du Circuit Québec: il est évident qu'à ce stade de l'année, il est difficile d'établir un montant déterminé mais nous sommes à peu près assurés de pouvoir présenter, l'an prochain, un Circuit Québec avec des bourses qui dépasseront les \$350,000.00".

M. Desnoyers a également ajouté qu'il est fort possible que le mode de présentation des épreuves soit quelque peu modifié.

Contrairement à ce qui se fait présentement, le Circuit Québec serait présenté par tranches. Chaque tranche comprendrait six épreuves: un 2 ans et un 3 ans TROT, deux épreuves pour les ambleurs de 2 ans, l'une pour poulains, l'autre pour pouliches, et également, deux épreuves pour les ambleurs, de 3 ans, l'une pour poulains, l'autre pour pouliches.

La première tranche serait présentée au Parc Connaught de Lucerne, et, par la suite, sur toutes les autres pistes de courses de la province. Le Comité étudie également la possibilité de présenter deux tranches du Circuit sur chacune des pistes suivantes: Trois-Rivières, Québec, Sherbrooke et Jonquière.

Le Circuit Québec serait en quelque sorte une réplique du Grand Circuit américain.

En plus, un système de points serait établi pour cha-

cune des six catégories de chevaux: les dix ambleurs ou trotteurs qui auraient amassé le plus de points à leurs participations aux différentes tranches du Circuit, se disputeraient, à un fin de l'année une bourse de \$25,000.00. C'est donc dire qu'il y aurait six finales de \$25,000.00 chacune dans le Circuit Québec.

MOSCOU (Reuter) — Triste journée pour les Américains, mercredi, aux jeux universitaires de Moscou: Leurs nageurs ont été réduits à faire de la figuration et leur équipe de basket-ball a dû en venir aux mains avec les joueurs cubains.

Un joueur de l'équipe des Etats-Unis, Wally Walker, a été blessé par un tesson de bouteille, tandis que l'instructeur Ed Badger a reçu un coup de pied dans l'estomac. Une trace de chausseur bien reconnaissable sur sa chemise en faisait foi. Quand le calme fut revenu, la foule de quelque 2,000 personnes, qui avait vivement encouragé l'équipe cubaine au début du match, s'est mise à la conspuer, scandant: "USA oui, Cuba non". Les Américains ont

Badger a reçu un coup de pied dans l'estomac. Une trace de chausseur bien reconnaissable sur sa chemise en faisait foi. Quand le calme fut revenu, la foule de quelque 2,000 personnes, qui avait vivement encouragé l'équipe cubaine au début du match, s'est mise à la conspuer, scandant: "USA oui, Cuba non". Les Américains ont

escomptaient rattrapper leur maigre performance générale jusque-là mais ont dû se contenter de trois des six médailles d'or en jeu.

La surprise de la soirée a été la défaite de la championne olympique Cathy Carr, favorite du 100 mètres brasse dont elle espérait ajouter la médaille à

celle qu'elle a déjà obtenue dans le 200m. Mais la robuste Américaine n'a pu finir qu'à quelques centimètres de la Soviétique Lyubov Rusanova qui a remporté l'épreuve en une minute 15.54.

En tête des victoires américaines, la médaille d'or d'Allen Poucher dans le 100 mètres papillon

celle qu'elle a déjà obtenue dans le 200m. Mais la robuste Américaine n'a pu finir qu'à quelques centimètres de la Soviétique Lyubov Rusanova qui a remporté l'épreuve en une minute 15.54.

En tête des victoires américaines, la médaille d'or d'Allen Poucher dans le 100 mètres papillon

## Ashe l'emporte de justesse

TORONTO (PC) — L'Américain Arthur Ashe, tête de série numéro deux, a dû gagner un bris d'égalité dans le troisième set pour avoir raison son, finaliste l'an dernier, par le pointage de 6-4, 2-6 et 7-6, hier, au championnat canadien de tennis.

Le match a été plutôt terne au cours des deux premiers sets, les deux joueurs semblant manquer totalement de concentration. Ashe, notamment, a commis trois doubles fautes, dont une dans la sixième manche du dernier set.

Par ailleurs, le Torontois Mike Belkin s'est incliné 6-4 et 6-2 devant le Colombien Ivan Molina. "J'étais fatigué", a déclaré Belkin, qui, mardi soir, avait disputé trois sets dans un match de doubles. "Il a bien joué et j'espérais constamment le voir rater quelques coups de plus", a-t-il cependant ajouté.

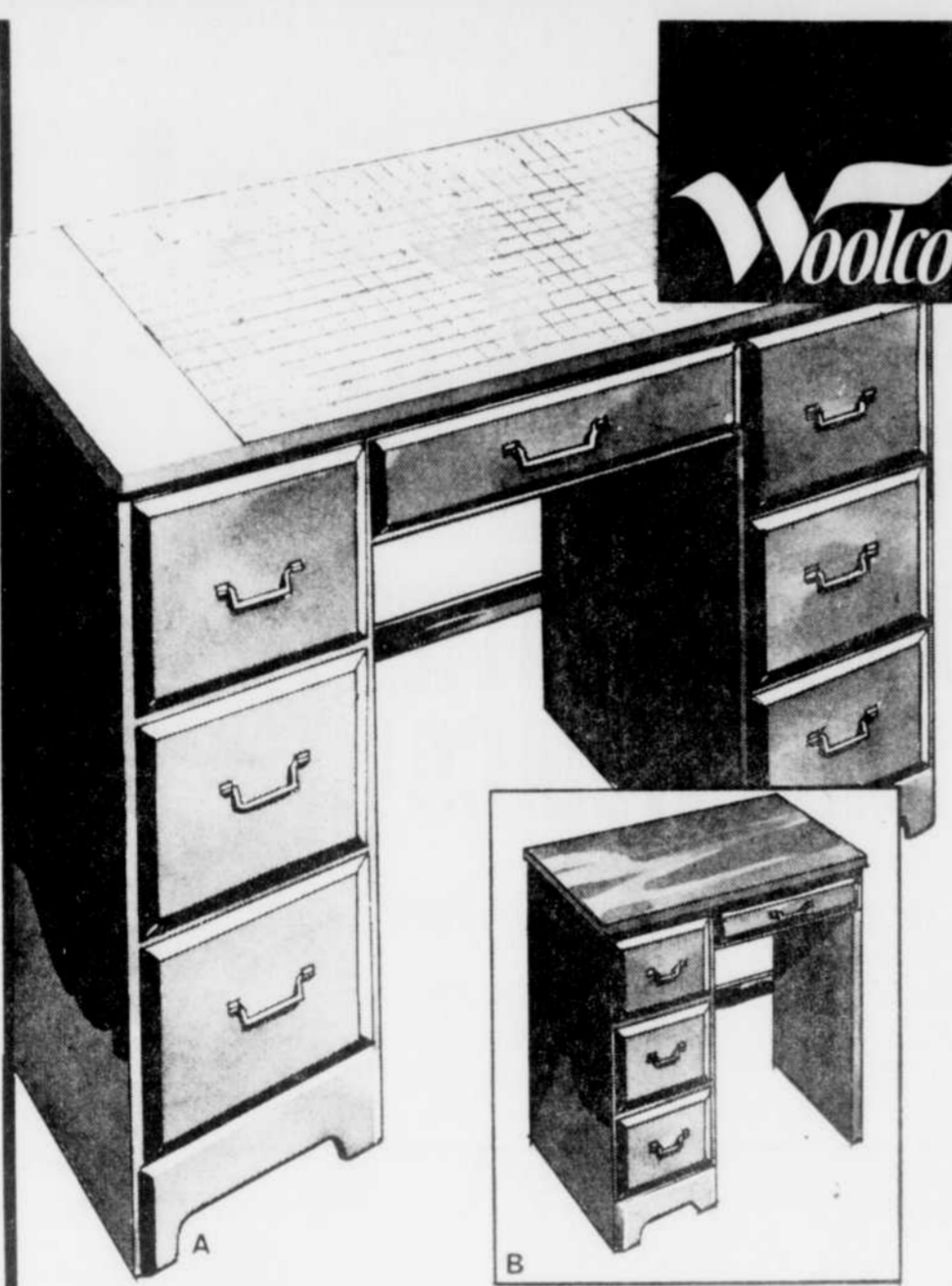
Dans d'autres rencontres de simples masculins, le Hollandais Tom Okker, tête de série numéro trois, a disposé du Britannique Gerald Battrick 6-2, 6-0, l'Espagnol Manuel Orantes, tête de série numéro quatre, a défait le Français Wanaro N'Godrella 6-2, 6-3, l'Australien Ken Rosewall a battu Guillermo Vilas, d'Argentine, 7-6, 6-0, Jaime Fillol, du Chili, a surclasse l'Australien Ian Fletcher 6-4, 6-3, John Alexander, d'Australie, a triomphé de Milan Holocek, de Tchécoslovaquie, 6-0, 7-5, le Yougoslave Nikki Pilić a difficilement vaincu le Français Jean-Baptiste Chanfreau 4-6, 7-6 et 6-0, Rod Laver a éliminé Erik Van Dillen, de San Mateo, Calif., 6-0, 7-5, et Mark Cox, de Grande-Bretagne, a infligé un revers de 6-2 et 6-0 à l'Égyptien Ismail El Shafey.

## Rick Cassata absent au match Rough Riders-Alouettes ?

OTTAWA (PC) — Il est fort possible que le quart-arrière Rick Cassata, des Rough Riders d'Ottawa, ne puisse pas participer au match qui opposera son équipe aux Alouettes de Montréal, samedi prochain, à l'Autostade.

Cassata a subi une légère dislocation de l'épaule, lundi, au cours d'une rencontre avec les Roughriders de la Saskatchewan.

Les Rough Riders, qui utiliseront sans doute le quart-arrière Jerry Keeling contre les Alouettes, n'ont pas encore gagné un match cette saison.



## LE BUREAU IDEAL POUR TOUT ETUDIANT!

### MODELE MINISTRE AVEC MAPPEMONDE

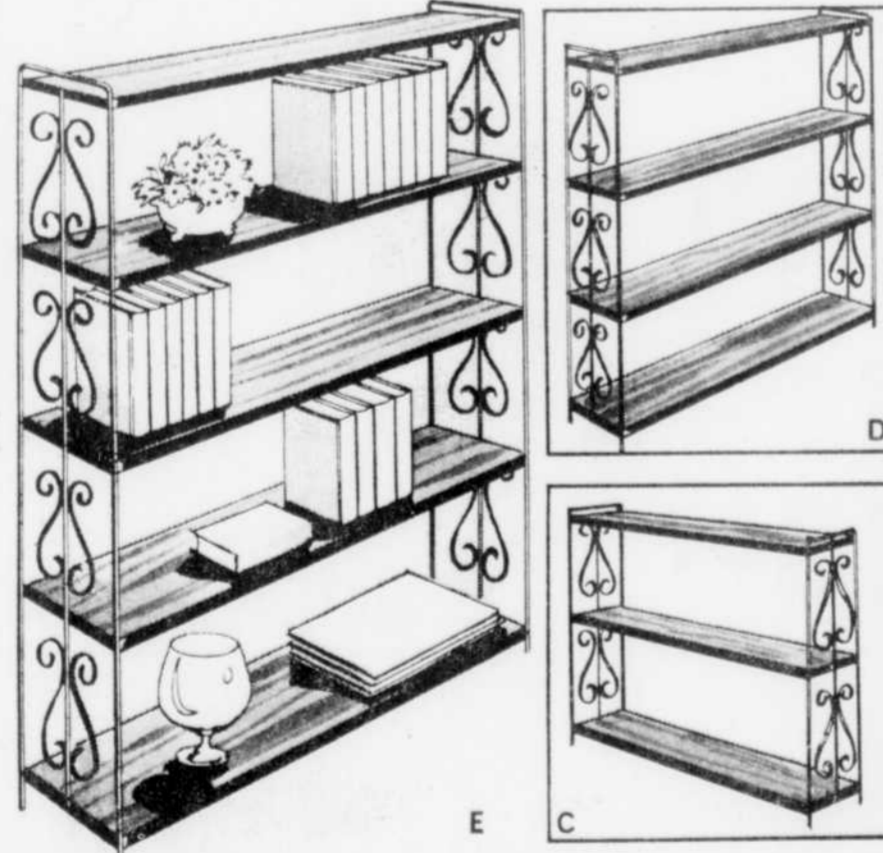
(A) Ce bureau elegant mesure 20" x 42" x 30". Ses tiroirs s'ouvrent facilement. Riche fini noyer ou muscadier. **76.95** chacun

(Aussi sans mappemonde, fini muscadier ..... **64.95** chacun

### BUREAU MI-MINISTRE, FINI MUSCADIER

(B) 4 grands tiroirs faciles à ouvrir. Riche fini muscadier. Environ 20" x 31" x 30". **48.88** chacun

(Aussi offert: dessus arborite avec mappemonde ..... **59.95** chacun



## ETAGERES DECORATIVES

(C) 3 tablettes, 30" de largeur **9.98** CHACUNE

(D) 4 tablettes, 36" de largeur **13.88** CHACUNE

(E) 5 tablettes, 36" de largeur **17.88** CHACUNE

Ces etageres s'assemblent facilement et sont ideales pour ranger livres, bibelots ou même votre chaine stéréo. Montants en métal noir et tablettes en acier veine noyer.

# imaginez!

## 500 ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!

<p>(F) CADENAS EN AGIER LAMELLE. plaque cadum. Anse à boutonnières. Corps 1 1/2" et anse 1 1/2" chacun <b>1.32</b></p> <p>(G) CADENAS PLAQUE LAITON. à corps antirouille, anse de 5" en acier plaque. Garanti. chacun <b>1.95</b></p> <p>(H) Cadenas Cadenas recommandé pour les accessoires d'école et de bureaux. chacun <b>2.10</b></p> <p>CADENAS WOOLCREST TOUT ACIER Cadenas à combinaison. Anse 1 1/2". chacun <b>1.19</b></p> <p>CADENAS Cadenas tout acier. Très résistant. chacun <b>1.89</b></p> <p>CADENAS Cadenas à combinaison. chacun <b>1.49</b></p> <p>CADENAS De marque "Woolcrest" chacun <b>.99</b></p>	<p>(J) BOITES À LUNCH 'THERMOS' Résistantes et durables. Pas de métal qui rouille ou se brise. Avec bouteille isolante 'Perma Case' contenant 10 on. <b>2.97</b> chacune</p> <p>(K) DES MODELES AMUSANTS! Boites avec croquis des personnages des dessins animés. Boite en plastique. Bouteille isolante 'Thermos' de 10 on. <b>3.33</b> chacune</p> <p>Bouteille isolante 'Perma-Case' 'Thermos' Bouteille isolante contenant 10 on. Interieur en 'Stronglass' exclusif. <b>1.86</b> chacune</p> <p>Bouteille isolante 'Perma-Case' Absorbe les coups. Format de 10 on. ch. <b>2.97</b></p>	<p>(L) SAC À LUNCH 'THERMOS' Sac en vinyle luisant et bouteille isolante 'Perma case' contenant 15 on. Sac à glissière et bandoulière. <b>3.56</b> chacun</p> <p>(M) BOITE À LUNCH POUR ENFANTS Boite en métal avec poignée très forte. <b>1.49</b> chacune</p> <p>Bouteille Isolante 'Thermos' Format de 15 onces. Avec tasse et poignée. <b>2.19</b> chacune</p> <p>SAC 'THERMOS' Sac en vinyle luisant avec bouteille isolante de 10 on. <b>3.33</b> chacun</p>
---	--	--

<p>LAMPE DE BUREAU, APPROUVEE PAR LA C.S.A. Un complément idéal à tout décor. Eclairage de haute intensité. Ampoule comprise, noir, avoat ou ton or. <b>22<sup>88</sup></b> CHACUNE</p>	<p>LAMPE FLUORESCENTE, 18" Lampe de bureau idéale pour l'étude à la maison. Tige et col de cygne tubulaires permettant de tourner la lampe dans toutes les directions. Avoat ou brun. <b>9<sup>88</sup></b> CHACUNE</p>	<p>Lampe à double éclairage Lampe fluorescente, à 2 têtes d'éclairage. Ampoule comprise. Noir avec lisère ton noyer. <b>24<sup>88</sup></b> CHACUNE</p>
---	---	---

<p>SUPERBE LAMPE DE BUREAU AVEC COL DE CYGNE, 11" Cette lampe à col de cygne peut pivoter dans toutes les directions. Base spéciale en fibre de verre avec compartiments pour trombones, timbres etc. Beige ou vert foncé. <b>3<sup>88</sup></b> CHACUNE</p>	<p>LAMPE VARSITY DE HAUTE INTENSITE Eclairage antiéblouissement. 17" de hauteur. Beige ou anthracite. <b>8<sup>88</sup></b> CHACUNE</p>
--	---

**MENU DU CAFÉ ROUGE**

ROTI DE BOEUF SUR PAIN ROTI **.79**

Essayez notre tarte au citron avec meringue. **.35**

**HEURES D'AFFAIRES:**  
LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9 h à 6 h p.m.;  
JEUDI, VENDREDI, de 9 h à 9 h p.m.;  
SAMEDI, de 9 h à 5 h p.m.

**2000, BOULEVARD BOURQUE  
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST**

**LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX**



# Décatalogue de Paul VI pour remettre en vogue la pratique de la prière

CASTELGONFOLFO (AFP) — Le pape Paul VI s'est emu, mercredi, devant 6.000 fidèles, de la désaffection du monde pour la prière et il a énoncé un décalogue pour remettre en vogue la pratique de cette forme de dialogue avec Dieu.

Au cours de son audience générale hebdomadaire à Castelgondolfo, le souverain Pontife a présenté Françoise Sagan comme un parangon d'irréligiosité pour s'être écriée un jour dans une interview: "Dieu, je n'y pense jamais", lui opposant le mysticisme de Simone Weil, auteur de "l'attente de Dieu".

L'irréligiosité de l'époque est pour le Pape, le résultat d'une double attitude, celle de ceux qui, comme Françoise Sagan, "se sont accoutumés à concevoir la vie sans aucun rapport avec Dieu et négligent pratiquement d'affronter l'expérience de la prière", et celle aussi qui consiste à "contester radicalement la raison d'être d'une prière".

Paul VI considère que "l'homme souffre souvent et se dégrade dans un scepticisme illogique parce qu'il a réprimé en lui la voix qui voudrait s'adresser au ciel".

Mais "le besoin de Dieu est inné chez l'homme, qu'on le veuille ou non", affirme-t-il et pour lui les obstacles à la

## Agnew semble avoir perdu ses chances d'être candidat à la présidence

WASHINGTON (AFP) — Malgré l'énergie avec laquelle il continue à se défendre des allégations de corruption portées contre lui, le vice-président S. Spiro Agnew semble avoir déjà perdu ses chances de jamais devenir le candidat républicain à la présidence des Etats-Unis.

Au lendemain de la nouvelle déclaration télévisée dans laquelle M. Agnew a réaffirmé son innocence et sa volonté de se maintenir en fonction, la plupart des commentateurs soulignent qu'il mène un combat solitaire sans aucun appui du président Nixon, de son gouvernement, ou du Parti républicain.

Le Christian Science Monitor publie mercredi les résultats d'une enquête auprès des dirigeants locaux du Parti républicain à travers le pays. La conclusion est formelle: même si Agnew n'est pas reconnu coupable, il devra renoncer à être candidat à la présidence, et s'il s'obstine, il ne recevra pas l'investiture du Parti républicain.

Le correspondant de la chaîne de télévision CBS à la Maison blanche de Californie, à San Clemente, fait état mercredi de rumeurs selon lesquelles le président Nixon souhaite que M. Agnew se retire afin de le remplacer à la vice-présidence par l'ancien secrétaire au Trésor John Connally.

Même lorsqu'ils estiment personnellement que M. Agnew n'est pas coupable de corruption, les dirigeants républicains qui ont répondu à l'enquête du Monitor pensent qu'après les multiples scandales de l'élection de 1972, le parti devra se donner en 1976, un candidat au-dessus de tout soupçon.

De son côté, le président Nixon considère certainement que les mésaventures de son vice-président réduisent encore ses faibles chances de rétablir la confiance populaire dans son gouvernement, ruinée par le scandale du Watergate et les autres "horreurs" révélées depuis six mois.

prière peuvent être surmontés.

A cet effet, il a formulé un décalogue, dix commandements à respecter: application fidèle de la réforme liturgique, catéchèse efficace sur la valeur de la prière, prudence dans la réforme des coutumes religieuses traditionnelles. "Il faut veiller à ne pas éteindre le sentiment religieux au moment de le revêtir de nouvelles expressions spirituelles authentiques." La famille doit être une école de spiritualité,

il faut observer le précepte dominical "non seulement comme un premier devoir, mais aussi comme un droit, un besoin, un honneur et une chance". La messe doit être célébrée avec responsabilité et sérieux, y compris dans ses aspects extérieurs, qu'il s'agisse de l'horaire de la durée ou du déroulement. Les fidèles doivent observer "l'exactitude, la bonne tenue, le silence et surtout la participation". La prière doit être personnelle et collective.



Paul VI

# Retour à la messe en latin?

CASTELGANDOLFO, Italie (Reuter) — Le pape Paul VI a déclaré mercredi qu'il envisageait la possibilité de réintroduire le latin traditionnel et les chants grégoriens dans la liturgie catholique.

Cela marquerait un renversement complet de la politique adoptée par le concile Vatican II qui avait renouvelé et modernisé la liturgie en décidant notamment d'autoriser la messe en langue locale.

Ce bouleversement par rapport aux traditions avait rencontré une très large oppo-

sition des catholiques traditionalistes. Beaucoup d'entre eux avaient organisé périodiquement des marches de protestation sur Rome.

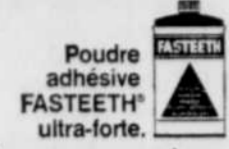
S'adressant à des pèlerins venus jusqu'à sa résidence d'été de Castelgondolfo, le pape a souligné le besoin d'un renouveau religieux.

Il a ajouté qu'il envisageait dix réformes, fondées sur les suggestions qui lui avaient été faites.

"Beaucoup ont demandé que dans tous les pays le latin et les chants grégoriens du Glo-

ria, du Credo, du Sanctus et de l'Agnus Dei soient préservés. Dieu souhaite qu'il puisse en être ainsi. Nous sommes en train de l'envisager", a-t-il révélé.

## Mâcher!



Poudre adhésive FASTEETH ultra-forte. Plus sûre pour ceux qui portent un dentier.

## NE PINCEZ PAS L'ARMURE

Florence Wallace, une touriste de 23 ans de l'Ohio, a surpris les gens de San Remo, Italie, en faisant des emplettes vetues d'une armure: "Une visiteuse a besoin de toute la protection possible contre ces Roméo, en Italie. Même mes nouveaux souliers italiens me pincant sans cesse." Point besoin d'une armure et vous n'aurez pas de pieds endoloris en faisant vos emplettes dans les Petites Annonces Classées de La Tribune. C'est la façon facile de faire vos achats, confortablement assisté dans votre fauteuil. Voyez-y toutes les belles valeurs des maintenant. PM234



**Jupe en velours côtelé fin**  
Taille à même, boutons devant, 2 poches devant et poignets contrastants. Mure ou brun. Tailles 10 à 14x.  
CHACUNE **547**

**Longue veste marie**  
Modèle à double bout, col à revers crantés, poches appliquées et ceinture nouée. Mure ou brun. 10 à 14x.  
chacune **1274**

**Pour compléter le trio!**  
Pantalon en velours côtelé fin, avec taille à 2 boutons et braguette. Mure ou brun. 10 à 14x.  
chacun **874**



# imaginez!

## ACHATS SPÉCIAUX

### 500

## POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE

# CHEZ WOOLCO!

Woolco, c'est la mode au temps présent!

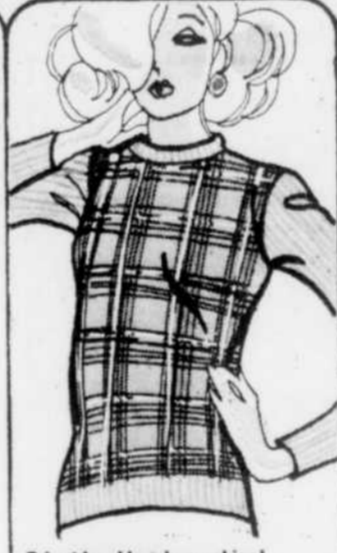
Veste séduisante, en cuir de vache fendu, conçue pour le maximum de confort et d'élégance. Col tailleur, 4 simipoches appliquées, Ceinture au dos et poignets contrastants. Doublure de bourg amovible sur glissière. Offert en marine, brun et noir. Tailles 8 à 16 pour dames.  
**5987** chacune



**100% polyester!**  
Pantalon qu'on enfle, confectionné en 100% polyester, lavable. Jambes évassées. Quadrillé en brun ou noir. 10 à 20.  
**983** ch.



**Un vêtement tout confort!**  
Pantalon en tricot double 100% acrylique. Élastique à la taille, pli piqué devant et similirévers. Noir, brun, gris ou vert. 10 à 20.  
**983** ch.



**Tricot lavable à la machine!**  
Pull en 100% acrylique avec encolure bijou et motif jacquard devant. Choix de 3 agencements de couleurs. P.M.G.  
**472** ch.



**Jolis petits pois**  
Chandail à manches longues, en tricot 100% acrylique. Encolure bijou et petits pois devant. 4 agencements de couleurs. P.M.G.  
**472** ch.



**Pantalon facile d'entretien**  
En tricot double de polyester lavable à la machine. Bande de taille à 2 boutons et braguette. Bourgogne ou vert foncé. 10 à 14x.  
**1187** ch.



**Acrylique/nylon à motif plaid**  
Ravissante jupe avec bande de taille à même, poches ornées de boutons et glissière au dos. Rouge ou bleu royal. 10 à 14x.  
**547** ch.



SOYEZ A LA PAGE  
TOUT EN PORTANT  
SUR VOTRE COMPTE



**Payez-vous un brin de confort!**  
Avec cette robe de chambre en nylon piqué, bourne en polyester, col et bande de vant contrastants. 3 agencements bicolorés. P.M.G.  
**987** ch.



**Pour les heures de détente...**  
Une ravissante robe en acetate imprimée, avec encolure en V et jupe ligne A. Vert, brun, ton or, marine. P.M.G.  
**887** ch.



**Montrez votre bon goût!**  
En revêtant cette veste bombardier en vinyle double de Sherpa (acrylique). Manches doublées. Brun, marine ou noir. 8 à 16.  
**1587** ch.

**Robes pour dames**  
100% polyester, manches longues, tissus à motifs imprimés. Tailles 8 à 18.  
**\$15**



**Peignoir en coton imprimé**  
Elegant modèle avec col Peter Pan, boutons devant et ceinture. Imprimés en bleu, brun, corail, orange ou vert. P.M.G.  
**387** ch.



**Manteau sport en cuir fendu**  
Cuir de vache de haute qualité. Doublure en bourg, sur glissière. Cigare, bleu aviateur ou brun. Tailles 8 à 16.  
**6987** ch.



**Pantalon à taille haute**  
Belle confection en Fretrel 100% vert, brun ou vin. Modèle à braguette, jambes évassées et revers 7 à 12.  
**494** ch.



**Agencement raffiné**  
Ensemble pantalon en polyester-nylon. Chemisier rayé, à col tailleur ouvert. Pantalon uni. Brun, vert, marine. P.M.G.  
**937** l'ext.



**Tricot 100% acrylique**  
Pull à manches longues en tricot côtelé. Rayures en marine, sarcelle blanc, rose, blanc bleu, vert-rouille, beige. P.M.G.  
**472** ch.



**Un grand favori!**  
Chandail à manches longues, en tricot acrylique. Devant et manches rayés. 5 agencements de couleurs. P.M.G.  
**472** ch.



**Modèle à col roulé**  
En tricot d'acrylique broché. Manches longues. Blanc, rose, bleu pâle, rouge ou bleu royal. P.M.G.  
**472** ch.



**Nouveau modèle chemisier**  
Tricot 100% acrylique lavable. Col à pointes et parement à 3 boutons devant. Choix de 4 couleurs. P.M.G.  
**472** ch.



**Bel imprimé floral**  
Chandail en tricot d'acrylique lavable. Devant et manches à motif floral. Choix de plusieurs couleurs. P.M.G.  
**472** ch.



**L'allure élégante!**  
Chandail en tricot d'acrylique lavable. Motif jacquard devant. 4 agencements de couleurs au choix. P.M.G.  
**472** ch.

**LENNOX MACHINE SHOP**  
Soudure — Réparations générales  
Fabrication de remorques et fixations (trailer hitch)  
Tél.: 563-8310  
Rue Lavergerie, Lennoxville (Montée des Pères Blancs d'Afrique) 80639x

**JEAN DÉPANNE**  
UN PERSONNAGE UNIQUE  
Je suis l'irremplaçable Jean Dépanne des Petites Annonces Classées de La Tribune. Je suis le seul médium publicitaire, que les gens consultent dans le seul but de trouver des aubaines. Assurez-vous que votre annonce paraît dans mes colonnes. C'est une façon peu coûteuse, qui rapporte de l'argent comptant. Dès maintenant, laissez une de mes aides travailler pour vous. Signalez 569-9501 des aujourd'hui, et dictez-lui votre liste d'articles à vendre.  
P.M.G.

**Woolco**  
UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CO. LTD.

**HEURES D'AFFAIRES:**  
LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9 h à 6 h p.m.  
JEUDI, VENDREDI, de 9 h à 9 h p.m.  
SAMEDI, de 9 h à 5 h p.m.

**2000, BOULEVARD BOURQUE**  
**CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST**

**LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX**



# Les enseignants mèneront une lutte farouche et soutenue contre le bill 89

(Yvon Charbonneau)

Par Yvon Rousseau  
SHEBBROOKE — Le président de la Corporation des enseignants du Québec, M. Yvon Charbonneau, a déclaré hier, à l'ouverture des journées syndicales organisées par l'Association catholique des enseignants de l'Estrie, à l'intention de ses membres, que le bill 89, qui veut interdire le droit à la grève, dans la fonction publique, fera l'objet d'une lutte farouche, irremédiable et soutenue, de la part des enseignants du Québec, en 1973. Les journées syndicales étaient tenues chez les Pères Jésuites, à North Hatley.

M. Charbonneau a également, au cours d'une conférence de presse, abordé beaucoup d'autres points très importants pour les enseignants.



Yvon Charbonneau

Interrogé sur la qualité du français enseigné aux enfants, dans les écoles, le président de la CEQ a souligné qu'il s'agit là d'une préoccupation majeure des enseignants, depuis plusieurs années, mais que le gouvernement se doit de donner les outils nécessaires pour faire du français un enseignement prioritaire. Le président Charbonneau a insisté sur un effort du corps enseignant pour améliorer la qualité du français parlé à l'école.

**La centrale syndicale**  
M. Charbonneau a souligné que la nouvelle centrale syndicale des enseignants est prête à fonctionner et qu'il ne manque plus que l'adhésion d'une dizaine d'associations d'enseignants du Québec sur une cinquantaine. "Les deux tiers des professeurs du Québec ont déjà donné leur adhésion à la centrale syndicale CEQ", dit-il encore.

Quant à l'Estrie, elle a donné son adhésion de principe, en mai, mais il lui reste à tenir un référendum, chez ses membres, à l'automne, pour finaliser la décision.

**Une divergence**  
Le président de la Corporation des enseignants du Québec a souligné que la CEQ tend à rapprocher les conditions de travail des enseignants de l'élémentaire et de ceux du secondaire.

Il s'en est pris également aux augmentations de coûts dans les commissions scolaires et au ministère de l'Éducation, où la bureaucratie accroît ses frais, et M. Charbonneau s'est attaqué, de façon plus particulière, au ministère de l'Éducation, qu'il a accusé de nourrir des cliques immenses de "patroneux".

**En chômage**  
Le président de la CEQ a également souligné les efforts de l'organisme tendant à combattre le règlement 158, de l'assurance-chômage, qui fait suite à des gains de la CEQ à l'effet de prouver que les enseignants sont en chômage, l'été, et qu'ils ont droit aux prestations de l'assurance-chômage.

Il se peut que la CEQ demande à ses membres de combattre l'ampleur que le ministère de l'Éducation veut donner à l'enseignement de l'anglais en demandant tout simplement à ses membres de boycotter les cours de perfectionnement, dans cette langue, lesquels cours sont munis de

multiples avantages. Journées syndicales. Les journées syndicales sont

consacrées à l'étude du bill 89, du décret et des procédures d'application, du perfectionnement, de l'assurance-chômage, de la classification, du régime de retraite.

Mlle Ginette Pépin, présidente de l'ACEE, s'est dite très satisfaite de la participation des enseignants de l'Estrie, à ces journées, qui prennent fin vendredi.



Acrylique lavable à la machine!

Chandail court, avec volant aux épaules et motifs d'animaux et de fruits devant. Gris, marine,ivoire. 4, 6, 6x.

347 ch.



# imaginez!

## ACHATS SPÉCIAUX

### POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!

Woolco, c'est la mode au temps présent! Superbe tissage diagonal

Pantalon en polyester tisse en diagonale. Taille élastique au dos. Braguette. Jambes à revers. Brun, marine, 4, 5, 6, 6X.

chacun

587



Une robe tout-confort!

En tricot 100% acrylique. Motif jacquard décoratif. Jupe à plis. Gris ou rose. 4, 6, 6x.

682 ch.



Sarrau d'artiste

Mélange de polyester et de coton. Col, cravate, poches et poignets à petits pois. Rouge ou marine. 4, 5, 6, 6x.

447 ch.



T-Shirt en polyester/coton

T-shirt effet 2 pièces, avec corsage à motif plaid, col roule et bas des manches unis. Choix de 3 couleurs. 4, 6, 6x.

257 ch.



Tricot orlon (nylon)

Un chandail court et sans manche pour la jeune étudiante. Bande de taille cotée. Choix de 4 teintes. 8 à 14.

537 ch.



Chemise sport pour garçons

Polyester/coton à pressage permanent. Poignets à 1 bouton. Col à pointes. Choix de 4 couleurs. 4, 5, 6, 6x.

286 ch.



Pantalon polyester/nylon

Taille élastique avec passants de ceinture et braguette. Jambes à revers. Marine ou brun. 4, 5, 6, 6x.

795 ch.



Jupe plaid rouge et noir

Jupe 100% acrylique tissée avec taille élastique au dos et cordon boucle devant. Coupe evasée. 4, 5, 6, 6x.

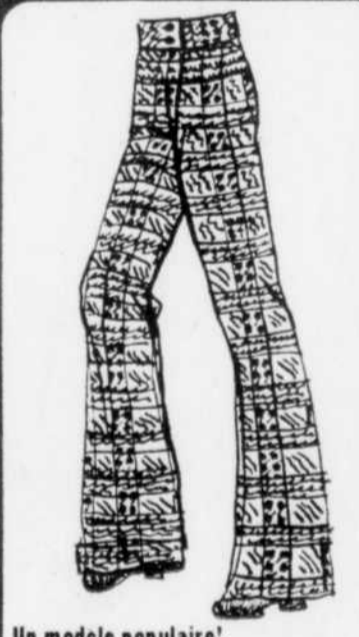
543 ch.



Ensemble 3 pièces pour fillette

Tunique-sarrau et pantalon en acrylique tissée. Blouse en polyester/coton. Plaid rouge. 4, 5, 6, 6x.

874 l'ens.



Un modèle populaire!

Pantalon à jambes avasées, en 100% acrylique, sur de plaire à la jeune étudiante. Braguette. Choix de 3 agencements. 7 à 14.

687 ch.



Pantalon en suédine ou velours coté

100% coton imitant le suède. Modèle à braguette, jambes larges à revers. Marine, brun ou bourgogne. 7 à 14.

547 ch.



Un achat avantageux!

Jupe en polyester avec glissière, poches appliquées et pli creux devant. Brun ou bleu. Tailles 7 à 14.

487 ch.



Deux tricot d'acrylique brosse

Chandail à col roule et manches longues idéal pour l'automne. En rose, jaune, poudre et blanc. 7 à 14.

287 ch.



À la pointe de la mode!

Chandail avec encolure en U et manches ornées d'un volant. Tricot coté fin. 100% acrylique. Blanc, rouge, marine, poudre. 7 à 14.

347 ch.



Tricot acrylique lavable!

Chandail à manches longues et encolure ajour pour fillette. Rayures 4 couleurs aux manches. Marine, blanc ou bleu pale. 7 à 14.

347 ch.



Cardigan pour fillette

Tricot 100% acrylique lavable. Torsades décoratives devant. Blanc, rouge ou vert. Tailles 7 à 14.

447 ch.



Jupe boutonnée devant

Jupe en tissu 100% acrylique. Bande de taille de 1". Rabats ornés d'un bouton et panneau contrastant. Gris ou bleu. 7 à 14.

487 ch.



Tricot double polyester

Une superbe petite jupe facile d'entretien, avec boutonnettes devant et motif jacquard. Rouge. 7 à 14.

487 ch.



Chaud et douillet

Capuchon en peluche 100% acrylique chaudement doublé en rayonne pique. Cordons de soie à pompons. Pour fillettes 7 à 14.

249 ch.

## Edwin Gaudet se rend à la police

ARROYO HONDO, Nouveau-Mexique (AFP) — Edwin Gaudet, recherché par la police depuis le début de la semaine dans les collines des environs d'Arroyo Hondo, dans le Nouveau-Mexique, s'est constitué prisonnier mercredi.

L'ancien policier, qui faisait l'objet d'un mandat d'amener fédéral pour avoir proféré des menaces de mort contre le président Nixon, s'est présenté en compagnie de son épouse et d'un cousin, aux forces de police. Celles-ci le recherchaient depuis lundi après qu'il eût tiré sur deux policiers venus l'appréhender. Les recherches avaient cependant été interrompues, sa femme ayant assuré qu'elle parviendrait à ramener son mari à la raison.

Le Service secret avait fait savoir mardi que rien ne permettait d'affirmer que Gaudet soit impliqué dans le projet de complot contre la vie du président Nixon ré-élu la veille.



UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CIE LITE

HEURES D'AFFAIRES:

LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9 h à 6 h p.m.  
JEUDI, VENDREDI, de 9 h à 9 h p.m.  
SAMEDI, de 9 h à 5 h p.m.

2000, BOULEVARD BOURQUE  
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX





# imaginez!

## ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!



### Vêtements tout-aller à prix plus que plaisants

#### Pantalon en coton avec élastique au dos

Jeans à jambes évasées confectionnés en 100% coton prétréci, garniture contrastante, piqûre doubles pour plus de résistance. Tailles 7 à 12.

**199**  
CHACUN

#### Jeans 'Tee Kay' en denim pour garçons

Modèle western comprenant poches creuses devant, 2 poches appliquées au dos et passants. Confection en denim épais bleu indigo. Poches à coutures arrêtées et rivetées en cuivre. Jambes semi-évasées. Tailles 7 à 18. Marine seulement.

Tailles 7 à 12 **595**  
CHACUN  
Tailles 14 à 18 **695**  
CHACUN

#### Ravissant pantalon en coutil

Pantalon 100% coton prétréci très facile à laver. Dos élastiqué, passants tout autour, poches inclinées, jambes évasées et revers. Tailles 7 à 12. Motifs quadrillés en marine, brun ou vin.

**557**  
CHACUN

#### Pantalon tout-aller en coutil épais

Mélange de polyester et coton de très belle apparence. Modèle à pressage permanent avec taille élastique au dos, 2 poches devant et revers. Tailles 7 à 12. Au choix: marine, brun ou vin.

**488**  
CHACUN

#### Mode grand-père à prix populaires

Ce pantalon très en vogue confectionné en coutil 100% coton résistant est vraiment un achat fantastique. Poches latérales, passants et revers moyens. Tailles 8 à 18. Motifs quadrillés assortis en bleu, brun, tan ou vert.

**627**  
CHACUN

#### Jeans western très résistant

Ce pantalon en denim de coton est durable et entièrement lavable à la machine. Jambes évasées, 2 poches creuses devant, 2 poches appliquées et passants. Tailles 8 à 18. Marine seulement.

**636**  
CHACUN



### Des pantalons à la toute dernière mode!

#### Pantalon 'Skin Dig' en 100% coton

Modèle lavable à la machine avec poches creuses devant, 2 poches arrière et revers. Tailles 26 à 36. Entrejambe 32 et 34. Motifs quadrillés de teintes variées.

**1066**  
CHACUN

#### Jeans en velours côtelé

Ces ravissants pantalons à motifs plaid sont confectionnés en 100% coton lavable à la machine. Modèle avec revers et passants. Tailles 26 à 36. Entrejambe 32 et 34. Gamme variée de teintes.

**1195**  
CHACUN

#### Un pantalon à prix économique!

Ce pantalon 'Tee Kay' à jambes évasées, confectionné en denim 100% coton prétréci est entièrement lavable. Il possède des passants, des poches creuses devant, deux poches appliquées au dos, une braguette et une fermeture boutonée. Il est renforcé aux points de tension. Tailles 28 à 38. Entrejambe 31, 33, 35.

**795**  
CHACUN

#### Les motifs plaid et quadrillés très en demande!

Pantalon en denim 100% coton lavable à la machine à motifs automnaux. Poches creuses devant et 2 poches arrière. Modèle à jambes évasées avec passants et revers 2 1/2". Tailles 28 à 36. Entrejambe 31 et 33. Couleurs assorties.

**677**  
CHACUN

#### Jeans Levi's en denim chambray

Modèle à jambes évasées en mélange de polyester et coton lavable à la machine. Larges passants, poches creuses devant, 2 poches arrière, revers et braguette. Tailles 28 à 38. Entrejambe 30, 32, 34, 36.

**1295**  
CHACUN

#### Jeans GWG à jambes évasées

Confection en 100% coton. Filé indigo prétréci et denim teinté donnant un effet de décoloration. Poches western creuses devant et 2 poches arrière. Tailles 29 à 42. Entrejambe 29 à 34.

**1195**  
CHACUN



**HEURES D'AFFAIRES:**  
LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9 h à 6 h p.m.  
JEUDI, VENDREDI, de 9 h à 9 h p.m.  
SAMEDI, de 9 h à 5 h p.m.

**2000, BOULEVARD BOURQUE  
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST**



**LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX**



## Assurance-chômage: pas de baisse des prestations mais plutôt ...une hausse

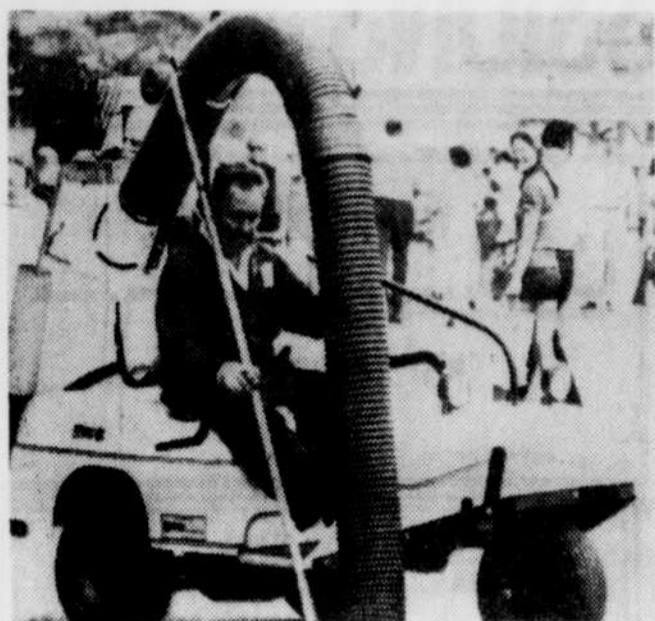
OTTAWA (PC) — Statistique Canada rapporte que le gouvernement fédéral a versé une somme de \$1,2 milliard aux chômeurs au cours de la première moitié de 1973, ce qui représente une augmentation de \$166 millions sur la même période de 1972.

La Presse Canadienne avait rapporté d'une façon erronée, mardi, que les allocations aux chômeurs avaient diminué de \$166 millions.

Au cours du mois de mai,

les allocations se sont élevées à \$179 millions. En juin, elles ont baissé de 24 pour cent pour atteindre \$136 millions, en dépit du fait que le nombre des chômeurs ait légèrement augmenté en juin.

Le montant versé en juin représente également une diminution de deux pour cent sur celui de juin 1972, qui était de \$138 millions. C'est le deuxième mois cette année où les versements ont été moins élevés que ceux des mois correspondants l'an dernier.



### Tout y passe

L'Éléphant-vac est unique en son genre... c'est aussi l'une des plus nouvelles attractions de l'Expo de Toronto... et il aspire tout ce qu'il trouve sur le terrain, faisant ainsi le travail de cinq hommes. Mais c'est tout de même un peu gros pour la pelouse familiale... (Téléphoto PC)

### Cueillette des bleuets au Lac Saint-Jean: Ottawa prêt à aider si on lui en fait la demande

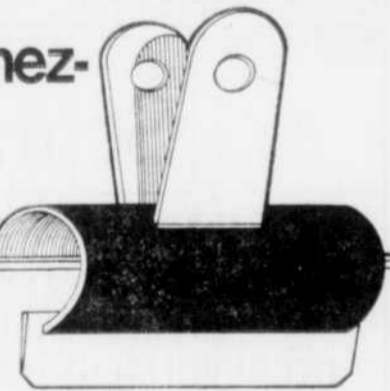
OTTAWA (PC) — Le ministre canadien de la Main-d'œuvre et de l'Immigration serait bien disposé à venir en aide à la cueillette des bleuets au Lac Saint-Jean, mais encore faudrait-il qu'il reçoive un appel des responsables.

C'est du moins l'avis d'un porte-parole du ministère que dirige M. Robert Andras, en réponse aux plaintes de l'ancien maire de Mistassini, M.

Elzéar Savard, à l'effet que le gouvernement fédéral n'applique pas les mêmes politiques de placement de la main-d'œuvre pour la cueillette des bleuets que pour celle des légumes et du tabac dans le sud de l'Ontario.

C'est ainsi que, d'après le pionnier de la cueillette des bleuets au Lac Saint-Jean, ce délicieux fruit pourrait sur place la-bas, faute de cueilleurs.

dépêchez-vous!



N'attendez pas la date limite du **30 septembre** pour envoyer votre demande de **Prêt-Bourse**

Le service des prêts et bourses aux étudiants du ministère de l'Éducation accorde chaque année une aide financière aux étudiants désireux d'entreprendre ou de poursuivre des études supérieures, et dont les moyens financiers sont limités. Cette aide est attribuée aux étudiants sous forme d'un prêt garanti et d'une bourse en rapport avec les besoins de chacun. Si vous avez demandé de l'aide en 1972-73, vous avez reçu un formulaire qui porte votre

identification personnelle. Le traitement de votre demande sera plus rapide si vous complétez ce formulaire. Retournez-le dès maintenant. Si vous n'avez pas encore votre formulaire, vous pouvez vous en procurer un immédiatement dans tous les collèges et toutes les universités du Québec ainsi que dans les bureaux régionaux du ministère de l'Éducation. Complétez-le et retournez-le dès maintenant.



Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation  
Service des prêts et bourses aux étudiants  
Edifice G, 22<sup>e</sup> étage, Québec,  
Tél: 643-3750  
G1A 1J6

# BINGO

## "SUPER GÉANT"

À L'OCCASION DE LA FERMETURE DE L'EXPOSITION DE SHERBROOKE

### DIMANCHE SOIR, 26 AOÛT

À 8 HEURES

### AU PALAIS DES SPORTS

DE SHERBROOKE (AIR CLIMATISÉ)

### PRIX DE PRÉSENCE

## AUTOMOBILE

PONTIAC "ASTRE" 1973

### OU \$2,500.00 EN ARGENT

### 15 TOURS DE BINGO POUR \$3.00

### PRIX DE \$200.00 CHAQUE TOUR

GRATIS — TOUR SPÉCIAL DE

### \$500.00

POUR LES CARTES SUPPLÉMENTAIRES  
DES 15 TOURS VENDUES À L'INTÉRIEUR

PLUSIEURS TOURS SPÉCIAUX DE

### \$1,000.00

### ET \$500.00

## — ATTENTION —

CHAQUE PERSONNE QUI ASSISTERA AU BINGO RECEVRA

### GRATUITEMENT 2 BILLETS

POUR LE GRAND TIRAGE DE L'EXPOSITION

## 2 AUTOMOBILES (CHEVELLE MALIBU)

LE TIRAGE AURA LIEU IMMÉDIATEMENT APRÈS LE BINGO

ENTRÉE GRATUITE SUR LE TERRAIN À COMPTER DE 5 HEURES

POUR LES PERSONNES QUI ASSISTERONT AU BINGO

CE SUPER BINGO SERA DIRIGÉ PAR

## J.-E. PRUD'HOMME

AVEC SON NOUVEAU SYSTÈME DE NUMÉROS ÉLECTRONIQUES







**LA TRIBUNE économique**

**Bourse de Toronto**

suite de la page 32

Titres	Vites	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Un Fin Mgt	300	310	300	310	+10
U Keno	100	590	590	590	0
U Corp B	360	151 1/2	151 1/2	151 1/2	0
U Sisco	750	585	585	585	+25
Un Tire r	140	210	210	210	0
Un Trust	875	48 1/2	48 1/2	48 1/2	0
Univ Gas	400	315	315	315	0
Univ Can	1100	270	270	270	0
Van Der	800	510	10	10	-4
Van Ness	9000	77	77	77	0
Versatile	435	66 1/2	66 1/2	66 1/2	0
Versatile A	400	56 1/2	56 1/2	56 1/2	0
Vic G Tr	117	52 1/2	29 1/2	29 1/2	-14
V.S. Serv	1000	15 1/2	15 1/2	15 1/2	0
Walax	800	117 1/2	117 1/2	117 1/2	0
W.G.W.A.	1715	55 1/2	53 1/2	53 1/2	-14
WCI Can	250	114 1/2	114 1/2	114 1/2	0
Weldwood	710	51 1/2	51 1/2	51 1/2	0
Witburne	300	12 1/2	12 1/2	12 1/2	0
W West	300	5 1/2	5 1/2	5 1/2	0
W West P	450	17 1/2	17 1/2	17 1/2	0
W West W	3900	310	295	300	-25
W West	1000	11 1/2	11 1/2	11 1/2	0
W West	1000	11 1/2	11 1/2	11 1/2	0
W Dec	10775	45	585	590	-10
West Mine	150	320	320	320	0
West Realty	200	57	57	57	0
West Realty W	400	225	215	215	-10
Wsupps A	100	11 1/2	11 1/2	11 1/2	0
Westair	50	52 1/2	52 1/2	52 1/2	0
Westhill	7400	133	127	130	-7
Westhse	315	20 1/2	20 1/2	20 1/2	0
Weston	3350	52 1/2	52 1/2	52 1/2	0
Whitmore	280	345	345	345	0
White Pas	271	11 1/2	10 1/2	10 1/2	-10
Wilco	2000	16	16	16	0
Willey Oil	1800	56 1/2	61 1/2	61 1/2	+5
Wilroy	740	8	105	105	0
Wincos	100	54	54	54	0
Wix Corp	600	415	400	400	-15
Wooden	400	415	400	400	-15
Wooded A	1050	52 1/2	52 1/2	52 1/2	0
Yk Bear	200	390	390	390	0
Zellers	1600	315	315	315	0
Zenith	2000	9	9	9	0
Zenmac	2000	9	9	9	0
Zulipa	6500	10	10	10	0

**Canadienne**

Titres	Vites	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Con Bath	1340	52 1/2	24	24	-24
C Bath 64	100	112 1/2	12 1/2	12 1/2	-100
Cons Gas	400	17 1/2	17 1/2	17 1/2	0
Coast	200	200	200	200	-25
Cr Zell A	251	52 1/2	22 1/2	23	+1
Cruitt Int	240	51 1/2	13	13	-38
Dalim	100	52 1/2	24	24	-24
Denison	100	52 1/2	24	24	-24
Distl Snag	360	84 1/2	40 1/2	40 1/2	-44
Dome Rate	260	52 1/2	14 1/2	14 1/2	-38
Doraco	2940	52 1/2	27 1/2	27 1/2	-25
Dom Glass	506	51 1/2	12	12	-39
Du Pont	200	90	40	40	-50
Domier	3790	52 1/2	22 1/2	22 1/2	-30
Donohue Pr	100	17 1/2	17 1/2	17 1/2	0
Du Pont	1800	53 1/2	20	20	-33
Dupuis A	1000	54 1/2	6 1/2	6 1/2	-48
E Pr Air	200	55	5	5	-50
Fairview	101	51 1/2	18	18	-33
Fin Coll	1300	52 1/2	22 1/2	22 1/2	-30
Genstar L	100	51 1/2	15 1/2	15 1/2	-36
Genstar	200	58 1/2	8 1/2	8 1/2	-50
Grey Cmp	200	90	40	40	-50
Gulf Can	3055	53 1/2	25 1/2	25 1/2	-28
Hand A	100	55	5	5	-50
Hollinger	1025	54 1/2	45	45	-9
Home A	5978	54 1/2	45	45	-9
Home B	300	54 1/2	43 1/2	43 1/2	-11
Home C	375	52 1/2	24 1/2	24 1/2	-28
Hoy Bay	600	51 1/2	18 1/2	18 1/2	-33
H Bay Co	450	52 1/2	24 1/2	24 1/2	-28
Hukuy Oil	200	57	27	27	-30
Imp Oil	3064	54 1/2	41 1/2	41 1/2	-13
Imasco Ltd	200	53 1/2	20 1/2	20 1/2	-33
Int Nickel	7225	53 1/2	31 1/2	31 1/2	-22
IU Int	2900	52 1/2	23 1/2	23 1/2	-29
Intr Pipe	1900	51 1/2	11 1/2	11 1/2	-40
Ivaco	300	54	4	4	-50
Kottler	300	54	4	4	-50
Labatt	1700	57	27	27	-30
La Veron	200	57	27	27	-30
La Vroy A	200	58	8	8	-50
Logistic C	100	53 1/2	40 1/2	40 1/2	-13
MB Ltd	490	52 1/2	31 1/2	31 1/2	-21
Magnason	100	51 1/2	8 1/2	8 1/2	-43
Marfim E	100	51 1/2	10 1/2	10 1/2	-41
Maritime	300	51 1/2	18 1/2	18 1/2	-33
Mau Ser	375	52 1/2	21 1/2	21 1/2	-31
Melchers	700	57	7 1/2	7 1/2	-50
Mercantl	900	52 1/2	25 1/2	25 1/2	-27
Micc Inv	266	59	9 1/2	9 1/2	-50
Micrsyst	266	59	9 1/2	9 1/2	-50
Molson A	2700	52 1/2	24 1/2	24 1/2	-28
Molson B	125	59 1/2	50	50 1/2	-9
Morse A	100	51 1/2	18 1/2	18 1/2	-33
Mult Ac	200	58 1/2	8 1/2	8 1/2	-50
Murphy	500	59	9	9	-49
NB Tel	100	52 1/2	12	12	-40
Nfld LP	750	51 1/2	12	12	-39
Noran A	1130	52 1/2	52 1/2	52 1/2	0
Noran B	1200	52 1/2	52 1/2	52 1/2	0
Nor Chi G	2446	59 1/2	9 1/2	9 1/2	-50
Orangecroft	400	250	245	245	-5
Pan Am	600	51 1/2	14 1/2	14 1/2	-37
Pan Ocean	400	51 1/2	14 1/2	14 1/2	-37
Peopl St	100	51 1/2	12 1/2	12 1/2	-39
Placer	100	51 1/2	11 1/2	11 1/2	-40
Pow Corp	1900	51 1/2	11 1/2	11 1/2	-40
Price Com	1400	51 1/2	15	15	-36
Provigo	970	58 1/2	8 1/2	8 1/2	-50
QSP Ltd	100	51 1/2	14 1/2	14 1/2	-37
Que Tel	375	57 1/2	7 1/2	7 1/2	-50
Rapid D	100	57 1/2	7 1/2	7 1/2	-50
Redpa	7300	52 1/2	26	26	-26
Reitman	100	51 1/2	11 1/2	11 1/2	-40
Res Ser	800	52 1/2	32 1/2	32 1/2	-10
Rio Algom	100	52 1/2	28 1/2	28 1/2	-24
Roland	150	58 1/2	8 1/2	8 1/2	-50
Royal Bank	1000	53 1/2	25 1/2	25 1/2	-28
Royal Trst	600	52 1/2	20 1/2	20 1/2	-32
Seco A	100	51 1/2	10	10	-41
Shell Can	1650	52 1/2	20 1/2	20 1/2	-32
Simmons	2750	58	7 1/2	7 1/2	-50
Southern	750	530	30	30	-2
Steel Can	1055	53 1/2	30 1/2	30 1/2	-23
Telco	100	59	4	4	-54
Taxco	300	52 1/2	66	66	-4
Thom Nes	500	51 1/2	13 1/2	13 1/2	-38
Tor Dm Bk	150	52 1/2	34	34	-18
Trans P	360	52 1/2	34 1/2	34 1/2	-20
Traders A	2700	51 1/2	16 1/2	16 1/2	-35
Tr Can PL	1700	52 1/2	28 1/2	28 1/2	-24
Tr C Co	265	54 1/2	40 1/2	40 1/2	-14
Tr Can pr	100	55 1/2	53	53	-2
Trans MT	220	51 1/2	19 1/2	19 1/2	-32
Unibacco B	1000	245	235	240	-5
Un Carbld	100	51 1/2	14 1/2	14 1/2	-37
Unf Bank	2255	56 1/2	5 1/2	5 1/2	-51
Valeco	100	57 1/2	7 1/2	7 1/2	-50
Walax	100	51 1/2	11 1/2	11 1/2	-39
Walk a	400	54 1/2	54	54	-1
Warn Her	252	57 1/2	7 1/2	7 1/2	-50
Weldwood	200	51 1/2	16	16	-35
Westcat	100	51 1/2	17 1/2	17 1/2	-34
Zellers	1400	51 1/2	15 1/2	15 1/2	-36

Titres Vites Haut Bas Ferm. Ch.

Prise Mh	5000	480	48	48	-2
Que Essi	2000	51	27	27	-24
Que Upan	300	29	27	27	-2
Roy Gas	9670	90	80	80	-10
Sil Cel	3500	121	120	120	-10
S Dufault	3000	18	18	18	+1
Stair	3100	76	72	76	+4
Tagani	1000	7	7	7	0
Toronto	2000	6	6	6	-4
Transer	8500	25	22	25	+3
Trailor min	4500	25	23	25	+2
Twent C	10000	170	170	170	0
Vieview	1000	15	15	15	0
Viking Res	3200	450	425	440	+15
W Q Mn	4500	24	23	24	+1
Wright	2000	27	27	27	0
Zinat Mines	500	3	3	3	0

INDUSTRIELLES

gamb Db	4000	180	175	175	-5
Aquati	1966	75	55	55	-20
Bel Stand	100	350	350	350	0
Berncam	10400	365	290	295	-75
Capital Dyn	2000	270	270	27	-243
Cine	4800	15 1/2	5 1/2	5 1/2	-10
Com Hold	4400	280	275	275	-5
Comador	100	510	10	10	-500
Dallens	1400	280	275	275	-5
Drumetco	1000	25	25	25	0
Polcan	300	160	160	160	0
Prelec	200	180	150	150	-30
Repro	4900	480	485	475	-10
Sensor	200	140	140	140	0
Sopona	200	350	350	350	0
Val Mr A	400	255	255	255	0

MINES ET PETROLES

Abitib	4000	140	20	20	-120
Acroll Ltd	1100	59	59	59	0
AIS	1800	95	95	95	0
Alcan	2300	19	19	19	0
Am Eagle	500	81	81	81	0
ATI Tung	2000	91	9	9	-82
ATI Tung	2000	91	9	9	-82
Baker Tic	2500	45	45	45	0
Band Ore	1000	10	10	10	0
Beaver	7800	113	113	113	0
Bluewat	275	140	140	140	0
Bruneau	200	20	20	20	0
Burnt Hill	100	81	81	81	0
Cabot	2300	100	181	185	+5
Castilac Ex	1500	90	90	90	0
Chalgar Dev	6500	46 1/2	46	46	-1/2
Cdn Mag	3500	25 1/2	25	25 1/2	+1/2
Cdn Mag	3500	25 1/2	25	25 1/2	+1/2
Cribex	2000	115	110	111	+1
Chic Cop	2000	18	18	18	0
Com	4000	19	19	19	0
Conuco	1000	36	36	36	0
C Louane	8425	39	38	39	+1
Cop Men	5000	6	5	5	-1
Cuivier	2725	300	286	292	+6
Dauphin	2800	72	70	72	+2
Dumont	13700	49	46	48	+2
Dynco	9000	10	10	10	0
Elint Qk	10500	14	15	16	+1
Fontana	1000	6	5 1/2	6	+1/2
Geage Q	36700	10	10	10	0
Goldex	1200	355	335	350	+15
Gold Hk	265				



## LA TRIBUNE économique

### Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité.

Ces prix sont fournis par le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

#### Fruits

Bleuets: \$6.50 à \$7.00 les 11 pintes; \$4.50 à \$4.75 les 12 chopines.

Pommes: Cluses et Transparentes, \$2.50 à \$2.75 le boisseau; Melba, \$2.75 à \$3.00 le boisseau.

#### Légumes

Aubergines: \$5.00 à \$6.50 le boisseau.

Betteraves: 90 la doz. de paquets; \$2.50 à \$3.00 le 50 lbs.

Blé d'Inde: .35 à .40 la doz. de paquets.

Carottes: .90 à \$1.00 la doz. de paquets; \$2.50 à \$2.75 les 50 lbs; \$3.00 à \$3.35 les 30 paquets; \$3.00, 24 cellos de 2 lbs ou 10 cellos de 5 lbs; mini-carottes, \$3.50, 20 cellos de 12 onces.

Céleri: ordinaire, \$5.00 à \$5.50 les 24; prérefroidi, \$6.00 les 24.

Ciboulette: \$1.25 la doz. de paquets.

Chicorée-escarole: \$2.50 la doz. de paquets.

Choux: verts, \$2.00 pour 16; Savoie, \$3.50 la doz.; rouges, \$2.00 la doz.

Choux de Bruxelles: \$6.00 le 16 pintes.

Choux-fleurs: \$4.00 à \$4.50 la doz.

Choux-chinois: \$3.00 la doz.

Concombres: \$1.25 à \$1.50 pour 6 doz.; à mariner, gros \$3.00; moyens, \$4.00, petits, \$6.00 le boisseau.

Courges-Zucchini: \$1.25 le 20 lbs; Marrow, \$2.00 à \$2.25 le boisseau.

Echalotes: \$3.50 à \$4.00 les 16 paquets.

Epinards: \$2.50 à \$2.75 pour 12 cellos de 10 onces; \$2.50 à \$3.00 le minot.

Fèves: vertes et jaunes, \$2.50 à \$3.00 le 20 lbs.

Laitue: frisée, \$2.25 à \$2.50 les 24; Iceberg, \$4.00 pour 18; Boston, \$4.00 les 16; Romaine, \$2.50 à \$3.00 les 16.

Oignons: jaunes moyens, \$3.00 à \$3.25 les 50 lbs, \$5.00 pour 24 cellos de 2 lbs, 40 pour 10 lbs; jaunes gros, \$5.00 le 50 lbs, .75 le 10 lbs; rouges moyens, \$4.00 le 50 lbs.

Persil: .75 la doz. de paquets.

Piments verts: \$4.00 le boisseau.

Poireaux: .75 à \$1.00 les 12 paquets.

Pommes de terre nouvelles: \$2.20 à \$2.30 le 50 lbs; petites, \$1.25 à \$1.50 le 50 lbs.

Radis: \$2.00 à \$2.25 les 3 doz. de paquets; \$2.50 pour 30 cellos de 6 onces.

Rutabaga: \$1.75 à \$2.00 le 50 lbs.

### Tendances de la bourse

MONTREAL (PC) — Les valeurs étaient généralement à la hausse, mercredi, à l'ouverture d'une séance peu active de la Bourse de Montréal.

Algoma Steel a monté de 1-2 à \$18 3-4, C A E Industries de 1-4 à \$10 1-4 et Brascan de 1-8 à \$17 3-4.

Aquitaine Co. of Canada a baissé de 1-8 à \$22 5-8 et Alcan de 1-8 à \$32 1-2.

TORONTO (PC) — Les valeurs enregistraient des baisses modérées, mercredi, à l'ouverture d'une séance peu active de la Bourse de Toronto.

Alberta gas A a abaissé de 1-4 à \$12, Falconbridge Copper de 1-8 à \$13 3-8, Imperial Oil de 1-4 à \$42 1-8, MacMillan Bloedel de 1-4 à \$32 et Massey Ferguson de 1-4 à \$21 7-8.

Abitibi Paper a monté de 1-8 à \$12 1-8, Canadian Tire de 1-4 à \$47 5-8, Chieftain de 1-8 à \$11 1-8, Banque Royale de 1-2 à \$35 et Banque Toronto Dominion de 1-4 à \$34.

Il y a eu arrêt des échanges des actions de Home Oil A et B.

NEW YORK (PA) — Les titres de la Bourse de New York ont continué à baisser mercredi.

A 10h30, la moyenne des 30 industrielles Dow Jones avait cédé 3.08 à 854.76 alors que le nombre des pertes était le double de celui des gains.

British Petroleum a pris 5-8 à \$14, Sears Roebuck, 1-8 à \$59 1-8 tandis que Travelodge International et IBM demeuraient inchangés, respectivement à \$11 5-8 et \$297 3-4.

LONDRES (PC) — Les valeurs ont continué leur courbe descendante, mercredi, au cours d'une séance peu active de la Bourse de Londres.

L'indice du Financial Times avait baissé de 4.3 à 416.2 au milieu de la séance.

Les valeurs canadiennes ont suivi la baisse du marché, refroidi par la hausse des taux d'intérêt et la crainte des pourparlers qui doivent avoir lieu jeudi entre le gouvernement et le Trades Union Congress.

### Bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient moins nombreux et les prix à la baisse, mercredi, au cours d'une séance peu active du marché aux bestiaux de Montréal.

Arrivages à 13 heures: 100 bêtes à cornes, 25 veaux, 43 agneaux et moutons, 22 porcs.

Les bouvillons A1 et A2 se vendaient de \$48 à \$52.25, les A3 et A4 n'indiquaient pas de prix, les communs de \$42 à \$47.75.

Les vaches D1 et D2 n'affichaient pas de prix, les D3 étaient dans la même catégorie, les D4 de \$26 à \$36.

Les taures A1 et A2 de même que les communes n'indiquaient pas de prix.

Les taureaux se vendaient de \$36.50 à \$45.25.

Les veaux de bonne qualité de \$65 à \$76, les moyens de \$57.50 à \$64.50, les communes de \$54 à \$56.50, les veaux d'élevage à \$53.

Les agneaux de bonne qualité n'indiquaient pas de prix. Les moutons de bonne qualité à \$23.

### Primes plus élevées que les coûts réels de la protection

TORONTO (PC) — Les consommateurs qui payent une assurance pour couvrir d'éventuelles défautes de paiement à leurs versements échelonnés déboursent, en primes, beaucoup plus que ne l'exigent les coûts réels de cette protection, affirme le rapport d'un comité d'assurance obtenu mardi par le Globe and Mail avant sa publication officielle.

Le comité des 10 surintendants provinciaux de l'assurance s'en prend également aux pratiques commerciales des compagnies de finances, des firmes d'émission de cartes de crédit et d'autres manipulateurs de prêts aux consommateurs.

"En imposant aux emprunteurs des déboursés d'assurance au crédit supérieurs aux coûts réels et en établissant diverses autres exigences, les prêteurs ont augmenté les coûts imposés au public au point où, dans certains cas, le maintien de leurs activités sous leur forme actuelle est inacceptable", déclare le rapport, qui a été préparé par le comité des surintendants sur la loi de l'assurance-vie, comité dirigé par M. Leo Beaudry, surintendant d'assurances pour la Saskatchewan.

L'assurance sur les versements échelonnés est ajoutée aux versements mensuels du consommateur et consiste en sommes distinctes versées pour l'assurance-vie, l'assurance-maladie et l'assurance-accidents, ainsi que l'assurance sur la propriété.

## Les déchets de Domtar profitent aux skieurs

CORNWALL, — Une colline pour le ski...une colline faite de rebuts. Sa hauteur croit au fur et à mesure que les camions apportent les écorces d'arbres et les solides du décauteur de la papeterie qui fait partie intégrante de Cornwall depuis les 92 dernières années.

Les camions vont et viennent journellement de l'usine tandis qu'un bulldozer étend l'écorce et les solides de part et d'autre. La colline est déjà le point le plus élevé à la ronde avec une hauteur d'environ 40 pieds au-dessus du niveau du terrain environnant. Elle s'élève sans cesse et il sera peut-être possible d'y skier un peu cet hiver.

L'édification de la colline prendra du temps. Peut-être 20 à 25 années pour atteindre 160 à 175 pieds. Mais tout devrait être prêt pour permettre de petites descentes, peut-être cet hiver et à coup sûr l'hiver prochain. Si la colline obtient la faveur populaire, il pourra être possible de la rehausser et d'agrandir le site en déplaçant une voie de chemin de fer qui se trouve à proximité; mais nous parlons là d'événements qui se produiront dans 35 ans.

#### A la base, un problème

Comment tout ceci a-t-il débuté? Eh bien, cette année l'usine Papiers fins Domtar Ltée de l'endroit devait faire face à un problème additionnel d'évacuation des rebuts: que faire avec les particules solides restantes qui avaient été décaquées de l'effluent liquide pompé de l'usine dans le nouveau décauteur entré en service en janvier dernier.

Le problème des écorces provenant et servant à la fabrication de la pâte avait toujours existé. Mais maintenant venait s'y ajouter les solides du décauteur qu'il fallait également éliminer. Il n'y avait aucun emplacement dans un rayon de 10 milles pour s'en débarrasser et cela aurait signifié des frais de transport annuels dans les six unités. Tom Hall, directeur de l'usine, dit qu'avec un peu d'ingéniosité et d'esprit d'innovation il était possible de résoudre le problème et d'en tirer profit.

"L'on aurait pu prendre des matériaux tels que notre écorce résiduelle et autres solides et les utiliser pour remplir une carrière ou en faire des remblais. Mais je préfère aller de l'avant et fabriquer quelque chose d'utile avec ces matériaux. Dans ce cas, nous créons une colline de ski pour le plaisir des habitants de l'endroit.

"Bien sûr," ajoute Tom, "certaines personnes ont pensé que nos intentions n'étaient pas très pures. Ce n'est certes pas le cas. Il est impossible de mettre en doute notre foi dans cet-

te communauté. Nous ne ferons pas moins que ce que nous avons promis et fort probablement nous ferons plus pour garantir que cette colline devienne un atout maître pour Cornwall. Nous voulons aller au-delà de ce que les gens attendent. Nous ne voulons assurément pas d'une colline minable et que l'on vienne dire: "nous vous l'avions bien dit".

#### Du concept à la réalité

L'idée d'une colline de ski remonte toutefois à une période antérieure à la mise en place du décauteur. Il y a déjà plusieurs années, Ben Stidwill, directeur adjoint de l'usine, devenait un adepte du ski et se rendit compte de la distance qu'il avait à parcourir pour pouvoir pratiquer ce sport. Ben fait remarquer qu'il existe d'autres collines de ski construites de mains d'homme, une à Berlin, faite de débris, une à Etobicoke, un faubourg de Toronto, faite de déchets solides, une autre dans la région du Parc Carlington d'Ottawa, dans une ancienne carrière comblée, mais aucune colline n'avait encore été édifée à partir d'écorces d'arbres et de solides provenant d'un décauteur. L'idée était née, mais il fallut un bon moment avant de la mettre en pratique. Il fallut obtenir les approbations des autorités provinciales et municipales. Le ministère de l'Environnement de l'Ontario devait permettre d'utiliser le site comme décharge pour les résidus. Le ministère de la Santé devait être certain qu'il n'existait aucune possibilité de contamination. La municipalité devait être persuadée que cette colline ne serait pas en contravention avec les règlements de zonage.

## DOMINION ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans notre annonce du 22 août — on aurait dû lire:

**FLUSH-A-BYES**  
COUCHES  
POUR BÉBÉS  
PAQUET DE 60 **\$254**

IL NE RESTE QUE 4 JOURS  
POUR VOIR LA PLUS GRANDE ATTRACTION  
DE L'ANNÉE À SHERBROOKE



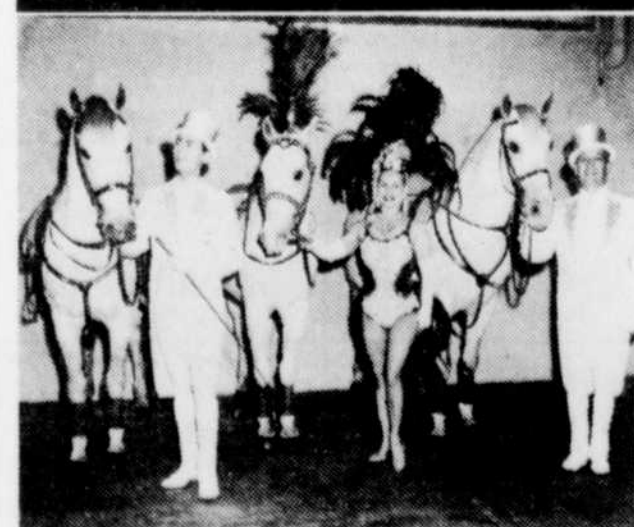
A la demande générale

# UNE 2e JOURNÉE DES ENFANTS

## EXPOS SHERBROOKE

**BEAUCE CARNIVAL**  
PRÉSENTE PLUSIEURS MANÈGES NOUVEAUX  
POUR LA 1ère FOIS À SHERBROOKE

DES SPECTACLES GRATUITS  
dans le Palais des Sports



LES 24 - 25 - 26 août, VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE SOIR ET SAMEDI, DIMANCHE P.M.

IL NE FAUT PAS MANQUER  
CETTE ATTRACTION:  
**LES ÉTALONS BLANCS**  
**"LES SMASHAS"**

UN FORMIDABLE CONCOURS HIPPIQUE DE RENOMMÉE MONDIALE!  
VOYEZ LES CABRIOLES, COURBETTES, SAUTS, LES PIROUETTES, DANSES, TOUT CELA EXÉCUTÉ PAR DES CHEVAUX

ORGANISÉ PAR



**DEMAIN VENDREDI LE 24 AOÛT**  
LES ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS SERONT ADMIS GRATUITEMENT SUR LE TERRAIN.

# VENTE de FERMETURE,

chez René Godbout Ltée de Windsor, Qué. 33, PRINCIPALE

ÉCOULEMENT DE TOUTE LA MARCHANDISE ÉTÉ HIVER dans tous les RAYONS: HOMMES — DAMES — CHAUSSURES pour faire place au futur site du magasin de la Société des Alcooliques... TRES BIEN TOUT

Le magasin est rempli à pleine capacité de marchandises de qualité qu'il faut liquider en BAS DU PRIX COURANT.

L'AMEUBLEMENT COMPLET EST AUSSI À VENDRE

Les prix ont déjà été coupés pour la VENTE DE FERMETURE, et sont 2 FOIS PLUS COUPÉS.

Venez voir! Des surprises vous attendent! AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE POUR UN LOT DE MARCHANDISES.



# petites annonces classées

569-9501 — A VENDRE — 569-9501 — A ACHETER — 569-9501 — A LOUER — 569-9501 — A ECHANGER — 569-9501

1 Propriétés à vendre 1 Propriétés à vendre 1 Propriétés à vendre

## PROPRIÉTÉS À VENDRE

**QUARTIER NORD**  
**RUE QUEEN** — Maison 2 logements et 5 chambres louées. Revenu annuel \$3.352 sans compter le logement du propriétaire. Rejean Lapierre, 864-4155.  
**RUE QUEBEC** — Belle propriété 5 logements dont 4 avec foyer. Lot 66' x 132'. Louise Sergerie, 569-6068.

**QUARTIER EST**  
**116 AVENUE NORD** — Grand duplex avec 1-3 pces meuble au sous-sol. Revenu mensuel \$325. Louise Sergerie, 569-6068.  
**RUE POULIN** — Bungalow 6 pces, tapis dans hall d'entrée et salon. Abri d'auto. Lot 60 x 100 paysage. Rejean Lapierre, 864-4155.

**QUARTIER OUEST**  
**RUE DELORME** — Combinez chalet et résidence en même temps. Maison 1<sup>er</sup> étage sur le bord de l'eau. 6 pces, tres propre. Lot boisé 50' x 135'. Louise Sergerie, 569-6068.

**QUARTIER CENTRE**  
**COIN BALL & GILLESPIE** — Maison d'appartements 9 logements 4 pces, 1-3 pces. Revenu mensuel \$616. Tous les logements sont loués. Bon placement! Rejean Lapierre, 864-4155.

**EXTERIEUR**  
**PREs LENNOXVILLE** — Ferme 75 acres, vieille maison tres propre. Grange et poulailler. Vue magnifique. Entre Ferme Experimentale et Université Bishop. Prix demandé \$55.000. Rejean Lapierre, 864-4155.  
**CANTON HATLEY** — Maison 10 pces, renouée, cul de sac ouvert à l'année. Garage double 44' x 24'. Tres belle vue. Ruisseau. Beaucoup d'arbres fruitiers, 30 acres.  
**LENNOXVILLE** — Rue Wilson — Maison 2 logements semi-détachés, 10 acres \$130, par moi non chauffé, l'autre libre à l'acheteur. Otis Burns, 562-8155.  
**NORTH HATLEY** — Maison neuve en construction prête sous peu. 5 pces, avec salle de jeux au sous-sol, foyer, tres belle vue. Otis Burns, 562-8155.  
**CHALETs** — au Petit Lac Magog, Hatley Acres, Lac Montjoie, Lac Bowker. Lots vacants au Lac Crystal, Elgin.

**LOTS VACANTS** — Nous avons plusieurs lots vacants, lots résidentiels, commerciaux et lots sur le bord de l'eau.  
**COMMERCÉ DE TRANSPORT** — Licence "L" comprend fruits, légumes, poissons, conserves. Montreal et Sherbrooke. \$25.000. Louise Sergerie, 569-6068.

**FERMES**  
**FERME** — 140 acres sol fertile, aménagé pour l'élevage du bœuf. 2 étables a stabilisation libre, 1 grange-étable, 2 silos. Vue magnifique. Cette terre se preterait a un developpement domiciliaire. Bonnes conditions. Prix demandé \$50.000. Rejean Lapierre, 864-4155.  
**ENDROIT** — de vos rêves, faites-en une réalité. 100 acres boisé, 3 lacs, 1 chalet suisse, chaufée, meuble, 48 miles de Bromont. 10 miles de Sutton. 15 miles de Sutton. Golf a proximite. A vendre ou echanger. \$45.000. Rejean Lapierre, 864-4155.

## PRÊTS HYPOTHÉCAIRES...

PRÊTS CONVENTIONNELS ET AVEC LA SOCIÉTÉ CENTRALE. AVANT DE VENDRE ou acheter, pourquoi ne pas discuter de vos projets avec nous. Les conseils et l'expérience de notre personnel sauront certainement vous être utiles.

**SHERBROOKE COURTIER** - Tél.: 562-3844

### MAISON À VENDRE À THETFORD MINES

150, 7e Avenue Est — Photo M.L.S.  
 Pour informations:

### CO. TRUST ROYAL

COURTIER.  
 25, Wellington nord  
 Sherbrooke  
 TEL: 563-9834

Elie Anto, agent. 569-5209

### 2 Propriétés à revenus à vendre

**EST** — Magnifique résidence, avec 3 logements au sous-sol, garage chauffé, site panoramique moderne, 630 Poulin (sans intermédiaire). A-35748-25 août

**QUARTIER OUEST** — 2 logements, très propres. Tel: 567-9925. A-35101

**MAGOG** — Maison 3 logements, au 4<sup>e</sup> étage, garage, bon terrain (sans intermédiaire). A-36075-25 août

**MAISON** — 4 logements, très belle résidence, 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. A-36075-25 août

**RUE VICTORIA** — Duplex 2-3 pces, chauffage air chaud, garage chauffé. Prix vente rapide. Contact: Daniel Desrosiers, 562-2606. A-36119-25 août

**RUE PROSPECT** — Duplex 2-3 pces, site idéal, Devenez propriétaire et achetez. Contact: Bernard Desrosiers, 562-2606. A-36119-25 août

**PROPRIÉTÉ A REVENUS** récente, 15 logements, tous complétés, terrain 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers. 569-9926. A-36029-27 août

**PROPRIÉTÉ 3** logements 1-2 pces, cuisine, salle de bain, chauffage, cause: départ. A-36353-25 août

**MAGOG** — 815 Diction, 8 et 15 logements, construction 3 ans, revenus \$2000. Acceptation hypothécaire, contact: Succession, Roland Blais, 562-6672. A-36142

**LENNOXVILLE** — 8 logements, construction 3 ans, revenus \$2000. Acceptation hypothécaire, contact: Succession, Roland Blais, 562-6672. A-36142

**QUARTIER NORD** — 4 logements brisques, piéces, beaux finitions, chauffage, eau chaude, piéces, beaux finitions, chauffage, eau chaude, piéces, beaux finitions, chauffage, eau chaude. Contact: MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers. 569-9926. A-36119-25 août

**RUE STE-FAMILLE** — 15 logements, revenus 919,000 ann., sans construction, terrain 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. A-36119-25 août

**10 LOGEMENTS**, revenus 919,000 ann., sans construction, terrain 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. A-36119-25 août

**TOUJOURS LOUÉ** quartier est, 5 logements, chauffé, raporte \$3,000 ann., sans construction, terrain 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. Sherbrooke Trust Co., courtiers. 563-4011. A-36119-25 août

**EST** — 6 logements 1-2 pces, meublé, construction 3 ans, revenus \$2000. Acceptation hypothécaire, contact: Succession, Roland Blais, 562-6672. A-36142

**QUARTIER NORD** — 4 logements brisques, piéces, beaux finitions, chauffage, eau chaude, piéces, beaux finitions, chauffage, eau chaude. Contact: MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers. 569-9926. A-36119-25 août

**QUARTIER NORD** — 4 logements brisques, piéces, beaux finitions, chauffage, eau chaude, piéces, beaux finitions, chauffage, eau chaude. Contact: MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers. 569-9926. A-36119-25 août

### 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange)

**FAITES** votre propre offre. Rock Forest, résidence 60-60, bordure de la rivière, rue Fontaine, 5 pces, sous-sol, très propre, grand terrain paysagé, 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. Sherbrooke Trust Co., courtiers. 563-4011. A-36119-25 août

**PREs CENTRE D'ACHATS** Rock Forest, 1200 Pionnière, 1000 m<sup>2</sup> terrain, sous-sol, très propre, grand terrain paysagé, 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. Sherbrooke Trust Co., courtiers. 563-4011. A-36119-25 août

**PREs UNIVERSITÉ** — 2200 Front, grand bungalow, sous-sol fini, 5 chambres, construction récente, terrain 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. Daniel Desrosiers, 562-2606. A-36029-27 août

**PREs UNIVERSITÉ** — 2200 Front, grand bungalow, sous-sol fini, 5 chambres, construction récente, terrain 1000 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup> terrain. Daniel Desrosiers, 562-2606. A-36029-27 août

**Vous êtes GAGNANT**

Gédon Sirois,  
 Chemin Galt Ouest, Sherbrooke

**BON D'ACHAT DE \$2.00**  
 à la pharmacie de votre choix

Jean-Paul Savard

Ne te déranges pas pour le diner, chérie, nous mangerons en dehors. 'OOO! amour!

Il y a un chic restaurant qui vient d'ouvrir sur la grande rue!

Non.

Nous mangerons un pâté à la viande, ici.

L'histoire de ma vie Prendre du poids aux mauvais endroits.

4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange) 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange) 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange)

### FAUT VENDRE

**PRIX \$44,000.00 RÉDUIT À \$38,000.00...**  
 faites votre offre...

4 grandes chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine, salle familiale avec foyer, Garage double. Terrain paysagé 100 x 100. Pas de taxe de travaux permanents. Avantageusement situé dans le Quartier Nord.

Pour rendez-vous sans obligation de votre part:

**MORIN DUNN MARCOUX LTD**  
**569-9926**

Disponibles soirs et fins de semaines ou appelez votre courtier, demandez le M.L.S. No 1347.

### MAISON À VENDRE QUARTIER OUEST

Près Université  
 Situes rues Savard et Bonsecours  
 Site de choix  
 Maisons de qualité  
 Réservez maintenant  
**R. DESROSIERS Const.**  
 2530, Verdun, 567-8535  
 3445-M 19 sept. (A)

### VOYEZ LES MAISONS MODULAIRES LATENDRESSE

Choix de 21 modèles  
**DANIEL ROBERGE**  
 COURTIER  
 279, Morris — Tél.: 547-9522  
 3013-1

**BUNGALOWS A VENDRE**  
 Quartier Oues et Rock Forest. Diverses modèles disponibles.

**DENIS BOLDUC, const.**  
 TEL 562 9955  
 P 3399 M 13 sept.

1919, CHEMIN GALVIN — FLEU, RIMONT — BUNGALOW NEUF, 3 pces, sous-sol, boisé, très belle place, 562-2098. A-35663-29 août

### RECHERCHER CETTE ENSEIGNE: A L'ACHAT COMME A LA VENTE NOS AGENTS PEUVENT VOUS AIDER, A CONCLURE UNE BONNE AFFAIRE

**562-2606**

Votre homme d'affaires.

## Fiducie du Québec

une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

COURTIER

### 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange)

**RECHERCHER CETTE ENSEIGNE: A L'ACHAT COMME A LA VENTE NOS AGENTS PEUVENT VOUS AIDER, A CONCLURE UNE BONNE AFFAIRE**

**562-2606**

Votre homme d'affaires.

## Fiducie du Québec

une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

COURTIER

### 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange)

**RECHERCHER CETTE ENSEIGNE: A L'ACHAT COMME A LA VENTE NOS AGENTS PEUVENT VOUS AIDER, A CONCLURE UNE BONNE AFFAIRE**

**562-2606**

Votre homme d'affaires.

## Fiducie du Québec

une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

COURTIER

4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange) 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange) 14 Commerces à vendre

### ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

**REVETEMENT**  
 • COMMERCIAL • INDUSTRIEL  
 • RESIDENTIEL

Finitions 3 rainures \$19.95

Bungalows et 400 terrains boisés A VENDRE

**DOMAINE PAUL BERGERON — ROCK FOREST**  
**Linda Belle**  
 569-9321-2  
 562-8509

**ROLL UP ALUMINIUM CO. LTD.**  
 1035, rue Panneton — Sherbrooke  
 3258-M 31 août (A)

### MAISON A VENDRE

4249 rue Vézina  
**Rock Forest**

Hypothèque: 9% (S.C.H.L.) Mise de fonds: 5%. Pour informations demandez:

**J.C. Dion**  
 Société Centrale d'Hypothèque  
**563-9343**

### 10 Terrains

**GARY LONGCHAMP INC.**  
 Luxueuse résidence en construction, rue Longchamps. Aussi résidences de qualité, rues Teulon, Duverger et Allard. Maisons résidentielles et commerciales rue Conest. Pour informations: Tél: 563-2422  
 3198 M, 25 août (A)

### 11 Fermes

3 MILLES DE WOODNUT sur route Ferme 200 acres. Bonnes baillies, 115 acres en culture. Balance en fonte, 1000 m<sup>2</sup> terrain, 1000 m<sup>2</sup> terrain. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtiers. 562-2606. ROGER COUTURE, agent. 562-2781 (soir). A-36146

### SOLUTION DU MOT-PERDU

NOILWILSE

## Les mots croisés

PROBLEME 595

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

### 6 Maisons mobiles

MAISONS mobiles neuves, meublées au sol, marque reconnue. Prix d'achat. Remplacements téléphoniques. D'ANDRÉ DION, 418-449-3133. A-35733-1 sept.

### 7 Immeubles (achat-vente-échange)

**BROMPTONVILLE**, rue St-Lambert, 10 x 90. Très bon prix. Comptant à discuter. **PLAC BÉGIN**, 15 logements, dont 7, 4, 3 et 4 pces. Construction neuve. Revenu annuel \$20,000. Comptant. \$21,000. Balance à 9%. Très bon placement. **ST-LAURENT**, près Université, 10 logements dont 10, 3 et 4 pces. Revenu annuel: \$19,200. Comptant à discuter. Très belle propriété. **QUARTIER NORD**, 3 logements dont 2, 3 et 1,4 pces. Construction 5 ans. Très hypothèque à 7 1/2%. Comptant minimum ou acceptation. Revenu annuel: \$19,200. **LAFFLEUR**, courtier. 562-0625. 562-7204. A-36120-25 août

### 8 Chalets (achat-vente) 8 Chalets (achat-vente)

**ALSCO ALUMINIUM**  
 AFIN DE VOUS éviter des ennuis à l'automne, commandez dès maintenant vos fenêtres doubles et portes d'aluminium.  
 PRIX SPECIAL AUX 10 PREMIERS CLIENTS

**LIONEL RACINE**  
 Gérant

**ALSCO INC**  
 LE MAISON DE CONFIANCE PAR EXCELLENCE. PRODUITS D'ALUMINIUM DE TOUTES SORTES.  
**ALSCO 567-5122**  
 815, rue Short  
 SHERBROOKE

### 10 Terrains

**GRAND Terrain à vendre**, près Woodco, 3 1/2 acres. A-36029-25 août

**LAC ST-FRANCOIS** — Lots entièrement boisés, plage sablonneuse, 75 x 240, autres dimensions. Quantité limitée. 567-2722. A-36192-24 août

**QUARTIER OUEST** — Lots à vendre, rue Maricourt, près rue Troyes. S'adresser: Hercule Marcoux, courtier. 569-9926. A-36119-25 août

**4 BEAUX TERRAINS** 66 x 100. Développement Normand. Fleurimont, bus près, feu vert rapidement. Tel: 569-7069. A-36113-24 août

**POUR résidence de luxe à Lennoxville** (Moulton Hill). Pour renseignements: Hervé Kirouac, 567-0063. A-36080-25 août

**JARDIN ROCK FOREST** — Lots à vendre, rue Maricourt, près rue Troyes. S'adresser: Hercule Marcoux, courtier. 569-9926. A-36119-25 août

**LOTS** 80 x 100, 200 x 200, 300 x 100, 400 x 100, 500 x 100, 600 x 100, 700 x 100, 800 x 100, 900 x 100, 1000 x 100. 1000 m<sup>2</sup> terrain, 1000 m<sup>2</sup> terrain. 3100-M 13 sept. A-35002-M 13 sept.

### VERTICALEMENT

1 — Qui écrivent beaucoup et mal.  
 2 — Remuecrans un corps en fusion. — Article contracté.  
 3 — Article contracté. — Présentement. — Ornement décorant la partie supérieure d'un ponton de combat.  
 4 — Du verbe aller. — Se dit de ce qui a les couleurs de l'arc-en-ciel.  
 5 — Prénom féminin. — Prénom d'une femme célèbre.  
 6 — Tire sa source de... — Monceau.  
 7 — Petite quantité. — Démessuré.  
 8 — Marque égalité de mérite. — Réduisit de volume par pression.  
 9 — Coutumes. — Qui a peu de largeur. — Préparation latine.  
 10 — Adjectif possessif. — Vif, alerte.  
 11 — Fait couler. — Couleur sombre.  
 12 — Unité de mesure pour le bois de chauffage. — Ancienne ville de la Mésopotamie.



14 Commerces à vendre

EPICERIE-ACCOMMODATION, bien située. Vendez pour inventaire... SALON d'esthétique bien équipé...

21 Argent à prêter

ARGENT A PRETER \$1.000 à \$50.000, libre de hypothèque... BADEAU et FILS, COURTIER

30 Appartements à louer

1940, CHAGNON, APP. 3 APP. 3 pces, meublés à louer. S'adresser: M. ROY - TRUST ROYAL

Villa del Sol

Voisin Centre d'Achats Régional. Luxueux 2 1/2 et 4 pces, meublés ou non. Tapis, louches commodités.

L'ermitage

... les plus beaux appartements à Sherbrooke. STUDIO 1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 PIECES

23 Argent demandé

EMPRUNTERAIS \$10.000 à \$12.000 à 12% par trimestre, pour 6 mois. Garanties. 567-4774

25 Occasion d'affaires

OPPORTUNITÉ EXTRAORDINAIRE. REI Compagnie d'articles publicitaires, en plein essor...

30 Appartements à louer

GRATUIT UN MOIS PLACE VENTURA 200, rue Candiac. Déménagement en mai ou plus tard.

NOUVEAUX APPS BERGAMIN

Reservez maintenant. Rue Oubrouil QUARTIER OUEST - Grands 3, 4, 5 pces, meublés, tapis, ascenseur...

APPARTEMENTS STÉPHANE

Ouest - 889 Bertrand - Luxueux 5-4-3 pces meublés ou non, chauffés, tapis, aspirateur...

195, WILSON PRES PORTLAND

Luxueux 3 1/2 pces, chauffés, eau chaude, tapis, blanchet, venis, balcon, stationnement, dépendances, tranquille.

APPARTEMENTS SDR

196 Juges, 3 pces, meublés, 1/2 bain, aspirateur, chauffage, tapis, blanchet, venis, balcon, stationnement, dépendances, tranquille.

30 Appartements à louer

EDIFICE HIS MAJESTY - 1 1/2 pces, chauffés, tapis, mur à mur, 116 Wellington Nord. Tél: 567-3454

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733

31 Logements à louer

RAOUL MARTINEAU INC. Agent United Van Lines. 567-6733



70 Animaux à vendre
CHIOTS BEAGLES enregistrés. Aussi DASHUNDS enregistrés. 70 \$ p. s. Chocobats noir et blanc. A-36209-23 août.

86 Machineries à vendre ou à louer
MESSIER TERRASSEMENT ROCK FOREST
Prix défiant toute concurrence. Haies de cèdres, patio, ententes de pelouses, taillements haies de cèdres Tourbe et cèdres livrés ou asés.

89 Terre à jardinage, pelouse
EDRE pour halle planté ou livrés. S'adresser: 567-3339. A-36272-24 août.

90 Divers à vendre
ARTISANAT LOCAL PETITES ANTIQUITES
LOCAL HANDICRAFTS TAPIS DE LAINE TISSÉ À LA MAIN

90 Divers à vendre
(819) 884-5551
THE LOOM ROOM
LOCAL HANDICRAFTS TAPIS DE LAINE TISSÉ À LA MAIN

102 Emplois demandés (hommes)
ATTENTION! Jeune entrepreneur en construction main-d'œuvre compétente. prendra construction complète à la fois. S'adresser: 567-3339.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

154 Services divers
TERRE enrichie pour jardin, poterie, gravier, sable, remblais, pierre concassée. A-36209-23 août.

72 Radios-téléviseurs (à vendre à louer)
TÉLÉVISEURS neufs à louer, noir et blanc, couleur, à péritel, à tube. King Ouest, Sherbrooke. Tél. 569-9963.

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

90 Divers à vendre
REPARATION D'APPAREILS ELECTRIQUES
Reparation de tous appareils électriques, sèche-linge, poêle électrique.

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

76 Machines à coudre
SPECIAL OMBRA 3000, production sur machine à coudre "Péritel".

87 Matériaux de construction
PLAQUES - FEUILLES BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPRENEUR D'ACIER
1931, GALT EST SHERBROOKE

91 Demande à acheter
ACHETERAIS perle antique au Canada. S'adresser: 567-3339.

100 Hommes demandés
REPRESENTANT demandé pour 25 ans. Expérience du public. Possédant auto. A-36324-24 août.

104 Hommes-Femmes demandés
SACHANT faire cuisine pour maison de pension sur les lieux. A-36334-23 août.

105 Femmes-filles demandées
REPRESENTANTES
MANUFACTURIER national requiert les services de représentantes à temps partiel régulier pour visiter les magasins au détail.

152 Garderies
FEMME gèrante car elle, enfants, 700 par semaine ou 1000 par semaine. Références. A-36352-23 août.

170 Equipement à neige
TENTE-ROULOTTES 1972, avec services locaux, très propres. 5429-2000. FERRIS, Quantité limitée. LENNOXVILLE CARAVANING, 172, Queen, Lennoxville. 562-1510.

171 Motoneiges
MOTONEIGE BOYARDIER 399 électrique, 1970 - 1971 neuve en très bon état. Prix \$350. - S'adresser: 500 Gordon. A-3998-24 août.

L'horoscope
SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE. Vous possédez une nature influençable, une imagination développée parfois romanesque. On note chez vous une instabilité de caractère, de l'humour ou des actes selon l'influence du milieu ou des circonstances.

Fontaine Body Ltée
COVANSVILLE TEL: 263-0696
Soudeurs ayant connaissance dans le métal en feuilles de préférence. Travail permanent. Informations.

Gérante
POUR NOUVELLE OCCURRENCE AU Carrefour de l'Estrie. Bilingue, expérimentée dans la vente au détail. Capable de diriger un personnel féminin.

YAMAHA MOTOR CANADA LTD.
1300 VERDUN PLACE, WESTON, ONTARIO - 745-5466
L TANGUY & FILS
419, rue Papineau Sherbrooke

183 Camions à vendre
KAWASAKI 350, 1973, 940 miles, prix à discuter. Demandez: 562-1481.







105 Femmes-filles demandées

BILINGUAL SWITCHBOARD OPERATOR EXPERIENCED ON CONSOLE TYPE SWITCHBOARD Rotating Day + Evening - Shifts 35 Hours Weekly - Temporary Full-Time Apply: PERSONNEL DEPARTMENT SHERBROOKE HOSPITAL 375 Argyle St. Sherbrooke, Que.

La météo cantons de l'est

Aujourd'hui, minimum et maximum à Sherbrooke: ensoleillé 65 75 Aperçu pour demain: peu de changement 65 75

au québec

Table with 3 columns: REGIONS, AUJOURD'HUI, DEMAIN. Lists weather forecasts for various Quebec regions.

au canada

Table with 3 columns: Alberta, Colombie britannique, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Ile-du-Prince-Edouard, Terre-Neuve. Lists weather forecasts for Canadian provinces.

dans le monde

Table with 3 columns: Aux Etats-Unis, Dans les capitales, Vers le soleil. Lists weather forecasts for the US and various cities.

W.H. ADAM LITEE. LTD. VOUS A PRESENTE LA TEMPERATURE. Huile à chauffage, poêles et fourneaux - 569-9744

ENCAN ANTIQUITES. LE 26 AOUT 1973. SALLE CHEZ YVON. 3456, 12e Ave nord, Sherbrooke.

ORDONNANCE DE LA COUR. Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai de trente jours à compter de la dernière publication de la présente ordonnance.

"CHEZ BELLA". Tapis de nylon, tapis commercial sur caoutchouc, ou style colonial à rayures. 6 pieds de largeur, de toutes longueurs.

NE RESTEZ PAS SOURDS! Si vous entendez mais ne comprenez pas ce qui se dit, vous souffrez peut-être de surdité. Si c'est votre cas, n'hésitez pas à nous contacter.

LAURENT PRUNEAU AUDIOPROTHESISTE. 825 sud, Belvedere - SUITE 303 Sherbrooke, Que. - JHM 485. 563-2979

Les trois victimes identifiées

VICTORIAVILLE (SB) - Les trois victimes du carambolage de cinq véhicules survenu mardi, sur la Transcanadienne à la hauteur de deuxième rang de St-Louis de

ENCAN 23 août s.m. Collé Marois 179 Cassabrie East-Anouit SERONT VENDUS: Bureaux, lits, poêle à bois, chaises, bureaux, etc. etc. Antiquités: Commode canadienne avec boiserie de bois, causeuse victorienne, chaise victorienne à patron de Draper, Set: Causeuse et 4 chaises Patron marmé à la vapeur rouet, bouillotte en fonte, rabots de bois, laveuse de bois, arache-bottes, banc à bruler, javalière, râtelier, barbe, laveuse de bois, cadres dont un à croquerie (45 x 88) en bois de vigne. Dépression, valise couverture bombe, ainsi qu'une foule d'articles trop longs à énumérer. Conditions: Constant. Pour informations: REJEAN LELOUX ENCANTEUR LICENCIÉ BILINGUE 215 Bernard Cowansville Tél: 263-3769

LISTE DE QUELQUES ENCANS A SUIVRE:

- YVON TERAULT, Jeudi, 23 août '73, à 1h. 5 m. 45 Holstein dont 38 pure-sang enregistrées, quota nature, roulant de ferme. JEHOVAH LUSIER, Melbourne, co. Richmond, Vendredi, 24 août '73, 1h. p.m. 71 Holstein, quota nature, roulant de ferme, récolte. JACQUES VALLIERES, South Stukely, Samedi, 25 août '73, à 1h. p.m. 46 Holstein, quota industriel, roulant de ferme, récolte. HANS M. KRUX, Notre-Dame Stanbridge, Mercredi, 29 août '73, 1h. p.m. 85 Holstein, dont 15 pure-sang, quota nature, roulant de ferme. ALBERT CLEAS, Rang Irlandais, St-Alexandre, Jeudi, 30 août '73, à 1h. p.m. 89 têtes Holstein, quota nature. MIVILLE NICOL, Bromptonville, Jeudi, 6 sept., à 10h. 30 a.m. 95 Holstein, quota nature, roulant de ferme et récolte. MARIO GUIGOVEZ (Père), Mont St-Grégoire, Vendredi, 7 sept., à 1h. p.m. 127 têtes Holstein. OSCAR VAILLANCOURT, St-Chrysostome, Mercredi, 12 sept., à 1h. p.m. 50 têtes Ayrshire pure-sang enregistrées contrôlées et classées. ADRIEN LEQUINA, Waterloo, Jeudi, 13 sept. '73, à 1h. p.m. 54 Holstein, quota industriel, équipement laitier. GASTON VERREAULT, Ste-Brigide, Iberville, Vendredi, 14 sept. à 1h. p.m. 72 Holstein, quota nature, équipement laitier. JOSEPH THERRIEN, Dunham, Samedi 15 sept. à 1h. p.m. 46 têtes Holstein, quota lait industriel roulant de ferme, et récolte. LOUIS-PAUL BRAIS, St-Isidore, Laprairie, Jeudi, 20 sept. '73, à 1h. p.m. 48 Holstein, roulant de ferme, quota nature, récolte. ROMAIN J. AUCLAIR, Richmond, Jeudi, 27 sept. '73, à 12.00 p.m. 80 têtes Holstein, quota nature, roulant de ferme et récolte. OCTAVE LAFLAMME, Compton, Jeudi, 4 oct. '73, à 1h. p.m. 23 Ayrshire, roulant de ferme, récolte et quota industriel. MAURICE NOLIN, Notre-Dame de Stanbridge, Vendredi, 5 oct. '73, à 12h. p.m. 77 Holstein, roulant de ferme, quota industriel et récolte. A suivre plusieurs autres encans sous peu. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt. Veuillez vous adresser à: JULES COTE, ex bil., lic. 1274, rue Sud, Cowansville, Qué. 263-0670 - 263-1434 84914

DIRECTEURS DE FUNERAILLES (Thematologues) ROBERT et MARC BRIEN Lée

Bureau d'Adresses: 297 rue St-Jacques SHERBROOKE 569-9121

ALLARD (Mme Alexandre) - A St-Lambert, le 22 août 1973, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Alexandre Allard, née Béatrice Proulx, demeurant au 605 boul. Jacques-Cartier Nord, apt. 8. Les funérailles auront lieu samedi, le 23 août 1973. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Robert et Marc Brien Lée, 243 boul. Queen Nord, 569-9121, Sherbrooke à 9h.45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpetuel-Secours, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visites: 2 à 5 heures, 7 à 10 heures. 23 août

BEAUREGARD (M. Adrien) - A Windsor, le 22 août 1973, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Adrien Beauregard, époux de Thérèse Lamontagne, demeurant 88 Hibert, Windsor. Les funérailles auront lieu samedi, le 23 août 1973. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Robert et Marc Brien Lée, 243 boul. Queen Nord, 569-9121, Sherbrooke à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Philippe, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visites: 2 à 4h. et 7 à 9 heures. A-36203-24 août

DAIGNEAULT (Sandra) - Accidentellement à Arthabaska, Qué., le 21 août 1973, à l'âge de 19 ans, est décédée Sandra Jeanne Daigneau, fille de Forest Daigneau et de femme Grace-Thérèse, épouse de Cynthia. La double mortelle est exhumée au R. L. Bishop and Son Funeral Home, 132 rue Queen, Lennoxville. Les funérailles auront lieu vendredi, le 24 août, en l'église St-Georges de Lennoxville à 2 heures de l'après-midi. Le Rév. Père Paul Breaud officiera. Inhumation au cimetière Elmwood. Heures de visites: 2 à 4h. et 7 à 9 heures. A-36202-24 août

LAVOIE (Mme Edras) - A Maquo, le 20 août 1973, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Edras Lavoie, épouse de Cora Paquette, demeurant au 162 Hall, Arthabaska. Les funérailles auront lieu vendredi, le 24 août. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Robert et Marc Brien Lée, 243 boul. Queen Nord, 569-9121, Sherbrooke à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Marc, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7 heures. 24 août

SHERBROOKE Tél: (819) 563-2272 - Bureau, 44, Windsor Les Ambulances Gérard Monfette Inc. Richard Monfette, sec-trés. SERVICE DE FRAIS FUNERAIRES 6 Salons au 33, Bowen Sud 3 Salons au 530, Prospect

Mme. J. Alexandre Allard

A St-Lambert, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme J. Alexandre Allard. Outre son époux elle laisse, pour pleurer sa perte, ses fils: Gilles Allard, M.D., du Connecticut (son épouse Marie Brophy), Hubert Allard, de Cowansville, Paul Allard, de St-Lambert (son épouse Doris Lavalée); son frère: M. Henri

Le violoniste Noël Brunet

CHICOUTIMI (PC) - L'éminent violoniste canadien Noël Brunet est décédé à Chicoutimi à l'âge de 57 ans. Il était professeur de violon, au Conservatoire, depuis quelques années.

La mort de M. Brunet est survenue le 11 août dernier, mais ce n'est que mardi que l'annonce en a été faite.

Noël Brunet avait remporté le Prix d'Europe en 1936 et avait étudié pendant trois ans au Conservatoire royal de Bruxelles, y récoltant plusieurs prix dont la médaille d'or du roi Léopold.

De retour en Amérique en 1939, il continua ses études à New York avec Theodore

Les corps de deux suicidés retirés des eaux de la rivière des Prairies

MONTREAL (PC) - La police a retiré, mercredi, des eaux de la rivière des Prairies, au nord de l'île de Montréal, les corps de deux suicidés.

Vers onze heures, mercredi matin, l'escouade technique de la police de Montréal se rendait à l'ouest de la ville de Pierrefonds, où avait été aperçus le corps d'un homme flot-

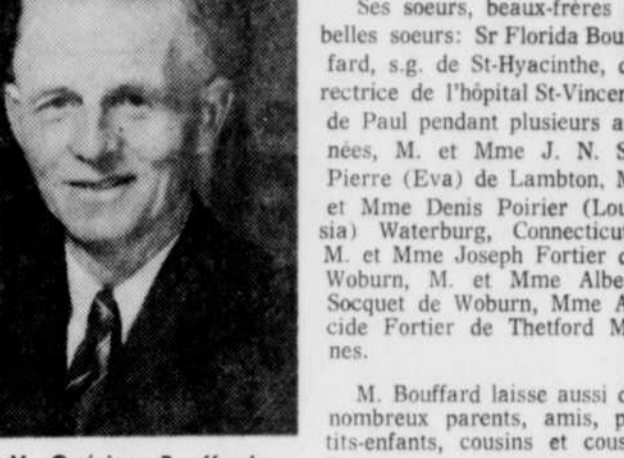
tant à la surface de l'eau à peu de distance du rivage. Il s'agit d'un homme de 46 ans qui, sous le choc d'une vive dépression nerveuse, avait décidé de mettre fin à ses jours, vendredi dernier, en se jetant dans la rivière du haut du pont de l'île Bizard.

Trois personnes avaient assisté impuissantes au drame.

décès - in memoriam - remerciements

M. Onésime Bouffard

M. Onésime Bouffard, avantageusement connu à Woburn, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, à l'âge de 77 ans et trois mois.



M. Onésime Bouffard

Ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Sr Florida Bouffard, s.g. de St-Yacinthe, directrice de l'hôpital St-Vincent de Paul pendant plusieurs années, M. et Mme J. N. St-Pierre (Eva) de Lambton, M. et Mme Denis Poirier (Louisa) Waterbury, Connecticut, M. et Mme Joseph Fortier de Woburn, M. et Mme Albert Socquet de Woburn, Mme Alcide Fortier de Thetford Mines.

M. Bouffard laisse aussi de nombreux parents, amis, petits-enfants, cousins et cousines.

Outre son épouse, Mme Marie-Anne Fortier, il laisse, pour pleurer sa perte, ses enfants M. et Mme Henri-Paul Bouffard de Lac-Mégantic, M. et Mme Lucien Bouffard de Vaudreuil, M. et Mme Armand Bouffard de Winslow, Maine, M. Roland Bouffard de Los Angeles, Californie, M. Maurice Bouffard, e.c. East Angus, M. et Mme Georges-André Bouffard de Lac-Mégantic, M. et Mme Heinz Gessner

Aux personnes des Cantons de l'Est qui perdent un être cher, La Tribune offre de publier la nouvelle du décès gratuitement, avec photo si désiré. Voici le nom d'un des journalistes de La Tribune qui peut être rejoint à cette occasion: Drummondville: Bureau de La Tribune, 478-1328

REMERCIEMENTS

M. Lorenzo Camirand, sa mère, Mme André Phaneuf, ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Antonio Phaneuf, M. et Mme Grégoire Phaneuf, M. et Mme Lucien Phaneuf, ses beaux-frères, Raymond, Mathieu, M. Jean Donahue, sa belle-sœur, Mme Alphonse Camirand, ainsi que toutes personnes qui ont offert des messes, bouquets, spirituels, fleurs, télégrammes, cartes de condoléances, visites au salon mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme LORENZO CAMIRAND née Antonia Phaneuf, décédée à Sherbrooke à l'âge de 62 ans et 2 mois et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

REMERCIEMENTS

M. et Mme J. Roland Gagnon (Gerrude), M. et Mme J. Thomas Faucher (Dorcas), M. et Mme Gilles Lesieur (Nathalie), M. Paul C. Lemire, M. et Mme Robert Lemire, M. et Mme Raymond Lemire, M. et Mme Raymond Gauthier remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets, spirituels, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MADAME J. EMMANUEL LEMIRE (née Corinne Boissier) décédée le 9 août 1973

Toute personne ayant aimé de l'inscrire ou d'offrir des cartes de condoléances, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

REMERCIEMENTS

Mme Marie-Anne Thibault et la famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets, spirituels, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. JULIEN THIBAUT, décédé le 27 juillet 1973 et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Léonard Dumoulin (Géorgette), M. et Mme Gérard Boivin (Marie-Claire), M. et Mme Robert Jutra, M. et Mme Emery Boivin (Marie-Éliane), M. et Mme Edmond Brochu (Fleurbaey), M. et Mme Richard Jutra, M. et Mme Jean-Luc Desrosiers (Rachelle), M. et Mme Jacques Jutra, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets, spirituels, fleurs, télégrammes, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MONSIEUR J. EMILE JUTRAS décédé le 17 juillet 1973 et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Toute personne ayant aimé de l'inscrire ou d'offrir des cartes de condoléances, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

REMERCIEMENTS

M. et Mme Léonard Dumoulin (Géorgette), M. et Mme Gérard Boivin (Marie-Claire), M. et Mme Robert Jutra, M. et Mme Emery Boivin (Marie-Éliane), M. et Mme Edmond Brochu (Fleurbaey), M. et Mme Richard Jutra, M. et Mme Jean-Luc Desrosiers (Rachelle), M. et Mme Jacques Jutra, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets, spirituels, fleurs, télégrammes, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MONSIEUR J. EMILE JUTRAS décédé le 17 juillet 1973 et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Toute personne ayant aimé de l'inscrire ou d'offrir des cartes de condoléances, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



# SUPERBES VALEURS MCM

Pour la RENTRÉE...



La gagnante de la promotion McMahon du mois de juillet. De gauche à droite M. Luc Braun, représentant de la maison McMahon, Mme Rejeanne Hamel, 1140, rue Ypres, Sherbrooke, l'heureuse gagnante de \$50.00, et M. Gilles Savard, propriétaire de la Pharmacie Gilles Savard, 2235 ouest rue Galt.

## 20 GAGNANTS PAR MOIS

CES GAGNANTS AURONT DROIT À UN TIRAGE DE \$50<sup>00</sup> EN ARGENT

**COUPON**

TOUT ACHAT D'UNE VALEUR DE \$3.00 VOUS DONNE DROIT AU TIRAGE D'UN BON D'ACHAT D'UNE VALEUR DE \$10.00 A VOTRE PHARMACIE MCM

NOM .....

ADRESSE .....

<p><b>VASELINE SOINS INTENSIFS LOTION</b> 7 oz Rég. 99¢ <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>32¢</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>67¢</b></p>	<p><b>VASELINE SELS DE BAIN SOINS INTENSIFS</b> 16 oz Rég. 1.59 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>60¢</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>99¢</b></p>	<p><b>CHOCKS VITAMINES MULTIPLES</b> Format de 100. Rég. 4.49 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>182</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>267</b></p>	<p><b>SCHICK SUPER LAMES INOXIDABLES INJ</b> Pqt de 11. Rég. 1.59 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>42¢</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>117</b></p>	<p><b>MISS CLAIROL FORMULE CREME</b> 2 oz. 26, 27, 28, 30, 32, 33, 35, 36, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 57. Rég. 2.15 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>99¢</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>116</b></p>	<p><b>NICE-N-EASY SHAMPOING COLORANT</b> 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 110, 112, 114, 115, 116, 118, 120, 122, 124. Le nécessaire, rég. 2.65 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>122</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>143</b></p>
<p><b>ONE-A-DAY VITAMINES MULTIPLES</b> Format de 100. Rég. 3.79 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>152</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>227</b></p>	<p><b>ONE-A-DAY AVEC FER VITAMINES MULTIPLES</b> Format de 100 Rég. 4.75 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>196</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>279</b></p>	<p><b>LISTERINE RINCE-BOUCHE</b> Format de 18 oz Rég. 1.83 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>56¢</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>127</b></p>	<p><b>Psssssst SHAMPOING INSTANTANE</b> Reg. gras. 7 oz Rég. 2.10 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>107</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>103</b></p>	<p><b>LOVING CARE LOTION COLORANTE</b> 3 oz. 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 83, 745, 775, 775, 82, 185. Rég. 2.40 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>111</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>108</b></p>	<p><b>HERBAL SHAMPOING</b> Reg. huileux 12 oz Rég. 2.29 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>121</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>129</b></p>
<p><b>EASY COMB EASY SET LOTION DE MISE EN PLIS</b> 8 oz, rég., extra. Rég. 1.39 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>60¢</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>79¢</b></p>	<p><b>FINAL NET RESILLE INVISIBLE</b> 8 oz Rég. 2.50 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>111</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>139</b></p>	<p><b>CLAIROL BALSAM RINCE CREME</b> 16 oz rég., gras, "extra body" Rég. 2.29 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>130</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>99¢</b></p>	<p><b>MISS CLAIROL SHAMPOING COLORANT</b> 26, 27, 28, 30, 32, 33, 35, 36, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 51, 57, 57. Le nécessaire, rég. 2.65 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>126</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>139</b></p>	<p><b>BAND-AID PANSEMENTS PLASTIQUE</b> Pqt de 60. Rég. 1.19 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez 64¢</p> <p style="font-size: 2em;"><b>55¢</b></p>	<p><b>CAREFREE TAMPONS</b> Format de 40. Rég., super. Rég. 2.10 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez 73¢</p> <p style="font-size: 2em;"><b>1.37</b></p>
<p><b>MODESS SERVIETTES FEMININES</b> Bte 48. Rég. 2.39 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>70¢</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>169</b></p>	<p><b>JOHNSON POUDRE POUR BEBE</b> 24 oz Rég. 2.09 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez <b>110</b></p> <p style="font-size: 2em;"><b>99¢</b></p>	<p><b>STAYFREE MINI SERVIETTES</b> Rég. 1.35 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez 38¢ Pqt de 30.</p> <p style="font-size: 2em;"><b>97¢</b></p>	<p><b>FLUSH A BYES</b> Pqt de 60 moyennes Rég. 2.59 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez 57¢</p> <p style="font-size: 2em;"><b>2.02</b></p>	<p><b>FLUSH A BYES</b> Pqt de 60 petites. Rég. 2.49 <b>PRIX MCM</b></p> <p>Vous économisez 57¢</p> <p style="font-size: 2em;"><b>1.92</b></p>	<div style="border: 2px solid black; padding: 10px; width: 100px; margin: 0 auto;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">PROMOTIONS</p> <p style="font-size: 3em; font-weight: bold; letter-spacing: 0.5em;">MCM</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">C</p> </div> <p style="text-align: center; font-size: small;">PRIX EN VIGUEUR DU 22 AOÛT AU 1er SEPTEMBRE 1982</p>

**SHERBROOKE**

**PHARMACIE BELMONT**

610, rue King Est — 569-9251

**PHARMACIE CENTRALE**

24, King Ouest — 569-5544

**PHARMACIE ECONO**

2907, Galt Ouest — 563-5881

**PHARMACIE KING**

2227, King Ouest — 569-6304

**PHARMACIE DU NORD**

893, King Ouest, coin Queen — 562-9232

Propriétaire: Richard Fournier, I. Ph.

**PHARMACIE GILLES SAVARD**

2235, Galt Ouest — 569-9349

**PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD**

93, rue King ouest — 569-3675

**PHARMACIE THIBAUT**

300, King Ouest — 567-1818

**PHARMACIE DU QUARTIER**

661, King Est — 563-1212

**LENNOXVILLE**

**CLARK DRUGS STORE**

111, rue Queen  
569-3601